

ALTAZOR

de puño y letra

Vicente Huidobro

ALTAZOR

de puño y letra

ALTAZOR

de puño y letra

Edición, Prólogo y notas de Andrés Morales

EDICIÓN

BancoEstado de Chile
Comité de Auspicios socioculturales

PRODUCCIÓN

Desafío S.A.

EQUIPO EDITORIAL

Director del Proyecto

Pedro Arellano Marín

Cordinadora Editorial

Ximena Aguirre Robertson

Director de Arte

Fernando Fuenzalida Fernández

Editor General

Andres Morales Milohnic

Supervisión de Proyecto:

Gerencia de Comunicaciones

Jimena Tormo Ibañez
Samuel Barahona de la Fuente

Fotomecánica

Escaneográfica

Impresión

Antártica Quebecor S.A.
Impreso en Chile en octubre de 1999
Primera Edición 1000 ejemplares

Patrocinio

Fundación Vicente Huidobro

COPYRIGHTS

c 199 del Prólogo, transcripción y análisis crítico, by Andrés
Morales Milohnic

c 1999 de la Primera Edición, by Banco del Estado de Chile

INSCRIPCIÓN: 110.713

Departamento de Derechos Intelectuales de Chile

ISBN: 956-7523-03-7

Derechos Reservados para todos los países

COLOFON

Se terminó de imprimir en octubre de 1999 en Santiago de Chile.
Edición de 1.000 ejemplares numerados.

Ejemplar

PRESENTACIÓN

“ALTAZOR de puño y letra”, nada o muy poco se sabía del manuscrito original de nuestro insigne poeta Vicente Huidobro. La nebulosa de sus orígenes nos emparenta con versos del poeta que nunca imaginò inspirarían al Banco del Estado su adquisición:

“Dadme la llave de los sueños cerrados
Dadme la llave del naufragio
Dadme una certeza de raíces en horizonte quieto
Un descubrimiento que no huya a cada paso
O dame un bello naufragio verde...”

Fue un largo proceso para que el autògrafo fuera adquirido por nuestra institución, esfuerzo que tuvo como objetivo el rescate del patrimonio cultural en el cual nos encontramos empeñados.

Tener en nuestras manos tan magno documento nos obliga a compartirlo, no sólo con todos los chilenos, sino también con la comunidad internacional.

El manuscrito original ALTAZOR es de propiedad del Banco del Estado y se encuentra en depósito en la fundación Huidobro. Ha sido distribuido a las bibliotecas más importantes del país a disposición de todos los jóvenes chilenos, de estudiosos y críticos nacionales e internacionales, amantes del maestro del creacionismo que enorgullece a nuestras letras chilenas.



BancoEstado

I

UN MANUSCRITO QUE ABRE MIL PUERTAS

*Ahora vengo a saber que fui a buscar las llaves
He aquí las llaves
¿Quién las había perdido?
¿Cuánto tiempo ha que se perdieron?
Nadie encontró las llaves perdidas en el tiempo
y en las brumas*

Vicente Huidobro

1. Origen y características del autógrafo

La presente edición de extraordinario poema *Altazor* de Vicente Huidobro es, sin lugar a dudas, un acontecimiento único en la historia de la poesía chilena. Se trata de dar al público un texto facsimilar que le permita acceder al original tal y como lo escribiera el poeta. Por primera vez ¹, se entrega uno de los hitos de la literatura nacional en una edición de tales características, asunto que es menester corregir en un futuro cercano para así abrir definitivamente a los lectores al patrimonio de los grandes escritores chilenos ².

-
- 1 Si bien existen en Chile algunas otras ediciones fascimilares a partir de manuscritos autógrafos, éstas sólo han reproducido una parte de algún libro importante (el caso de *Crepusculario* de Neruda), o de poemas en particular. De igual manera, Editorial Universitaria publicó en 1991 una edición autógrafa (a cargo del poeta y académico Oscar Hahn) de la primera edición de Madrid (1931) de *Altazor*. Una edición como la que aquí se entrega jamás ha podido realizarse hasta ahora.
 - 2 Es fundamental señalar que ésta es una edición facsimilar y no crítica, por lo que no se entregan las variantes en las secciones que así lo requieren. Para aquellos interesados en tan importante análisis, en el plazo de este año aparecerá una edición de las *Poesías Completas* de Huidobro anotada críticamente por el Prof. Cedomil Goic y publicada en las Ediciones Archivo.

La azarosa historia del manuscrito³ (hallado sólo hace muy poco tiempo entre viejos documentos y objetos del poeta) ha hecho dudar hasta de su existencia. Nada o casi nada se sabía de las páginas originales que Huidobro escribió de *puño y letra*. La mayoría de los estudios sobre el texto⁴ extrañan la presencia de manuscrito sin conocer su paradero. Así, la oportuna y generosa intervención del Banco del Estado de Chile ha permitido conservar en los archivos de la fundación Huidobro de Santiago el cuaderno donde el autor escribió gran parte de lo que sería su obra maestra⁵. La lectura de sus páginas permitirá que tanto el lector común como el especialista, puedan descubrir la inconmensurable riqueza que el poema guarda para todos.

En esta primera edición se han respetado absolutamente todas las particularidades del texto intentando entregar una debida y cuidada reproducción del original. La transcripción del mismo⁶, la versión completa, las notas, juicios críticos e iconografía sólo se han concluido en el segundo tomo para así no alterar la continuidad en la lectura de los autógrafos.

Por otra parte, esta edición se propone divulgar ampliamente las características únicas de un poema de la importancia y trascendencia de *Altazor*.⁷

3 Fue necesario un largo proceso par que los originales llegaran a manos de la Fundación Vicente Huidobro. La propietaria del mismo, Sra. Rina Uboldi de la Torre, mencionó en 1994 la existencia del manuscrito a un consejero de la Fundación quien, a su vez, comento el hecho con Vicente García Huidobro Santa Cruz (nieto del poeta y presidente de la Fundación Huidobro) quien contactó a Andrés San fuentes, Presidente del Banco del Estado y gran simpatizante de la poesía y de la obra huidobreana, el que acogió la petición para la compra del original y su posterior legado a la Fundación en términos de comodato.

4 Vid. “Bibliografía mínima sobre Vicente Huidobro” y “Juicios críticos sobre Altazor y la obra de Vicente Huidobro” incluidos en este volumen.

5 La debida autenticación del manuscrito se ha realizado por expertos convocados por el Banco del Estado y la Fundación Huidobro (los académicos Adriana Valdés y Federico Schopf en conjunto con la bibliotecóloga Paulina Cornejo). Las especificaciones del cuaderno son: 15,5 x 20 cms., tapa de cartón, forrado en papel satinado con lomo de cuero. Interior de papel verjinado, probablemente de confección semi-industrial. Papel de pasta de celulosa, color blanco grisáceo. Contiene 58 hojas escritas por una cara, 47 hojas escritas por ambas caras (páginas manuscritas holográficas) y un total de 105 carillas escritas de 224 que corresponden al número total de páginas.

6 La transcripción también se ha realizado manteniendo la ortografía del poeta ya sea en castellano como en el “Prefacio” escrito en francés.

7 Las características de esta edición- de divulgación y no de estudio – sumadas al tiempo de preparación de la transcripción (seis meses aproximadamente) han hecho prescindir a la misma de un largo estudio que, pienso, puede tomar, al menos, un año para un acabado procesamiento de todas las variantes y los fragmentos que permanecen inéditos o corrigen de forma importante versiones anteriores o posteriores.

No pretende abordar teóricamente las connotaciones del texto ni mucho menos agotar las posibles reinterpretaciones que las páginas autógrafas puedan producir; si bien (en las notas a pie de página) se adelantan algunos juicios y algunas particularidades que pueden cambiar la idea de como se escribió el texto, éste ha sido tan profusamente estudiado por la crítica especializada que difícilmente se pueden ofrecer perspectivas que cambien de forma radical lo dicho hasta hoy en los distintos enfoques que han valorado a este texto como uno de los poemas fundamentales de la literatura escrita en lengua castellana en el transcurso del siglo veinte.

Lo que la lectura del poema si puede descifrar en esta particular edición es la forma en que el poeta articula, organiza y construye las distintas partes, cantos, imágenes y figuras de su *Altazor*. De una manera única, el lector puede ver y seguir detalladamente el imaginario del poeta y efectuar así “lectura reconstructora” de la creación huidobreana. Aquel que realice esta delicada labor podrá descubrir, maravillado, de qué manera pudieron plasmarse tan mágicamente estas páginas únicas.

2. Los hallazgos

La aparición de un manuscrito de estas características despierta la sana curiosidad de cualquier especialista o simpatizante de la obra de Huidobro. Sin duda alguna, se está frente a un filón de múltiples posibilidades que puede zanjar polémicas o, incluso, abrir nuevas. La primera intención es, desde luego, tratar de contestar muchas preguntas que generaba la ausencia del autógrafo. Entre todas ellas, la primera (y más evidente) sobre la fecha en que es posible filiar con exactitud el inicio de la redacción del poema. Si se sigue la editio princeps de 1931⁸, se comprobará que el propio autor señala la fecha de 1919 como la de redacción del manuscrito. Parte de la crítica ha aceptado abiertamente esta data, otra la ha rechazado argumentando que el autor debió continuar su escritura hasta prácticamente fecha de publicación.

8 Existe una reedición facsimilar de la primera edición madrileña 1931 realizada por el poeta y académico Oscar Hahn. Cfr. Huidobro, Vicente *Altazor*. Editorial Universitaria Universitaria, 1991.

Sobre esta última posición sería casi ingenuo descartar las necesarias adiciones y correcciones que el poeta debió realizar en el original, pero lo que sí aparece como algo totalmente novedoso es que el poema pueda haber sido iniciado en años anteriores. Si se revisa la primera página del manuscrito será posible constatar que el autor entrega diversas fechas y lugares para el inicio y continuación de su escritura: París, 1917⁹, Madrid, 1918. Resulta sorprendente, entonces, que pueda filiarse aún más precozmente al comienzo del proceso de redacción. Si estas fechas sólo marcan el “itinerario” del cuaderno donde el autor escribió gran parte del poema, podría pensarse que no corresponden al inicio del poema, pero en las siguientes páginas del autógrafo, Huidobro entrega, por primera vez el título del libro que escribe: “Altazor o El pasajero de su destino”¹⁰, acompañado con distintas fechas, 1918-1919-1920, lo que confirma la hipótesis que el poema comenzó a escribirse antes de 1919 y se terminó en fecha posterior a ese año. Por otra parte, el autor va a aclarar perfectamente la génesis y el desarrollo del proceso de escritura. En la carilla siguiente, Huidobro escribe como nota introductoria el siguiente texto:

“En realidad este poema fue empezado
en 1918 a [ilegible] raíz de la publicación de Ecuatori-
al (Madrid. Julio 1918) pero entonces solo escribí
el Prefacio y el primer Canto. Todo el resto
[en Chile]
fué escrito en 1919 y corregido en 1920. En
octubre de 1919 Cansino Sáenz habló de el
en la “Correspondencia de España” Equivocadamente
dió a todo el poema el título del prefacio “Altazor
El viaje en Paracaidas”.

9 Lo que vincularía estrechamente a Altazor con otro poema de largo aliento de Huidobro, Ecuatorial, publicado en Madrid en 1918.

10 “El pasajero de su destino” será un título que retomará para un poema que luego se publicará póstumamente en su libro Últimos poemas (1948).

Despejada la primera incógnita sobre la fecha de inicio y corrección del poema, aparecen otros elementos interesantes que habrán de tenerse en cuenta en futuras investigaciones sobre el texto. En primer lugar, su indisoluble vinculación con el poema (y libro) *Ecuatorial*. En segunda instancia, los diferentes títulos que el poeta habría de ensayar hasta elegir definitivamente el de “Altazor o El viaje en paracaídas”: “Altazor o El pasajero de su destino” y “Altazor o El habitante de destino”. Además es interesante comprobar que, con casi absoluta seguridad, la nota introductoria antes citada es muy anterior a 1931, pues el poeta señala que Cansinos-Asséns ha rotulado equivocadamente su libro con el título de “Altazor o el viaje en paracaídas” (título que, como se sabe, será el definitivo) y que Huidobro sólo habría pensado para el prefacio. También es muy interesante ver como el autor ha ido decantando las palabras “alto” y “zor” para comenzar con la combinatoria “Altazor” hasta terminar con la definitiva “Altazor”.

Otro asunto importante es la escritura en lengua francesa de parte del poema. El notable novelista chileno Juan Emar publicó en sus “Notas de Arte” del diario “La Nación” de Santiago de Chile el 29 de abril de 1925 una traducción del “Prefacio” de un futuro libro huidobreano, *Altazor*, ésta parece corresponder casi exactamente con el original autógrafo en francés del cuaderno aquí reproducido, dado que titula el texto como “*Altazor: fragmento de Un viaje en paracaídas*”¹¹ (título muy primero, como se ha visto) y respeta perfectamente las correcciones en el propio manuscrito. La versión francesa que incluyen las páginas de cuaderno delatan en Huidobro un dominio relativo de la lengua¹² (hecho por lo demás que se ve subrayado por largas listas de palabras en francés, casi como ejercicios ortográficos, que preceden a las páginas que contienen el poema y que, difícilmente, pueden ser catalogadas como parte del mismo u otro texto que posea un mínimo de

11 Véase la reproducción de este fragmento en la edición de *Altazor y Temblor de cielo* realizada por el profesor norteamericano René de Costa para la editorial Cátedra, Madrid, 1986, pp. 181-184.

12 Comprobando la hipótesis de René de Costa, quien afirma que Huidobro no dominaba cabalmente el francés a su llegada a París (Vid. De Costa René. *Huidobro: los oficios de un poeta*. F. C. E. México, 1984) como también queda comprobado en originales de *Horizonte Carré* conservados en la Fundación Huidobro y que habrían sido parcialmente traducidos por el gran pintor español y amigo del poeta, Juan Gris.

Sentido). De igual manera, existen, hacia el final del manuscrito, algunos fragmentos en francés del “Canto V” que el poeta luego tarja claramente. No se han encontrado otros trozos que induzcan a pensar que el poeta escribió los demás cantos en lengua francesa.

Si el manuscrito es, sin duda, una pieza extraordinaria para aclarar parte de las interrogantes que el poema aún produce, existen otros aspectos que llaman la atención del lector atento. Por una parte, el cuaderno no incluye la totalidad del texto definitivo. Por esta razón – y en atención al lector que se inicia en el conocimiento de la obra de Huidobro – se ha agregado el poema completo tal como fuera publicado por primera vez en Madrid en 1931. Hay trozos extraordinarios del texto que se echan muy en falta, como los versos que inician su bellísimo “Canto II”. Al parecer, Huidobro debe haberlos escrito en otras páginas que aquí no se incluyen o bien, pueden haber formado parte de aquellas contadas hojas que (no se sabe por quién) fueron arrancadas del cuaderno¹³. También, es curioso constatar que de algunos cantos sólo se encuentran trozos, estofas o versos¹⁴. Una revisión acabada del autógrafo puede llevar a la conclusión que podría existir una segunda versión (autógrafa o mecanografiada) que no ha llegado aún hasta nosotros y que es factible que incluya los pedazos faltantes del poema en su totalidad, constituyéndose en uno (o varios) manuscritos intermedios.

Desde el punto de vista filológico, el autógrafo entrega una importante serie de variantes a versos definidos en el *editio princeps*. Los ejemplos abundan y deberán recogerse en futuras ediciones del texto. Los aportes que estas variantes pueden entregar son decisivos, pues revelarán, en un plano más profundo, los procedimientos de sustitución, adición y eliminación de algunas imágenes importantes. El manuscrito conserva bastantes páginas repletas de tachaduras, ensayos y frases inacabadas. Aquel que pensó en Huidobro como un maestro de la improvisación podrá constatar su equivocación. Páginas y páginas delatan una escritura que constantemente revisa lo anteriormente esbozado, que altera, cambia y sustituye palabras, versos estrofas.

13 En el “informe preliminar del manuscrito de *Altazor* “realizado por expertos de la fundación Vicente Huidobro se señala al respecto: “Algunas hojas del documento han sido arrancadas, pero no tiene cinta adhesiva, remiendos ni otras intervenciones”.

14 De igual forma el “Prefacio” se encuentra casi completo, faltando el interesante fragmento final.

Si es verdad que existen algunos fragmentos que, al parecer, fueron escritos con mayor facilidad, es también cierto que muchos otros son el resultado de permanentes revisiones.

Como última sorpresa, el cuaderno incluye algunas reflexiones de Huidobro en torno a figuras fundamentales de la filosofía y literatura. Novalis, Höelderlin y otros aparecen en algunos aforismos que van desde la meditación personal hasta la mirada sobre movimientos y escuelas decisivas en la estética literaria.

Por último, las páginas de este autógrafo han de considerarse un testimonio extraordinario del talento y la inteligencia del poeta. Como ningún otro texto huidobreano, *Altazor* es el resultado de una visión de mundo y de época que retrata a su autor no sólo como un testigo o un cronista sino, como un auténtico visionario de las infinitas posibilidades de la lengua y el lenguaje poético, asunto que consiguen solo unos pocos textos en la historia de la literatura.

3. Sobre esta edición

Tal como se expresa anteriormente, se ha respetado el orden, la ortografía y las particularidades de cada una de las páginas del manuscrito. Se han consignado cada una de las frases o palabras descartadas – tachadas – por el poeta usando corchetes ([]), como es tradicional. Aquellas palabras que no ha sido posible descifrar llevan la expresión “ilegible”.

Las notas a pié de página aclaran las dudas que pueden ocasionar al lector determinados pasajes, grafías o dibujos de Huidobro.

Tratándose de una edición concebida para el lector no especialista, se han incluido juicios de poetas críticos tan relevantes como Pablo Neruda, Octavio Paz, Gerardo Diego, Eduardo Anguita, Enrique Lihn, Cedomil Goic, René de Costa y Saúl Yurkievich, entre otros, para testimoniar la importancia de la obra; de igual forma se han reproducido diversas fotografías, portadas y autógrafos de la época correspondiente a la escritura de *Altazor*. Completando la indispensable información para aquel que quiera profundizar en el texto, se ha elaborado una “Bibliografía Mínima” de la obra crítica en torno al texto y la obra poética de Huidobro. Finalmente, para facilitar la labor comparativa entre el original y la versión definitiva, se ha agregado la versión íntegra del poema siguiendo la edición de 1931.

Dado que este trabajo es una empresa donde, felizmente, han intervenido muchas personas, el autor y editor quiere hacer constar su agradecimiento a don Vicente García Huidobro Santa Cruz, Presidente de la Fundación Vicente Huidobro, quien en todo momento prestó su invaluable ayuda a doña Liliana Rosa, Secretaria de la fundación Huidobro y estrecha colaboradora en el desciframiento de algunos pasajes donde la caligrafía parecía imposible de desentrañar. Ambos, junto a los extraordinarios colaboradores de editorial Desafío y el Banco del Estado son también responsables de esta singular edición.

Andrés Morales

Santiago de Chile, agosto de 1999

II TRANSCRIPCION DEL MANUSCRITO

MADRID 1918

PARIS 1927

1917 – 1918

1[9]18 – 19[21]

2S8143

DIBUJOS¹

1 Existen varios dibujos de estrellas en distintos tamaños.

o
Altaz[u]r²

o

El Pasajero de su destino³

1919

1918 – 1919 – 1920

2 Nótese que Huidobro titula el poema como “Altazur” y no “Altazur”. El cambio de nombre se realizaría tiempo después

3 El título “El pasajero de su destino” sería luego retomado para uno de sus poemas póstumos reunidos por su hija Manuela en el volumen **Últimos poemas** [1948]

En⁴ realidad este poema fué empezado en 1918⁵ a [ilegible] raíz de la publicación de Ecuatorial (Madrid. Julio 1918) pero entonces solo escribí el Prefacio y el Primer Canto. Todo el resto

[en Chile]

fué escrito en 1919 y corregido en 1920. En octubre de 1919 Cansinos Assens hablo de el en la, “Correspondencia de España” Equivocadamente dió a todo el poema el título del prefacio “Altazor o El viaje en Paracaidas”⁶

4 Se ha respetado la ortografía original del autor (en castellano y francés) sin realizar correcciones.

5 La fecha de inicio de escritura del libro entregada por el poeta en el manuscrito (1918) difiere de aquella que la crítica ha considerado, hasta ahora, como la oficial (1919), consignada en la primera edición de Madrid.

6 Curiosamente, en la *editio princeps* de 1931, Huidobro repetiría el título que aquí señala como una atribución de Rafael Cansinos – Asséns, transformándose así en el título definitivo de la obra.

Prefacio

“El viaje en paracaídas”

l'Attente ⁷	cabecea ⁸	Transporte
maigres	guarida ⁹	aumone
chagrin		promenades
déesse		ruissement
tentatrice		tourbillon
herboriste		algues
religiense		habits
chandelles		enseveli
Precipices		convenet

7 Este listado de palabras en francés pueden ser ejercicios ortográficos del poeta (lo que corroboraría la idea de que, al llegar a Francia, carecía de un acabado dominio del idioma) o bien algunas expresiones que le parecían significativas para la composición del poema. En la transcripción se ha respetado minuciosamente la ortografía huidobreana sin realizar ninguna corrección o alteración.

8 Marca del autor subrayado esta palabra.

9 Idem.

Lagard

Profil

Nutrition

pesanteur

gravitation

vogue

en vogue

immortelle

Lingots

receptivite

entousiasme

reproductions

alevis

odeurs

magie

integrale

methode

matiere

orage

pratique

sciences

circulaire

disertation

superstition

sommis

tresor

sociale

porcelaine

imprevus

provisions

manteau

les manteaux de [ilegible] candeur
des hiver Perisables

vitrail

Constante

legitime

collective

perpetuelle

perfection

apocalypses

bourdeur

Lourde

superfluité

colline

gratuit

bourdonnement

versement

Absolu

desespéré

content

ornements

absorbe

langage

cellule

éternité

petrole

élastique

couleur

chiffres

problème

exemple

ans example

l'exemple de l'eus

impression

fibres

ombres Draps

Vitrage

Entraíns Chemise

statistique

société

flexible

circle

verite

principes

muscle

Aventures

lanterne

penombre

internement

mirage

irremediable

hemisphere

L'Habitant de son destin¹⁰

Altazor

Altazor

le voyage en Parachute – 1919 -

Vincent Huidobro

10 He aquí otra variante para el título del libro, “El habitante de su destino”.

Je suis en a trente trois ans ¹¹
le jour[s] de la mort de Christ. Je
suis en a l'equinose sons les hortensies
[ilegible]
et les aeroplanes de la chaleur.

J'avais un profond regard de pigeon,
de [col] couloir et d'automovil senti-
mrntal.

Je poussais de soupirsm d'acrobate

Mon pére etait avengle et ses mains
etaint plus admirables que la nuit

J'aime bien la nuit, le chapeau mon
de tous les jours.

La nuit, la nuit du jour, du jour
au lendemain.

11 El texto correspondiente al manuscrito parece ser una primera versión que coincide con la traducción realizada por Juan Emar y publicada en sus “notas de Arte” en “La Nación” en Santiago de Chile, el 29 de abril de 1925. El original en prosa no posee una versificación por lo que las pausas versales aquí marcadas corresponden sólo a los cortes naturales de las líneas.

Ma mere parlait comme l'aurore et
dirigeables
comme les [aeroplanes] qui vont tomber.
Elle avait des cheveux couleurs drapeau
Et les yeux pleins des navires lointains
Un jour je prie mon parachute
et je dis: "Entre une eotile et deux
hirondelles"

Ma mere brodait des larmes desertes
sur les premiers arcs – en. ciel.

Et maintenant mon parachute
tombe de sommeil en sommeil.

Le premier jour je rencontrais un oiseau
inconnu qui me dit: Si j[e]'etait dromei-
daire [j' aurai] je n'aurai pas soit
Quelle heure est-il?

Il [a] bus? Les gouttes des rosais sur

o'eloigna
mes cheveux –et [il partit] disant
adieu de son monchois superbe.
—II me lanza trois regards et demie

Vers deux heurs ce jour – la je rencontrait
un zapellin plein des coquillages. II
cherchait un coin du ciel por se passer
de la pluie.

Vers deux heurs ce jour – la je rencontrait
un zepellin plein des coquillages. II
cherchait un coin du ciel por se passer
de la pluie.

La bas tous les bateaux etait ancrés
au miluieu de l'aurore. Tout a coups
il commenseant se debacher un a un
tariant comme drapeau des **ilegible**
d'aurore disparue derriere quelques vagues
demesurement gouflées.

Alors j'entendis parler le createur sans
nom qui ets un simple creu dans la
 lolie
vide comme un nombril

formé

J'ai fait un grand bruit et se bruit [ilegible]
l'océan et les vagues de l'océan

Il ira toujours colle au vagues de la
mer et les vagues de la mer iront toujours
collés a el bruit comme les timbres poste
sur les cartes postales.

Après j'ai tisé une longue ficelle de
reynons lumineux et [ilegible] pour enfile
les jours un a un, les joursqui ont
un orient legitime ou reconstitué mais
indisoutable.

Après je trasé l'hydrografie de la terre
et les lignes de la main

Après je bus un peu de cognac. (a couse
de l'hydrografie)

levres

Après je cru la bouche et les [dents] de
la bouche pour emprisoners les sourires equivoques

Je prend mon parachute est du bord de mon étoile natrie
Je me lance dans l'atmosphère
degringole

Je [tombe] interminablement
sur les rochers des rêves
Je rencontre la Sainte Vierge assise sur
une rose et elle me dit:

Regarde mes mains elle sont
transparentes comme les ampoules électriques
Voyez-tu les filaments d'où coule le
sang de ma lumière intacte.

Regarde mon aurole, elle a quelques
craquelures ce qui prouve son ancienne-
té

Je suis la Sainte Vierge, la Vierge, la
Seule que n'ont pas démié

Et je suis la capitaine des autres onces

nulle qui etait vraiment trops restau-
rées

Je parle une lange qui remplit les
cœurs selon[s] la loi des mages communicants
Je dis toujours adieu et je reste.
Aime moi, mon fils, car j'adore ta
poesie et je l'apprenndrait le **ilegible**
J'ai tellement lussoin de tendresse, embrasse
me cheveux je les ai lavés ce matin dans
les nuages[de] l' occident et maintenant
je suis andors deja sur les matelats du
brouillard intermitant.
Mes regards sont comme une ficelle
l'horizon pour le repos des hirondelles
Aimme – moi.

Je me suit a genoux sur l'espace
circulaire et la Saint Viérge se leva et
vent s'assoir sur mon parachute.

Je me suit a genoux sur l'espace
cuiculaire et la Saint Viérge se leva et
vent s'ssoir sur mon parachute.

Je m'endormis et alors je recite mes
plus beaux poemes

Les flammes de ma poésie cherchant les chevaux
de la Vierge qui me dit Merci et s'aloignent

[Merci] sur son fanteroïl de rose

Et me voice tout seul comme le petit

anonymes?

Orphelin des naufrages [sans témoin ni]

Ah que ce beau que ce beaur

Je vois les montagnes, les rivières

fleurs

les forêts, la mer, les bateaux, les {arbres}

et les escargots.

Je vois la nuit et le jour et l'axe

Où ils se rencontrent.

Ah. Ah. Ah. Je suis Altazur

le grand poète Altazur sans cheval

qui mange alpiste ni rechauffe son

gouier de clair de lune, mais avec mon

petit parachute comme une ombrelle

sur les planètes.

De chaque goutte de la sueur de mon

font je fais naître des astres que je vous

laisse le souirs de baptiser comme des bouteilles
de vin

Je sois tout J'ai mon cerveau forgé en
langues de profetes.

La montagne est le soupir Dieu
ascendente en thermometre gou flé Jusqu' en
toucher les pieds de la Vierge.

Celui qui a tout vu qui connait
tout les secrets sans etre Walt Whitman
car il n' a jamais en une barbe blanche
comme les belles infirmieres et les ruiseaux
gales

pendant martreau de
Celui qui [entemndes] la nuit le faux
qui sont seulement
monigneur [Les faux ilegible sont]
[que] des astronomes actifs

chands
Celui qui boit les verres de la sagesse
Après le [petit] delige obeissant aux colombes
Et qui connait la route de la fatigue

La stele brillante qui laissent les bateaux
Celui qui connait les magasins des
souvenirs et des belles saisons oubliés
Lui le pasteur des aeroplanes, le conducteur
des nuits egareés et des conchant aprivoisees
Vers le port unique.

La plainte est semblabe a un filet
pretillant des meteores sans temoir
Le jour se leve dans son coeur et il baisee
les paupieres pour faire la nuit des repos
agricole.

Il lave ese mains dans les regards
de Dieu et il peigne sa cheveux comme
de ce maigres epis
la lumière et la moisson [des epis] de la
plure satisfaite.

Les crés s'eloignent comme un troupeau
Sur les peintes

Le beau chasser en fase de l'abrevoir celeste
pour les oiseaux sans coeur

Soit triste telle que les gazelles devant
les aerolites?
I'infini et telle que les deserts sans mirages

Jusqu'a l'arrivé d'une bouche gouflée
dex laisers pour la vendange de l'exil.

Soit triste car elle t'attend dans un coin
de l'anné qui s'ecoule

Elle est peut etre au bout de ta chanson
comme

proclame et elle sera belle la cascade
[en] liberté [est] et riche comme la ligne
ecquatorial

plus triste que
Soit triste [comme] la rose la belle cage de
nos regards [discrets] et des abeilles sans experience
seule

Ah mon prachute la rose [triste] delicade
d l'atmospere.

[Dadme la llave del ensueño
Dadame la llave del naufragio
Dadme una certeza de raíces o un
Descubrimiento que mastique los ojos]

[El rayo trae el clima del paraiso]¹²

Car **ilegible**

[La matanza continua de conceptos internos
aventuras de

Y últimas esperanzas celestes

Un desorden de estrellas imprudentes

Caida de los sortilegios sin refugio

Todo lo que se esconde en las frías regiones del invisible

O en la ardiente tempestad de nuestro craneo

sendero de flor

L a eternidad se convierte en [flor]

Para el regreso de espectros y problemas

Para el mirage sediento de las nuevas hipótesis

En los espejos de la magia impotente

Liberacion Oh si Liberacion de todo

De la propia memoria que nos posee

De las profundas células que saben lo que saben

fondo

A causa de estas heridas que nos atan al [**Ilegible**]

Y nos quiebran los gritos de las alas

La magia del sueño lima los barrotes

Acrece la inquietud pues aparecen

Nuevos muros de mistificacion

Y todo en vano

Dadme un bello naufragio verde]

12 Aunque Huidobro no lo consigna en le manuscrito, estos fragmentos corresponden al "Canto I". Se ha respetado el orden del original.

[O un milagro que ilumine el fondo de nuestros
mares internos

Entonces liberado de este trágico silencio
En mi propia tempestad [en mis tinieblas]
Desafiaré al vacío
Sacudiré la nada con blasfemias y gritos
Hasta que caiga un rayo
a mis tinieblas
Trayendo el clima del paraíso]

13

sagrada
[En nombre de una idiota ley de conserva
ción de la especie
O idiota ley
Inmunda ley
Ley edionda y canalla]

Ahora que me siento
[Cuando yo muevo el pié izquierdo
Que hace con un pié el mandarin chino]

13 Líneas dibujadas por el autor en el manuscrito original.

[Y aun despues que el hombre halla desaparecido¹⁴
la hoguera
Que hasta su recuerdo se halla quemado en [cataclismos] del tiempo
Quedara un gusto a dolor en la atmosfera terrestre
Tantos siglos respiraba por miserables pechos plañideros
↑¹⁵

Angustia de vacío en alta fiebre
vano sacrificio
Amarga conciencia del [norte a sur de este a oeste]
perdido del
De la experiencia inutil del ensayo fracasado celeste
en el espacio colgado la
Quedará [una] sombra siniestra
una
De lágrima inmensa
[Hasta] Y una voz perdida aullando desolada
Nada nada nada]

Tout est nouveau quand on regarde avec
des yeux nouveaux

[Canta el caos al caos que tiene pecho de hombre
Lluvia de eco en eco todo el universo
Rodando con sus mitos y sus alucinaciones]

14 Esta página se encuentra escrita horizontalmente en el original.

15 La flecha se inicia en le verso 8 y señala la intercalación de éste entre los versos 4 y 5.

Prefacio ¹⁶

El viaje en paracaidas

16 Al parecer, el autor tenía proyectado una traducción del “Prefacio” al castellano que luego no transcribió.

[Todo es dolor [escencia de dolor] ¹⁷
[Dolor de la piedra
Dolor del árbol
[Dolor del astro]
Dolor del cielo
Dolor del astro
Dolor del aire
Dolor del hombre
En su última escencia todo es dolor
Dolor de batalla y miedo de no ser
 Tiende el agua sus manos de enfermera
El cielo lleva un manteau de seda mas tenue
que un [suspiro] aliento]

17 Esta página reproduce otro fragmento que luego incluiría, con variantes, en el “Canto I”.

enigmas
ignorancia

Y esa voz te gritó
vives y no te ves vivir
esa terrible voz ¹⁸

18 Versos que añade a la página siguiente.

Canto I

Altazur por que perdiste tu primera
serenidad

[oh animal metafisico cultivado al
dolor]

Que angel malo se paró en la puerta de
tu sonrisa [con una espada]

[Angel malo] Con la espada en la mano
Quien sembró la angustia en las llanuras
de tus [ilegibles] ojos como el adorno de un dios

Por qué un día de repente sentiste
el terror de ser

Quien hizo converger tus pensamientos
al cruce de todos los vientos del dolor

[Por que te sentiste vivir]

Se rompió el diamante de tus sueños
en un mar de estupor

Estas perdido Altazur

Solo en medio del universo

Solo como una nota que florece en las
alturas del vacío

No hay bien no hay mal ni verdad
ni orden ni belleza

La nebulosa de la angustia pasa
como un río

Y Me arrastra según la [s] ley[es] de las atracciones
en

La nebulosa [de] olores solidificados
huye su propia soledad

Siento un telescopio que me apunta como
un revolver

La cola de un cometa me azota el rostro
y pasa relleno de eternidad

Buscando infatigable un lago quieto en
donde refrescar su tarea ineludible

[u]

Altazor morirás Se secará tu voz y seras
invisible

La Tierra seguira girando sobre su orbita
[escrita por un pincel] precisa

Temerosa de un traspies como el equili-
brista sobre el alambre que ata las miradas

del pavor.

En vano buscas ojo enloquecido
No hay puerta de escape y el viento
desplaza los planetas
Piensas que no importa caer eternamente
[dadme mi paracaídas]
si se logra salir
No ves que vas cayendo ya
Limpia tu cabeza de prejuicios y moral
Y si queriendo alzarte nada has alcanzado
Dejate caer sin parar tu caída
Acaso encuentres una luz sin noche
[algún]
Perdida [entre] las grietas de [los] precipicios
los

Cae

Cae eternamente

Cae al fondo del infinito
Cae al fondo del tiempo
Cae al fondo de ti mismo
Cae lo mas bajo que se pueda caer
Cae sin vértigo

A través de todos los espacios y todas las
edades
A través de todas las almas de todos los
anhelos y todos los naufragios

Cae y quema al pasar los astros y los
mares
Quema los ojos que te miran y los corazones
que te aguardan
Quema el viento con tu voz
El viento que se enreda en tu voz
Y la noche que tiene frío en su gruta
osea
[huesosa]

Cae en infancia
Cae en vejez
Cae en lágrimas
[De la fuente fluvial de los ojos]
Cae en risas
Cae en música sobre el universo
Cae de tu cabeza a tus pies
Cae de tus pies a tu cabeza

Cae del mar a la fuente
Cae al último abismo de silencio
barco
Como el [navio] que se hunde apagando
sus luces.

Todo se acabó
El mar antropófago golpea a la puerta
de las rocas [sin piedad] despiadadas
Los perros ladran a las horas que se mueren
Y el [El] cielo escucha el paso de las estrellas que
se alejan
Estas solo
Y vas a la muerte derecho como un ice-
berg que se desprende del polo

Cae la noche buscando su corazón en
el oceano
La mirada se agranda como los torrentes
Y en tanto que las olas se dan vuelta
La luna niño de luz se escapa de alta mar

Todas esas estrellas salpicaduras de un
astro de piedra lanzado en las aguas [del
infinito.] eternas

No saben lo que quieren ni si hay redes
ocultas mas allá

Ni [quien] que mano lleva las riendas

Ni que [boca] pecho sopla el viento sobre ellas

Ni saben si no hay mano y no hay pecho

Mira este cielo lleno
Mas rico que los arroyos de las minas
Cielo lleno de estrellas que esperan el
bautismo

Las montañas de pezca
Tienen la altura de mis deseos
Y yo
[Ahora que] arrojé fuera de la noche mis últimas
angustias
Que los pájaros cantando dispersan por el
mundo

Reparad el motor del alba
En tanto me siento al borde de mis ojos
Para asistir a la entrada de las imágenes
Soy yo Altazur
Altazur
Encerrado en la jaula de su destino
En vano me aferro a los barrotes de la evasión
posible
Una flor cierra el camino
[una] la las
Y se levanta como [la] estatua de [las] llamas
s
La eva[c]ión imposible
Mas debil marchó con mis ansias

Abrí los ojos en el siglo

En que moría el cristianismo

[Y llaman en la noche todas las voces que has

Dejado atrás]

La distancia que va de cuerpo a cuerpo
Es tan grande como la que hay de alma a
alma

El que cayó de las alturas de su estrella

Y viajó veinticinco años

Colgado al paracaídas de sus propios prejuicios

infinita

Soy yo Altazor el del ansia [de altura]

Del hambre eterno y descorazonado

Carne labrada por

Que un ejército sin luz en medio de
emboscadas

[u]

Soy yo Altazor el doble de mi mismo
del otro
El que se mira obrar y se [burla] frente a frente
Carne labrada por arados de angustia

aquí

Como podré dormir mientras halla [nappes]

[de desconocido] adentro tierras desconocidas

problemas

Misteriosos que se cuelgan a mi pecho

Estoy solo

Solo

Solo

Solo

[Por] Estoy solo parado en la punta del año que agoniza
El universo se rompe en olas a mis pies
Los planetas giran en torno a mi cabeza
Y me despeinan al pasar con el viento que desplazan
Sin dar una respuesta que llene los abismos
Ni sentir este anhelo fabuloso que busca e la
Fauna del cielo
Un ser materno donde se duerma el corazón
Un lecho a la sombra del [problemas] torbellino
de [problemas] enigmas

de la fiebre

Una mano que acaricie los latidos [del delirio]

Dios diluido en la nada y el todo
Dios todo y nada
Dios en las palabras y en los gestos
Dios mental
Dios aliento
Dios joven
Dios viejo
Dios pútrido
 lejano y cerca
Dios amasado a mi congoja
Sigamos cultivando en el cerebro las tierras
del error
Sigamos cultivando las tierras veraces en el
pecho
Sigamos
Siempre igual como ayer mañana y
luego y despues
No
No puede ser Cambiemos nuestra suerte
Quememos nuestra carne en los ojos del
alba
Bebamos la tímida lucidez de la muerte

Canta el caos al caos que tiene pecho de hombre
Llora de eco en eco por todo el universo
Rodando con sus mitos entre alucinaciones
Angustia de vacío en alta fiebre
Amarga conciencia del vano sacrificio
De la experiencia inútil del fracaso celeste
Del [vano sacrificio] ensayo perdido
Y aun después que el hombre halla desaparecido
Que hasta su recuerdo se queme en la hoguera del tiempo
Quedará un gusto a dolor en la atmósfera terrestre
Tantos siglos respirada por miserables pechos plañideros
Quedará en el espacio la sombra siniestra
De una lágrima inmensa
Y una voz perdida aullando desolada
Nada nada nada

La lucidez polar de la muerte

No

No puede ser

Consumamos el placer [ago]

Agotemos la vida en la vida

Muera la muerte infiltrada de rapso-
días langurosas

tenues

Infiltrada de pianos [languidos] y banderas

gloriosas como crisálidas

Las rosas de la muerte se quejan al

Borde del mundo

El viento arrastra sus florecencias amargas

Y el desconsuelo de las primaveras que no pueden
nacer

Todas son trampas

trampas del espíritu

Transfusiones eléctricas de sueño y realidad

Oscuras lucideces de esta larga desesperación

petrificada en sociedad

Vivir vivir en las tinieblas

Entre cadenas de anhelos tiránicos collares

Yo estoy aquí de pié ante vosotros
En nombre de una idiota ley proclamadora

De la conservación de las especies
Inmunda ley
[Casi] Villan ley arraigada a los sexos ingenuos

Por esa ley primera trampa de la inocencia
El hombre se desgarrá
Y se rompe en aullidos mortales por todos los
poros de su tierra

Yo estoy aquí de pié ante vosotros

de gemidos
Y un eterno viajar en los adentros de si mismo
Con dolor de límites constantes y vergüenza de
angel estropeado
Burla de un dios nocturno
Rodar rodar rotas las antenas en medio del espacio
Entre mares alados y auroras estancadas

Se me caen las ansias al vacío
Se me caen los gritos a la nada
Se me caen al caos las blasfemias
Perro del infinito trotando entre astros muertos
Perro lamiendo estrellas y recuerdos de estrella
Perro lamiendo tumbas como lunas de piedra
Quiero la eternidad como una paloma en mis manos

Todo ha de alejarse en la muerte esconderse
en la muerte
Yo tu él nosotros vosotros ellos
Ayer hoy mañana
en las fauces del
Pasto [para] insaciable olvido
Pasto para la rumia eterna del caos incansable

Justicia

que has hecho de mí Vicente Huidobro
Se me cae el dolor de la lengua y las alas marchitas
Se me caen los dedos muertos uno a uno
Que has hecho de mi voz cargada de pajaros
en el atardecer
La voz que me dolía como sangre
[Dadme el infinito como una flor para mis manos

Seguir

No. Basta ya
Seguir cargado de mundos de países de ciudades
Muchedumbres aullidos
Cubierto de climas hemisferios ideas recuerdos
imagenes
Entre telarañas de sepulcros y planetas concientes
[Me duelen los pies como los ríos]
Seguir del dolor al dolo del enigma al enigma
[Todo es do] Del dolor de la piedra al dolor de la
planta
Todo es dolor
Dolor de batalla y miedo de no ser
Lazos de dolor atan la tierra al cielo las aguas
a al tierra
Y los mundos galopan en órbitas de angustia

La conciencia es amargura
La inteligencia es decepción
Solo en las afueras de la vida
Se puede plantar una pequeña ilusión

Ojo ávidos de lágrimas hirviendo
Labios ávidos de mayores lamentos
Manos enloquecidas de palpar tinieblas
Buscando mas tinieblas
Y esta amargura que se pasea por los huesos
Y este entierro en mi memoria
Este entierro que se alarga en mi memoria
atraviesa
Este largo entierro que [se pasea] todos
los días mi memoria

Anda en mi cerebro una gramática dolorosa
y brutal
La matanza continua de conceptos internos
Y una ultima aventura de esperanzas celestes
Un desorden de estrellas imprudentes
Caidas de los sortilegios sin refugio
Todo lo que se esconde y nos incita con imanes
fatales
Lo que se esconde en las frías regiones de lo invisible
o en la ardiente tempestad de nuestro craneo

vuelve
La eternidad se [convi] sendero de flor
Para el regreso de espectros y problemas
Para el mirage sediento de las nuevas hipótesis
Que rompen el espejo de la magia posible

Liberación. Oh si liberación de todo
De la propia memoria que nos posee
De las profundas [ilegible las] vísceras que saben lo que saben
A causa de estas heridas que nos atan al fondo
Y nos quiebran los gritos de las alas

La magia y el ensueño liman los barrotes
La poesía llora en la punta del alma
Y acrece la inquietud mirando nuevos muros
Alzados de misterio en misterio

Entre minas de mistificación que abren sus heridas
Con el ceremonial inagotable del [las] alba [s] conocida
Todo en vano

Dadme la llave de los sueños errados
Dadme la llave del [los] naufragio[s]
Dadme una certeza de raíces en horizonte quieto
Un descubrimiento que no huya a cada paso
O dadme un bello naufragio verde
Un milagro que ilumine el fondo de nuestros mares
intimos

Como el barco que se hunde sin apagar sus luces
Liberado de este

[Porque soy prisionero donde]

[Liberado de este] trajico silencio entonces

En mi tempestad

Desafiaré al vacío

Sacudiré la nada con blasfemias y gritos

de castigo ansiado

Hasta que caiga un rayo [en mis tinieblas]

a mis tinieblas

Trayendo el clima del paraiso

Por que soy prisionero de esta trajica busca

Que es lo que llama y se esconde

sigue

Me [busca] me grita por mi nombre

Y cuando vuelvo el rostro y alargo las manos de los ojos

Me echa encima una niebla tenas como la noche

de los astros ya muertos

Sufro me revuelco en la angustia

Sufro desde que era nebulosa
Y traigo desde entonces este dolor primordial
en las celulas
Este peso en las alas
Esta piedra en el canto
Dolor de ser isla
Angustia subterranea
Angustia cósmica
Poliforme angustia anterior a mi vida
Y que la sigue como una marcha militar
Y que irá mas allá
hasta el otro lado de la periferia universal

Consciente
Inconciente
Deforme
Sonora
Sonora como el fuego
El fuego que quema el carbon interno
y el alcool de los ojos

Soy una orquesta trajica
Un concepto trajico
Soy trájico como los versos que punzan
en las sienes y no pueden salir

[vieja] fatigada
Soy bárbaro tal vez
Desmesurado enfermo
Barbaro limpio de rutinas y caminos marcados
[cómodas]
No acepto vuestras sillas de seguridades [falsas] cómodas
cayó una
Soy el angel salvaje que [se **ilegible** cho] mañana
En vuestras plantaciones de preceptos
Poeta
Anti poeta
Culto
Anti culto
Animal metafisico cargado de congojas
Animal expontaneo directo sangrando sus problemas
Solitario como una paradoja
Paradoja fatal
Flor de contradicciones bailando un fox trot
Sobre el sepulcro de Dios
Sobre el bien y el mal
Olé
El sol nace en mi ojo derecho y se pone en mi ojo izquierdo
En mi infancia una infancia ardiente como un alcool
Me sentaba en los caminos de la noche
A escuchar la elocuencia de las estrellas
Y la oratoria del [los] árbol[es]

Ahora la indiferencia nieva en la tarde de mi alma
Rompanse en espigas las estrellas
Partase la luna en mil espejos
Vuelva el arbol al nido de su almendra
Solo quiero saber por qué
Por qué
Por qué
Soy protesta y arañó el infinito con mis
garras miserables
Y grito y gimo con gritos [miserables] oceanicos
El eco de mi voz hace tronar el caos

Soy desmesurado cósmico
Las piedras las plantas las montañas
Me saludan Las abejas las ratas
[Las abejas] los leones y las aguilas
Los astros los crepusculos las albas
preguntan
Los ríos y las selvas me [dicen]
Que tal como esta Ud.
Y mientras los astros y las olas tengan algo que
decir

Matad la horrible duda
Y la espantosa lucidez
Hombre con los abiertos a la noche
Hasta el fin de los siglos

Será por mi boca que hablarán los hombres

Que Dios sea Dios

O Satán sea Dios

Lo mismo da

[Mejor aun si ambos son solo el miedo o la ignorancia]

Que sea la Vía Lactea

una procesion que asciende en pos de la verdad

Hoy me es igual

Traedme un vaso de bon vino

Traedme un tango pescado por la oreja

Y echadlo aquí a morir ante mis ojos

Que yo caiga por el mundo a toda máquina

Que yo corra por el universo a toda estrella

Que me hunda o me eleve

Lanzado sin piedad entre planetas y catástrofes

Señor Dios si tú existes es a mí a quien lo debes

Enigma asco de los instintos contagiosos

Como las campanas de la exaltación

Pajarero de luces muertas que andan con pies

de

Con [pies] los pies indulgentes del arroyo espectro

Cada uno trae su palabra informe
Y los pies atados a su estrella propia
Las maquinas avanzan en la noche del
diamante fatal sin vida
con sus alas [ilegible]
Avanza el desierto[con sus nubes de plata]
[Avanzan las montañas
avanzan los hombres, las máquinas
en
Los camellos avanzan [sobre] la noche del
diamante total avanzan las montañas avanzan
los camellos
[Avanzan] Como la historia de las
guerras antiguas
[Cada uno trae su palabra informe]]

Que se llevan las nubes y cambia de pais

En el tapiz del cielo se juega nuestra suerte
Allí donde mueren las horas
El pesado cortejo de las horas que golpean el
Se juega nuestra alma mundo
Y la suerte que se vuela todas las mañanas

Sobre las nubes con los ojos llenos de lágrimas
Sangra la herida de las últimas creencias
Cuando el fusil desconsolado del humano refugio
Descuelga los pájaros del cielo

Mirate allí animal fraterno desnudo de nombre
Junto al abrevadero de tus límites propios
el

Bajo [mi] alba benigna

Que surce el tejido de las mareas

Mira a lo lejos viene la cadena de hombres

Saliendo de la usina de ansias [semejantes] iguales

Mordidos por la misma eternidad

— Por el mismo huracan de vagabundas fascinaciones

— Allá va la cadena de hombres entre fuegos ilusos

Hacia el párpado tumbal

Despues de mi muerte un día

a

El mundo sera pequeño [para] las gentes.

Plantaran continentes sobre los mares

Se haran islas en el cielo

Lucha entre la piel y el sentimiento de una dignidad
debida y no otorgada
Nostalgia de ser barro y piedra o dios
Vértigo de la nada cayendo de sombra en sombra
Inutilidad de los esfuerzos fragilidad del sueño
Angel expatriado de la cordura
[Cayendo una mano **ilegible** rompe la furia]
[Cualquiera]
Por qué hablas Quien te pide que hables
Revienta perro mas revienta en silencio
Como se reiran los hombres de aquí a mil años
De tu angustia de enano
Hombre-perro que aullas a tu propia noche [delincuente] de tu alma]

de mañana
El hombre-[hormiga] se burlará de tí
tus gritos petrificados goteando estalactitas
x x x¹⁹
El dolor es lo único eterno
Y nadie podra reir ante el vacío
Que me importa la burla del hombre-hormiga
Ni la del habitante de otros astros mas grandes
Yo no se de ellos ni ellos saben de mi
Yo se de mi verguenza de la vida de mi asco celular
De la mentira abyecta de todo cuanto edifican los hombres
Los pedestales de aire de sus [visiones acuerdos gestos] e ideales / leyes a
Angustia de precipicio y altas rocas

Angustia angustia del absoluto y de la
perfección
Angustia desolada que atreviesa las orbitas perdidas
En mi cabeza cada cabello piensa otra cosa

↑²⁰

[Cada ritmo es distinto en el corazon]
quiebran
Contradictorios ritmos [cambian] el corazon
Un astro invade el hueco que va del alba al poniente
bostezo
Un [astro] color mundo y carne
Color espiritu avergonzado de irrealizables cosas

19 Marca de Huidobro.

20 Flecha ascendente que se inicia en el verso “color espiritu avergonzado de irrealizables cosas” y finaliza en le verso “Los pedestales de aire de sus [visiones acuerdos gestos] e deales / leyes a

Habrá un gran puente de metal en torno de la
tierra
Como los anillos [de Saturno] construídos Saturno
Habrá ciudades grandes como un país
Gigantescas ciudades del porvenir
En donde el hombre – hormiga será una cifra
Un número que se mueve y sufre y baila
(Un poco de amor a veces como una harpa que
[no] hace olvidar la vida)

repollos
En jardines de tomates y [de patatas]
Los parque públicos plantados de árboles frutales
[ rboles frutales en todos los caminos]
No hay carne que comer el planeta es
estrecho
Y las maquinas mataron el últimos animal
Arboles frutales en todos los caminos
Lo aprovechable solo lo aprovechable

Ah la hermosa vida que preparan las fábricas
La horrible indiferencia de los astros sonrientes
Refugio de la música
Que huye de las manos de los últimos ciegos

Dadme dadme pronto un llanto de silencio
Un llanto despoblado como los ojos de los muertos

Robinson por qué volviste de tu isla
De la isla de tus obras tus sueños privados
La isla de ti mismo rica de tus actos
Sin reyes ———
ni compromisos ²¹ Sin control de ojo intruso
rompa
Ni mano extraña que [interrumpa] la furia

Las palabras con fiebre y vértigos internos
Las palabras del [los] poetas dan un marco celeste
Dan
[Riman] una enfermedad de [**ilegible**] nubes
planetas
Contagioso infinito de [cometas] errantes
Epidemia de rosas en la eternidad

21 Escrito horizontalmente en el original

Idos lejos de aquí restos de playas moribundas
Mas si buskais decubrimientos
tierras irrealisables mas allá de los cielos
Vegetante obsesion de musical congoja
Volvamos al silencio
Restos de playas fúnebres
A que buskais el faro poniente
Vestido de su propia cabellera
Como la reina de los circos

Volvamos al silencio
Al silencio de las palabras que vienen del silencio
se mueren
Al silencio de las hostias donde [agonizan] los profetas
Con la [herida] llaga del flanco
por algun
Cauterizada apenas por [los] relámpago[s]

Abrid la boca para recibir la hostia de la palabra herida
La ostia angustiada y ardiente que me nace no se
sabe donde
Que viene de mas lejos que mi pecho
La catarata delicada de oro en libertad
aerolitos
Collar de ríos sin destino como [rayos] al azar²²

22 El texto se encuentra incompleto en el original, faltando el final del “Canto I”.

Canto IV ²³

Romper las ligaduras de las venas
[Romper los lazos]
Los lazos de la respiración y las cadenas

De los de horizontes
Flor proyectada en cielos uniformes

El alma pavimentada de recuerdos
Como estrellas talladas por el viento
un tejado de botellas
El mar es [techo de acero] [neblina]
[el pensar del pescador]
[en la memoria del aviador]
Que en la memoria del marino sueña

El cielo es una larga cabellera intacta
[las]
[Entre manos del aviador]
tejida entre manos de aeronauta

trae
Y el avion [pone] un lenguaje diferente
Para la boca [del cielo] de los cielos de siempre

23 En el texto definitivo corresponde al “Canto III”. El original no respeta la numeración posterior. La escritura de los distintos cantos no sigue el orden que, más tarde, Huidobro definiría en la primera edición.

Cadenas de miradas nos atan a la tierra
Romped romped tantas [amarras] cadenas

Vuela el primer avion a iluminar el día
parte
El espacio se [rompe] en una herida

Y devuelve la bala al asesino
Eternamente atado al infinito

Cortad
[Por que no cortan] todas las amarras
De [río] río mar o de montaña

De espíritu y recuerdo
De ley agonizante y sueño enfermo

sigue y
[Y] Es el mundo que torna y [reloj] gira
En [el] una última pupila

Mañana el campo
Seguirá los galopes del caballo

flor
La se comerá a la abeja
Valiéndose de nueva estratagema

Después del corazón comedido rosa
y de las noches del rubí perfecto
El nuevo atleta salta la pista mágica
Jugando con palabras magnetizadas
Lanzando sortilegios de sus frases pajaros

Todas las lenguas están muertas
Hay que resucitar las lenguas
Con sonoras risas
Levántate y anda
Fuegos de risa para el lenguaje que se muere de frío
una gimnasia para las lenguas entumecidas
Levántate y anda
Vive vive como un balón de fútbol
Estalla [en diamantes] en la boca de diamantes motocicleta
[Como una motocicleta] En ebriedad de sus luciérnagas
Vértigo si de su liberación
Una bella locura en la vida de la palabra
una aventura en la zona del lenguaje
Luego En un mag[ne]nífico sport de las palabras
toda
Sin imagen limpias de [gala] [alhajas] joya
(las palabras tienen por sí solas demasiada carga)
Un ritual de palabras sin sombra
allá en el
Luego de ángel [más allá] [del] infinito
que un choque
Palabras con luz propia de astro [vivo] vuelve vivo

—
Total desprendimiento al fin de alas de carne
La herida sangra aire sobre el aire
—— Saltan chispas del choque y mientras más violento
Más grande es la explosión

El arco iris se hará pájaro
[Los pájaros se harán]
a su nido
Y volará cantando
[Hacia sus nidos de espacio]
Los pájaros se harán planetas
Y tendrán plumas de hierba

[Las piedras serán planetas]
Hojas serán las plumas entibiadas
Por melodías de gargantas

Las miradas serán ríos
piernas
en los [brazos]
Y los ríos heridas [del vacío] del vacío

Conducirá el rebaño a su pastor
cansado como un avión
Para que duerma el día [y la noche haga explosión]

Y el árbol se posará sobre la tórtola
Mientras las nubes se hacen roca²⁴

Después nada nada
Rumor aliento de frase sin palabra

24 El autor agregará, con posterioridad, una gran cantidad de versos que incrementarán el volumen de este canto.

Canto [V] IV²⁵

No ha tiempo que perder ²⁶
Enfermera de sombras y distancias
Yo vuelvo a tí huyendo del reino incalculable
De ángeles prohibidos por el amanecer

Detras de tu secreto te escondías
y
En sonrisa de párpados [en sonrisa] de aire
Yo levanté la capa de tu risa
Y [cogí] corté las sombras que tenían
Tus signos de distancia señalados

Tu sueño se dormirá en mis manos
Marcado
[La marca] de las líneas de mi destino inesperable
[ilegible]
En el pecho de un mismo pájaro [pasmado]
Que se consume en el fuego de su canto
llorando
De su canto [que llora] al tiempo
Porque se escurre entre los dedos

Sabes que tu mirada adorna los veleros
mecidas en la
De las noches [de pesca] pesca
Sabes que tu mirada forma el nudo de las estrellas
Y el nudo del canto que saldrá del pecho
Tu mirada que llora la palabra al corazón
embujada
Y la boca del ruiseñor

25 Escrito con lápiz grafito rojo

26 Al igual que en canto precedente, Huidobro agregará, más tarde, fragmentos muy considerables.

Por eso hay que cuidar el ojo precioso regalo
del cerebro

El ojo anclado al medio del oceano_____

ojo arbol
Ojo pájaro
Ojo río
Ojo montaña
Ojo mar
Ojo tierra
Ojo tierra
Ojo luna

[El atleta quisiera ser un faro _____
Para tener barcos que lo miren] _____

Cantaban cerca de la luna ²⁷

27 Remarcado por el autor con un círculo.

No hay tiempo que perder

Dejad el paso a ese entierro en el camino
Murio la poesia
Matad al asesino
Murió en el hospital la poesía
Coronad de laurel al asesino

Daos prisa senores daos prisa
Mis ojos muerden la aparición del

primer barco
Y a otra cosa

(³⁰ [Daos prisa señores daos prisa] No hay tiempo que perder

Y a otra cosa
Ahora que me siento y me pongo a escribir

30 Marca del autor que abarca los tres últimos versos de esta página.

Un aviador se mata sobre el concierto único ³³
algún
Y el angel que se baña en [el] piano
Se vuela otra vez envuelto en [sonidos] sonos
alpino
Buscando en todas partes el receptor [del monte]
[De] Donde brotan las palabras y los ríos

Los lobos hacen milagros
En las huellas de la noche [enferme]
Cuando el pajarero incógnito se nubla
y pastan las ovejas al otro lado de la luna

Si es un recuerdo de música
Nadie puede impedir que el circo se agrande en el
silencio
Ni la mujer expolvoreada de mariposas
amaestrado
Ni el huérfano [ilegible] por una tulipa
Ni la zebra que trota alrededor de un valse
Ni el guardian de la suerte
Si el camino se diera a descansar
se remoja en el otoño de las constelaciones
[Una] Nadie impedira que un alfiler se clave en
la eternidad
Ni las campanas de los astros muertos
Ni la serpiente que se nutre de colores
Ni el misionero que olvidó su nombre
A causa de los vientos
Ni el pianista que está saliendo de la tierra

33 Versos que se incluirán en el “Canto V”.

Urularuio ³⁴

Riribibolam

Ai

Uiaya

Monlutrella

Monluztrella

Monlusol

34 Sin conexión con los fragmentos anteriores, se trata de expresiones o, si se quiere, neologismos del poeta que conformarán, con algunas variantes, el “Canto VII” del texto definitivo.

+ ³⁵ [Porque todo es como es en cada ojo
Dinastía astrológica y fecunda
Cayendo de universo en universo

Manicure de la lengua es el poeta
Mas no el mago que apaga y enciende

vagabundo

Palabras estelares y cerezas de [muerte] adios **ilegible**
Las palabras que caen de planetas
Apenas escuchadas de la tierra
Muy lejos de las manos de la tierra]

35 Marca de Huidobro, escrita con lápiz grafito rojo, que señala que deberá intercalarse en otro canto. Los versos corresponden al “Canto III” y, aunque aquí aparecen como tachados por el autor, luego serán reconsiderados en la versión definitiva.

Canto ³⁶

Romper las ligaduras de las venas ³⁷
Los lazos de la respiración y las cadenas

De los ojos sendero de horizontes
Flor proyectada en cielos uniformes

El alma pavimentada de recuerdos
como estrellas talladas por el viento

El mar es un tejado de botellas
Que en la memoria del marino sueña

Cielo es aquella larga cabellera intacta
tejida entre [las] manos de aeronauta

Y el avión trae un lenguaje diferente
Para la boca de los cielos de siempre

Cadenas de miradas nos atan a la tierra
Romped romped tantas cadenas

36 Escrito con lápiz grafito rojo.

37 Se trata de una redacción mas acabada del “Canto III” que ya iniciara en páginas anteriores.

Vuela el primer hombre a iluminar el día
El espacio se quiebra en una herida

Y devuelve la bala al asesino
Eternamente atado al infinito

Cortad todas las amarras [d]
De río mar o de montaña

De espíritu y recuerdo
De ley agonizante y sueño enfermo

Es el mundo que torna y sigue y gira
En una última pupila

Mañana el campo
Seguirá los galopes del caballo

La flor se comerá a la abeja
Por que el hangar será colmena

El arco iris se hará pájaro
Y volará a su nido cantando

Por que todo es como es en cada ojo
Dinastía astrológica y efímera
Cayendo de universo en universo

Manicura de la lengua es el poeta
Mas no el mago que apaga y enciende
Palabras estelares cerezas de adioses vagabundos
Muy lejos de las manos de la tierra
Y todo lo que dice es por él inventado

Cosas que pasan fuera del mundo cotidiano

Matemos al poeta que nos tiene saturados
[Y demos vida al mago]

Los cuervos se haran planetas
Y tendras plumas de hierba

Hojas seran las plumas entibiadas
Que caeran [como horas de] de sus gargantas

Las miradas seran ríos
y los ríos heridas en las piernas del vacío

Conducirá el rebaño a su pastor
Para que duerma el día cansado como avión

Y el arbol se posará sobre la tórtola
Mientras las nubes se hacen roca

—
—

Poesia aun y poesia poesía
Poetica Poesía poesia
Poesía poética de poético poeta
Poesia
Demasiada poesia
Desde el arco iris hasta el culo pianista de
la vecina

(tal vez)
(Agoniza el ultimo poeta etc.)³⁸

Caldeadas como la tierra cuando va a salir
un volcan
Y puesto que debemos vivir y no nos suicidamos
[Mientras vivamos paguemos]³⁹

38 Versos que insertará más adelante, en le mismo canto.

39 Idem.

Basta señora poesía bambina
Y todavía tiene barrotes en los ojos
El juego es juego y no plegaria infatigable
Sonrisa o risa y no lamparillas de pupila
Que ruedan de la aflicción hasta el oceano
Sonrisa y habladurías de estrellas muertas
En la mesa mediumnica de sus irradiaciones

XX⁴⁰

Basta señor violin hundido en una ola ola
Cotidiana ola de religión miseria
De sueño ensueño posesión de pedrerías

Despues del corazon comiendo rosas
Y de las noches del rubí perfecto
El nuevo atleta salta sobre la pista mágica
Jugando con sortilegios de sus frases pájaro

Todas las lenguas están muertas
Muertas en manos del vecino trájico
Hay que resucitar las lenguas
Con sonoras risas
Con vagones de carcajadas
con cortacircuitos en las frases / y cataclismo en la
gramática

Levantate y anda
Estira las piernas anquilosis salta
Fuegos de risa para el lenguaje tiritando de frío

40 Marca del autor escrita con lápiz grafito negro.

y puesto que debemos vivir y no nos suicidamos
Mientras vivamos juguemos

El simple sport de los vocablos

Despues nada nada
Rumor aliento de frase sin palabra

Canto IV ⁴¹

No hay tiempo que perder

41 Escrito con lápiz rojo.

Del Canto II⁴²

ruido del
Mi alegría es oír el viento en tus cabellos⁴³
(Reconozco el ruido del viento en tus cabellos) y
Cuando las barcas zozobran el río arrastra troncos
de árbol en tormenta
Eres una lámpara de carne [sobre] la [borrasca]
Con los
Cabellos s todo viendo
Tus cabellos donde el sol va a buscar sus mejores
sueños
Mi alegría es mirarte solitaria [como la mano]
Como la mano de una princesa soñolienta en
el diván del mundo
Con tus ojos que evocan un piano de olores
Una bebida de paroxismos
Una flor que está dejando de perfumar
tus ojos hipnotizan la soledad
Como la rueda que sigue girando después
de la catástrofe
Mi alegría es mirarte cuando escuchas
Ese rayo camino hacia el
[El paso de ese rayo] de luz que [va al] fondo del agua
Y te quedas suspensa largo rato
Tantas estrellas pasadas por el harnero del martes
Nada entonces tiene [tanta emoción] semejante emoción

42 Escrito con lápiz grafito rojo

43 Se trata de un fragmento del “Canto II”. Se desconoce la ubicación del resto del texto. Las palabras “en tus cabellos” se encuentran rodeadas por un círculo.

Ni un mástil pidiendo viento
Ni un aeroplano ciego
Palpando el infinito sobre
Ni la paloma demacrada dormida [en] un lamento
Ni el arco – iris con las alas selladas
[El arco – iris que canta]
Mas bello que la parábola de un verso tendida
en puente nocturno de alma a alma
Nacida en todos los sitios donde pongo los ojos
Con la cabeza levantada
Y todo el cabello al viento
Eres mas hermosa que el relincho de un potro
[caballo] en la montaña
que deja escapar
Que la sirena de un barco [pidiendo puerto]
[en la neblina] [despues de la borrasca] toda su
alma
Que un faro en la neblina buscando a
quien salvar
Eres mas hermosa que la golondrina
atravesada por le viento
Eres el ruido del mar en verano
Eres el ruido de una calle populosa llena de
admiración

Mi gloria está en tus ojos
Vestida del lujo de tus ojos y de su brillo interno
mas
Estoy sentado en el rincón sensible de tu mirada
Bajo el silencio estático de inmóviles pestañadas
fondo de
Viene saliendo un augurio del tus ojos
Y un viento de mar ondula tus pupilas⁴⁴

44 A partir de este fragmento se suceden numerosas páginas en blanco en el cuaderno original.

[Mis ojos muerden la aparición]⁴⁵
primer barco]⁴⁶

Rosa rosa

Saco al revés [sac] otra vez y rosa y rosa
Aunque no quiera al carcelero
Rio revuelto para una pesca milagrosa⁴⁷

46 Versos desechados del “Canto IV”.

47 Versos incluidos en el “Canto IV”.

45 Marca del autor que abarca los dos versos.

.....

 Vaya por los globos y los cocodrilos mojados
 Prestame mujer tus ojos de verano
 Yo lavo las nubes salpicadas cuanto el otoño
 sigue la carreta del asno
 Un periscopio en ascensión debatía el pudor
 del invierno
 Bajo la perspectiva del volantín azulado por
 el infinito
 Color joven de pajaros al ciento por ciento
 tal vez era un amor mirado de palomas
 agraciadas
 O el guante inoportuno del atentado que va
 a nacer de una muerte o una amapola
 El florero de mirlos que se besan volando
 Bravo pantorrilla de Suecia de la mas novia
 que se esconde en su piel de flor

con
 Suecia prestame tu mujer [de] pantorrillas ⁴⁹
 de florero amapolas jóvenes [mojadas de
 color como al asno]
 Mojadas de color como el asno pequeño
 desgraciado
 la novia sin flores ni globos de pajarito
 invierno
 El [otoño] endurece las palomas presentes

48 Marca del autor señalando su pertenencia al “Canto IV”.

49 Una variante de estos versos se publicó bajo el título de “Venus” en la revista “Favorables-París-Poema”. París, octubre de 1926. Existe una versión autógrafa de Huidobro reproducida por René de Costa en su edición de *Altazor* Op. Cit., p. 185 y que le fue cedida por el poeta español Juan Larrea, director, junto César Vallejo, de la mencionada publicación.

la carreta
Mira [el automovil] y el atentado de
cocodrilos azulados
Que son periscopios en las nubes del
pudor
Novia en ascención al ciento por ciento celeste
Lame la perspectiva que debe nacer salpi-
cada de volantines
Y de los gigantes agradables del otoño que
se debate en la piel del amor .

[No hay]
No ha tiempo que perder.
La indecisión en barca para los viajes
En un presente de las picardías de la noche
malo
Por que el hombre [perfido] o la mujer severa
No pueden nada contra la mortalidad de
la casa
ni la falta de orden
Que sea oro o [noble] enfermedad [noble]
sorpresa
Noble sorpresa o espión doméstico para
victoria extranjera
La disputa intestina produce la justa
desconfianza
De los párpados lavados en la prisión
Las penas tendientes a su fin son trave-

saños antes del matrimonio
Murmuraciones de cascada sin protección
las disensiones militares y todos los obstáculos
A causa de la declaración de esa mujer rubia
Que critica la pérdida de la expedición
la utilidad extrema de la justicia
Como una separación de amor sin porvenir
extravíos

La prudencia llora los falsos [alejamientos]
de la locura naciente
Que ignora completamente las satisfacciones
de la moderación

No hay tiempo que perder
Para hablar de la clausura de la tierra y
[Y la llegada del día agricultor en la
En la nada amante de lotería]

a
la llegada del día agricultor sin [en] la nada
amante de lotería sin proceso ni niño
el dolor
para enfermedad pues [la tristeza] imprevista
que sale de los cruzamientos de la espera en
este campo de la sinceridad nueva es un
poco negro como el eclesiástico de las empre-
sas para la miseria y o el traidor en retardo
sobre el agua que busca apoyo en la
unión o la dicension sin reposo de la

Todo esto es triste como el niño que
está quedándose huérfano
O como la letra que cae al medio del ojo
O como la muerte del perro de un ciego

trae un acento antípoda de lejanías que
se acercan

Al horitaña de la monteazonte⁵⁰

La violondrina y el goloncelo
descolgada esta mañana de la lunala

Ya viene a todo galope

Ya viene la golondrina

Ya viene viene la golonfina

Ya viene la golontrina

Viene la goloncima

Viene la golonchina

Viene la golonclima

La golonrima

50 René De Costa señala en su edición de Altazor, Op. Cit., pp. 189-190, que existió un anticipo de esta secuencia publicada en francés en la revista "Transition". París, junio de 1930.

[petalos]

Las abejas que llevan la semilla en su interior
Que van mas perfumadas que pañuelos de narices
no son pajaros
Pues no dejan sus iniciales en el cielo
En la lejanía del cielo besada por los ojos
Y al terminar su viaje vomitan el alma de
los pétalos
Como las gaviotas vomitan el horizonte
Y las golondrinas el verano

No hay tiempo que perder
monotempora
Ya viene la golondrina [gondoleando]

—
—

Viene gondoleando al golondrina
Ya viene la golonfina
Viene

La golontrina
La goloncima
La golonchina
La golonclima
[golonprisa]
La golonrima
La golonrisa
La golonniña
La golongira
La golonlira
La golonbrisa
La golonbrilla
La golonchilla
Ya viene la golondía

encoje
Y la noche [recoje] sus uñas el leopardo
Ya viene la golontrina
uno de los dos
Que tiene un nido en cada calores
Como yo los tengo en los cuatro horizontes
Viene la golonrisa
Y las olas se levantan en la punta de los
pies
Viene la golonniña
 Y siente un vahido la cabeza de la monta
ña
 Viene la golongira
 Y el viento se hace parábola de sílfides en
orgía
 Se llenan de notas los hilos del teléfono
 Se duerme el ocaso con la cabeza escondida
 Y el árbol con el pulso afiebrado

No hay tiempo que perder
El buque tiene los días contados
 peligrosos
Por los hoyos que abren las estrellas en el
mar
cae / El fuego central
Se ve al fuego central con sus banderas
que estallan de cuando en cuando
 exacerbados
Los elfos soplan las semillas y me interrogan
Pero yo solo oigo las notas del alelí

El río corre como un perro azotado
corre que corre a esconderse en el mar

Y pasa el rebaño que debasta mis nervios
Yo solo digo

Junto a la cascada que cuenta sus monedas

Cuando alguien apreta los pedales del viento
Y se presenta el huracán
[con el rebaño que devasta mis navios]
[ilegible]
Que no compro estrellas en la nochería
olas nuevas
tampoco [virgenes]
Ni [sirenas] en la marería
Prefiero escuchar las notas del alelí
O el bromseo del aeroplano en la punta
del cielo
O mirar el ojos del tigre donde sueña una
mujer desnuda
Porque si no la palabra que viene de tan
lejos [a]
Se quiebra en los [lengua] dientes
Yo no tengo orgullos de campanario
Ni tengo ningun odio petrificado
No grito como un sombrero afectuoso que viene
saliendo del desierto
Digo solamente
No hay tiempo que perder
El vizir con lenguaje de pajarero
largamente
Nos habla [constantemente] como un sendero
Las caravanas se alejan sobre su voz
Y los barcos hacia horizontes imprecisos
El devuelve el oriente sobre las almas
Que se llenan de fósforos a cada pausa
brotan
De su boca [sale] una [astro] selva
selva brota
De su [boca sale] un astro
Del astro cae una montaña sobre la noche

Sobre la noche [lejos tan lejos] del vacío
La noche lejos tan lejos que parece
Una muerta que se llevan
[Adios] Adios
Entoces el huracan destruido por la luz de
la lengua se [aleja] deshace en arpejos circulares
Y aparece la luna seguida de algunas
gaviotas
Y un caballo que se va agrandando a
medida que se aleja

No hay tiempo que perder
Los tímpanos que flotan en los ojos de
los muertos
Conocen su camino
Ciego sería el que llorara
Las tinieblas del féretro sin límites
Las esperanzas abolidas
Los tormentos cambiados en inscripción de cementerio
Aquí yace Matías en su corazon dos
escualos se batían
Aquí yace Matías en su corazon dos
escualos se batían
Aquí yace Marcelo mar y cielo en el
mismo violoncelo

El mataplata motecobre

Aquí yace Susana cansada de pelear
contra el olvido
aquí yace Teresa esa es la tierra que araron
 hoy
sus ojos ocupada por su cuerpo
Aquí yace Rosario un río de rosas [brota de
su corazón]
Aquí yace Raimundo sus venas con raíces
del mundo
aquí yace Clarisa clara risa enclaustrada en la
luz
 Alejandro antro alejado ala adentro
Aquí yace Altazor azor fulminado por
la altura
Aquí yace Vicente anti-poeta y mago
Aquí yace Gabriela rotos los diques sube en
las savias hasta el sueño esperando la resurrección
Ciego sería el que llorara
Ciego como el cometa que va con su baston
Obediente al instinto de sus sentidos
Sin hacer caso de los meteoros que apedrean desde
lejos
Y viven en colonias según la temporada
 por el cielo
[Meteoro] El meteoro [meteplata metecobre
metepolvo en el infinito]

Aviador cuidado con las estrellas
cuidado con la aurora
Desearia
Que el aeronauta no se auricida
Nunca un cielo tuvo tantos caminos como este

Metepiedras en el infinito
Meteópalos en la mirada
La estrella errante me trae el saludo de
un amigo muerto hace diez años
Darse prisa darse prisa
Los planetas maduran en el planetal
Mis ojos han visto la raíz de los pajaros
El mas allá de los nenúfares
Y el antecá de las mariposas
Oyes el ruido que hacen las mandolinas al
morir
Estoy perdido [p]
No hay mas que capitular
Ante la guerra sin cuartel
y la emboscada nocturna de las estrellas

[No hay tiempo que perder]
La eternidad quiere vencer
Y por lo tanto no hay tiempo que perder
Entonces
 Ah entonces
 Mas allá
[Mas alla] del último horizonte se verá
lo que hay que ver
La ciudad
 debajo de las luces y las ropas colgadas
El football aereo
Desnudo

Por que encontró la clave del eterfiniprete
Rotundo como el unipacio y el espaverso

Foco visual⁵¹
Telepatía
La Flor Telepática
Vida o Muerte
Causas y Efectos
Ver y Palpar
Sangre y Fuego

51 Estas líneas no son parte de ningún canto. Puede tratarse de ideas que le autor desarrollaría más tarde, como es el caso del título Ver y palpar que publicará en Santiago de Chile, en 1941.

El Antropófago
[Mundo Nuevo]
Cambio de Piel -
Ventana abierta
Sin Fronteras
[Alta Mar]
Otro Mundo
Nueva Era ⁵²

52 Idem.

La Historia me llama al sacrificio ⁵³

El hombre tiene terror de la
libertad

La libertad lo atrae como el
vértigo, pero él cuando cree que
puede alcanzarla retrocede espanta-
do y se cubre los ojos

53 Las paginas siguientes reúnen diversas observaciones, aforismos y pensamientos de Huidobro que no guardan relación directa con el poema "Altazor". Son interesantes como muestra de sus ideas en torno a la historia del arte y la literatura y, en particular, de la poesía.

El romanticismo alemán
esa neblina blanca llena de
hadas luminosas

Un mundo cruzado de fluidos
misteriosos

Un mundo dispuesto a las
más hondas especulaciones del
espíritu

Es la selva cantante de aspi-
raciones angustiosas

Ante los ojos amargos de Novalis
el velo de la novia se transforma
en sudario

El mundo se suicida en Kleinst,
enloquece en Hoelderlin, agoniza
en Novalis,
y en su agonía descubre el hombre más **ilegible**
Se desespera en H **ilegible**
se utiliza en Jean Paul, sueña
en Brentano y canta en todos
ellos el [triumfo] mas extraordinario de sus cantos

Betina recuerda entre lagrimas
y nosotros la contemplamos con nostalgia.

Ah que nuestro mundo sea
así. Que la vida vuelva a ver
una vida tan alta ⁵⁴

54 Luego de este fragmento se suceden numerosas páginas en blanco.

Canto VII ⁵⁵

[Aai Ai aia aia aia]

Ai a i a a i a

Ia i a ia a i a ui

Tralalí

Lalí lalá

Aruaru

Urulario

Lalilá

Rimbibobam lam lam

Uiaya gollonario

lalilá

Monlutrella monluztrela [lilolú]

lalalu

Montresol y mandotrina

Ai ai

montesur en lasurido

montesol

Lusponsoredo solinario

Aururaro ulisamento lalilá

55 Escrito con lápiz grafito rojo.

Ylaroa murllonía
Hormojauma marijada
Mitradente
Mitrapausa
Mitralonga
Matrisola
 matriola
Olamina olasica lalilá
Isonauta
Olandera uruaro
Ia ia camapanuso compasedo
Tralalá
Ai ai mareciente y eternauta
Redontella tallerendo lucenario
Ia ia
Laribamba
Laribambamplaerella
Laribambamsitercila
Leiramombaririlnla
 lirilan
Ai i a
Temporía
Ai ai ai a

Ululayu

lulayu

layu yu

Lunatando

Sensorida e infimento

Ululayo ululamento

Pleyasuena

Cantatorio ululaciente

[u]

Oraneva yu yu yo

Tempovío

Infilero e infinauta zurrosía

Jaurinario ururayú

Montañendo araranía

Arorasía ulalacente

Semperiva

ivarisa tarirá

Campanudio lalalí
[Lalali] Auriciente auronida
Lalalí
 lo ia
i i i o
Ai a i ai a i i i o ia

Era un hombre que amaba a una ⁵⁶
mujer
[muchacha]
De ojos como la selva en las tardes de lluvia
El creía en la esperanza
Ella no conocía el tiempo ni el ensueño
El era el profeta de los mares
[un]
Ella era impaciente como la oscuridad ⁵⁷

56 Se trata de versos no incluídos en ningún canto.

57 Después de versos fragmentos se suceden numerosas hojas en blanco.

Canto V⁵⁸

El cielo está esperando un aeroplano⁵⁹
Se oye gurgullar un fuente en la eternidad⁶⁰

58 Subrayado con lápiz grafito rojo.

59 El primer verso corresponde a la parte final del “Canto V” [penúltimo verso en la versión definitiva]. El segundo fue descartado y cambiado por “y yo oigo la risa de los muertos debajo de la tierra”.

60 Finalizados estos versos se suceden numerosas hojas en blanco.

Tres mil docientos

[Mil achocientos]

[tres mil] metros de infrarrojo

Un extremo

[De un lado] se apoya en mi pie y el otro en la
llaga de Cristo

Yo soy el rey
 Los ahogados florecen cuando yo lo mando
 Atad el arco iris al pirata.
 Atad el viento a los cabellos de la bruja
 Yo soy el rey
 Y trazaré tu horóscopo como un plan de batalla

Oyendo esto el arco iris se alejaba
 [Arco i] A donde vas arcoiris
 No sabes que hay asesinos
 En todos los caminos
 Arcoiris encadenado en la columna
 montante
 Columna de mercurio en fiesta para nosotros
 Los domingos del arcoiris para el arcangel
 En donde esta el arquero de los meteoros
 El arquero arcaico
 Bajo la arcada eterna el arquero del arcano con su
 violin [celeste] violeta con su violin violaceo con su violin
 Arco-iris arco iris de las cejas en mi cielo arqueológico
 violado

Bajo aria del arco se esconde el arca de tesoros preciosos
 Y la flor montada como un reloj
 Con el engranaje perfecto de sus pétalos
 Ahora que un caballo empieza a subir galopando por
 el arco-iris demasiado
 Ahora la mirada descarga los ojos [pesados]
 llenos
 [Y el cielo está esperando un aeroplano]

61 Nótese que la numeración [escrita con lápiz grafito rojo y subrayada por el autor] va disminuyendo a medida que avanzan las páginas. La razón es que el poeta comienza este “Canto V” desde atrás hacia adelante, por lo que el lector deberá seguir esta particular numeración para poder leer el poema en orden (1 a 22).

O eres hijo del ahorcado que tenía [los] ojos de
pirámide
Algún día lo sabremos
Y morirás sin tu secreto
Y de tu tumba saldrá un arco iris como un
tranvía
Del arco-iris saldrá una pareja haciendo
el amor
[Del amor saldrá una liebre huyendo por los
campos
De la liebre saldrá una cinta que irá seña-
lando su camino
Hasta que la liebre empiece a trepar por una
mirada
Y se esconda al fondo del ojo]
Del amor saldrá una selva errante
De la selva saldrá una flecha
De la flecha saldrá una cinta que irá señalando
su camino
De la cinta saldrá un río y una catarata que
salvará a la liebre de sus perseguidores
Hasta que la liebre empiece a trepar por
una mirada
Y se esconda al fondo del ojo

Y es necesario que lo sepa
Es necesario que alguien se lo diga

Sol tu que naciste en mi ojo derecho
Y moriste en mi ojo izquierdo
No creas en los vaticinios del zodíaco
ladridos
Ni en los [juramentos **ilegible**] de las tumbas
Las tumbas tienen maleficios de luna
Y no saben lo que hablan
Yo te lo digo porque mi sombrero está
cansado de recorrer el mundo
Y tengo una experiencia de mariposa milenaria

El mar se abrirá para dejar salir los
primeros naufragos
Que cumplieron su castigo
Después de tantos siglos y mas siglos
Andaran por la tierra con miradas de vidrio
Escararán los montes de sus frases proféticas
Y se convertiran en constelación
Entonces aparecerá un volcan en medio
de las oas
Y dirá yo soy el rey
Traedme el armonio de las nebulosas

Escucha

Pasa el palpador en eléctricas corrientes
El viento norte despeina tus cabellos

Molino de asiento del viento
Que teje las noches y las mañanas
Que hila las nieblas de ultratumba
Molino de aspavientos y del viento en aspas
El paisaje se llena de tus locuras

Y el trigo viene y va
De la tierra al cielo
Del cielo al mar
Los trigos de las olas amarillas
Donde el viento se revuelca
Buscando la[s] cosquilla de las espigas

Hurra molino moledor
Molino volador
Molino charlador
Molino cantador
de la mano (el sol)
Cuando el cielo trae [una] tempestad en la
mano)
Hurra molino girando en la memoria
Molino que hipnotiza las palabras
viajeras

Así reimos y cantamos en esta hora
Porque el molino ha creado el imperio
de su luz escogida

Molino sediento
Molino sangriento
Molino jumento
Molino violento
Molino contento
Molino opulento
Molino friolento
Molino avariento
Molino corpulento
Molino achaquiento
Molino granujiento
Molino ceniciento
Molino polvoriento
Molino cazcarriento
Molino gargajiento
Molino sudoriento
Molino macilento
Molino soñoliento
Molino turbulento
Molino truculento

Así eres molino de viento
Molino de asiento

Molino como decubrimiento
 como medicamento
 como desvelamiento

Molino a sotavento
Molino a barlovento
Molino a ligamento
Molino a lanzamiento
Molino a mordimiento
Molino que invento
Molino que ahuyento
Molino que oriento
 que caliente
Molino que presiento
Molino que apaciento
Molino que transparente
Molino lento
Molino cruento
Molino atento
Molino hambriento

Molino para subimiento

Molino para flotamiento

para enfriamiento

para embrujamiento

para acojimiento

para apostamiento

para arrobamiento

para escapamiento

para estrellamiento

para exaltamiento

para guarecimiento

para levantamiento

para machucamiento

para renovamiento

para desplazamiento

para anticipamiento

para amonedamiento

para profetizamiento

para descoyuntamiento

Molino como ornamento

Molino como elemento

Molino como armamento

Molino como instrumento

Molino como movimiento

Molino como palpamiento

Molino con talento

Molino con acento

[con pensamiento]

con sufrimiento

con temperamento

con fascinamiento

con hormigamiento

con retorcimiento

con resentimiento

con refregamiento

con recogimiento

con razonamiento

con quebrantamiento

con prolongamiento

con presentimiento

con padecimiento

con amordazamiento

con enronquecimiento

con alucinamiento

con atolondramiento

con desfallecimiento

Molino para aposento

Molino para convento

Molino para unguimiento

Molino para alojamiento

para cargamento

Molino del anonadamiento
Molino del arrepentimiento
“ del encanecimiento
del descorazonamiento
Molino en fragmento
Molino en detrimento
en giramento
en gruñimiento
en sacramento — pensamiento
en pulsamiento
en pudrimiento
en nacimiento — en pañamiento
en decaimiento apagamiento
en derretimiento
en desvalimiento
en marchitamiento
en enfadamiento
en encantamiento
en transformamiento
en asolamiento
en concebimiento
en derribamiento
en imaginamiento
en desamparamiento

Molino del ardimiento

Molino del crecimiento

“ del nutrimento

conocimiento

desendimiento

desollamiento

elevamiento

del endiosamiento

del alumbramiento

del deliramiento

del abrurrimiento

del engreimiento

del escalamiento

del descubrimiento

del escurrimiento

del remordimiento

del redoblamiento

del atronamiento

del aturdimiento

del despeñamiento

del quebrantamiento

[del encarnizamiento]

del envejecimiento

del aceleramiento

del encarnizamiento

Molino de maduramiento

Molino de malogramiento

Molino de maldecimiento

- “ sacudimiento
- “ revelamiento
- “ oscurecimiento
- “ enajenamiento
- “ enamoramiento
- “ encabezamiento
- “ encastillamiento
- “ aparecimiento
- “ despojamiento
- “ atesoramiento
- “ enloquecimiento
- “ ensortijamiento
- “ envenenamiento
- “ acontecimiento
- “ descuartizamiento

Molino del portento

Molino del lamento

Molino del momento

Molino del firmamento

- “ sentimiento
- “ juramento

Jugamos fuera del tiempo
Y juega con nosotros el molino de viento
(todo [tiene] sentido si el lector es atento)
Molino de viento
Molino de aliento
Molino de cuento
Molino de [acento]
Molino de [evento]
Molino de intento
 de aumento
Molino de unguento
Molino de [tormento] sustento
Molino de [ardimiento] [lamento] tormento
Molino de [aspaviento] salvamento
 [ilegible]
Molino de advenimiento
Molino [bastimento] tejimiento
Molino de cumplimiento
 en
Molino [de crecimiento] rugimiento
Molino [de decaimiento] tañimiento
 con
Molino [de pensamiento]
 “ [sentimiento] entendimiento
 “ afletamiento
 “ agolpamiento
 “ alargamiento
 “ alejamiento
 “ amasamiento
 “ engendramiento
 “ ensoñamiento
 “ ensalsamiento
 “ enterramiento

El cielo un pañuelo
La llaga una plaga

Un horizonte jugando a todo mar se
sonaba con el cielo despues de las siete
llagas de Egipto

El rinoceronte navega sobre el azar
en
de cometas e] su pañuelo lleno de pla
gas.

Razón del día no es razón de noche
[distinta]

Y cada tiempo tiene insinuación [profunda] distinta

Los vegetales salen a comer al borde

Las olas tienden las manos

Para coger un pájaro

Todo es variable en el mirar sencillo

Y [de] en los subterranos de la vida

tal vez sea lo mismo

[La suprema locura]

La herida de luna de la pobre loca

La pobre loca de la luna herida

[Pedía luz] Tenia luz en la celeste boca

Boca celeste que luz tenía

El mar de flor para esperanza ciega

Ciega esperanza para flor de mar

Cantar para el rui señor que el cielo pega

Pega el cielo al rui señor para cantar

Se abre la tumba y sale un sollozo de planetas
 Hay mástiles tronchados y remolinos de naufragios
 Doblan las campanas de todas las estrellas
 Silba el huracán perseguido a través del infinito
 Sobre el inmenso río desbordado
 Se abre la tumba y salta un ramo de flores cargadas
 de cilicios
 Crece la hoguera impenetrable y un olor de pasión invade
 el orbe
 El sol tantea el último rincón donde se esconde
 Y nace la selva mágica
 Se abre la tumba y al fondo se ve el mar
 Sube un canto de mil barcos que se van
 En tanto un tropel de peces
 Se petrifica lentamente
 Cuando tiempo ese dedo de silencio
 Dominando el insomnio interminable
 { que reina en las esferas
 Es hora de dormir en todas partes
 El sueño saca al hombre de la tierra
 Festejemos el amanecer con las ventanas
 Festejemos el amanecer con los sombreros
 Se vuela el terror del cielo
 Los cerros se lanzan pájaros a la cara
 Amanecer con esperanzas de aeroplanos siglos
 Bajo la bóveda que cuele la luz desde tantos [años]
 Amor y paciencia de columna central
 Nos frotamos las manos y reimos
 Nos lavamos los ojos y jugamos
 El horizonte es un rinoceronte
 El mar es un azar

Se abre la tumba y al fondo se ve un desfile
de témpanos de hielo -Que brillan bajo los reflectores de
y pasan en silencio a la deriva tormenta

la [tempestad]

y rezando un rezo doloroso a la deriva
Solemnes [como un canto religioso sin destino]
Se abre la tumba y al fondo se ve una enorme herida
se agranda

Que [cruza] en lo profundo de la tierra
Con [un] ruido de verano y primaveras
Se abre la tumba y al fondo se ve una
selva de hadas que se fecundan

extasiado

Cada arbol termina en un pájaro [en silencio]
Y todo queda adentro de la elipse cerrada de sus cantos
Por esos lados debe hallarse el nido de las lágrimas
Que ruedan por el cielo y cruzan el zodíaco
De signo en signo
Se abre la tumba y al fondo se ve la hirviente nebulosa
Que se apaga y se alumbra
Un aerolito pasa sin responder a nadie
[Y se hunde en el cadalso ilimitado]
[se mueven] Danzan [fuegos fatudos] luminarias en el
cadalso ilimitado

sangrientas

En donde las cabezas de los astros
Dejan un halo que se agranda eternamente
Se abre la tumba [la tumba] y salta una ola
La[s] sombra del universo se salpican
Y todo lo que vive en la sombra o en la orilla

6

El cielo tiene miedo de la noche
muerte se nutre
[cuando la muerte en los rincones]
[y la voz del silencio se llena de ojos de vampiro]
Cuando el mar hace dormir los barcos
Cuando la muerte se nutre en los rincones
Y la voz del silencio se llena de [ojos] de vampiros
Entonces alumbramos un fuego bajo el oraculo
para aplacar la suerte
alimentarnos
y [nutrimos] los milagros de la soledad
Con nuestra propia carne
Entonces en el cementerio sellado
y hermoso como un eclipse
La rosa rompe sus lazos y florece
Al reverso de la muerte

Noche de viejos terrores de [la] noche
En donde está la
gruta polar nutrida de milagros
Se abre la tumba y al fondo se ve el mar
El aliento se corta y el vértigo suspenso
Hincha las sienas se derrumba en las venas
Abre los ojos mas grande que el espacio que cabe en ellos
vacío
Y un grito se cicatriza en el [espacio] enfermo
En tanto un rebaño de peces se agita buscando una posición para dormirse
Se abre la tumba y al fondo se ve un rebaño perdido
en la montaña
La pastora con su capa de viento al lado de la noche
de Dios
Cuenta las pisadas en el [epa] espacio
Y se canta a si misma

Buscando en todas partes el receptor andino
Donde brotan las Palabras y los ríos

Los lobos hacen milagros
En las huellas de la noche
Cuando el pajarito incognito se nubla
Y pastan las ovejas al otro lado de luna

Si es un recuerdo de música
Nadie puede impedir que el circo se agrande en el
silencio

Ni las campanas de los astros muertos
Ni la serpiente que se nutre de colores
Ni el pianista que está saliendo de la tierra
Ni el misionero que olvidó su nombre

Si el camino se sienta a descansar
O se remoja en otoño de las constelaciones
Nadie impedirá que un alfiler se clave en la
eternidad
Ni la mujer expolvoreada de mariposas
Ni el huérfano amaestrado por una tulipa
Ni la zebra que brota alrededor de un vals
Ni el guardián de la suerte

4

Aquí en el lejos lejos

La montaña embrujada por un ruiseñor
Sigue la miel del oso envenenado
Pobre oso de piel de oso envenenado por la
noche boreal
Huye que huye de la muerte
Sentada al borde del mar

La montaña y el montaña
[o]
Con su luna y con su luna
La flor florecida y el flor floreciendo
Una flor que llaman [tornasol] girasol
gir
Y un sol que se llama [torn]aflor

El pajarero puede olvidar que es pajarero
A causa
[Por culpa] del cometa que no viene
Por miedo al invierno o a un atentado
El cometa que debía nacer de un telescopio
y una hortensia
Que se creyó mirar y era mirado

Un aviador se mata sobre el concierto único
Y el ángel que se baña en algún piano
Se vuela otra vez envuelto en sonidos

+++⁶²

Con el pecho lleno de silencio
Mas triste que el mar despues de un naufragio

Detrás del aguila cantaba el cantador
Frente al volcan desafiado por una flor
El atleta quisiera ser un faro
Para tener barcos que lo miren
Para hacerlos dormir para dormirse
al cielo
Y arrullar como un arbol

Así se pasa el tiempo
El atleta quieto quieto
Porque le estan creciendo anémonas en el recuerdo
Contempla al huerfano que se paró a su edad
Por culpa de los ríos que llevan poca agua
Por culpa de las montañas que no bajan

[+++]⁶³

Si el paisaje se hiciera paloma
Antes de la noche se lo comería el mar
Pero el mar esta preparando un naufragio
Y tiene sus pensamientos por otros lados

Navío navío
Tienes la vida corta de un abanico
Aquí nos reimos de todo eso

62 Marcar el autor

63 Idem.

Aquí comienza el campo inexplorado
Redondo a causa de los ojos que lo miran
Y profundo a causa de mi propio corazón
zafiros

[noches]

Lleno de [cosas] probables
De manos de sonámbulos
De entierros aéreos
Conmovedores como el sueño de los enanos

[de flores]

O el ramo [que he] cortado en el infinito
para
Que trae la gaviota [en su pico] sus hijos

Hay un espacio despoblado
Que es preciso poblar
De voces bajadas de la eternidad
{⁶⁵ De miradas con semillas abiertas
De juegos nocturnos y aerolitos de violín
De ruido de rebaños sin permiso
Escapados del cometa que iba a chocar

Conoces tu la fuente milagrosa
Que devuelve a la tierra los naufragos de antaño
Conoces tu la flor que se llama voz de monja
Que crece hacia abajo y se abre al fondo de la tierra

64 Corresponde al inicio del “Canto V”.

65 Marca de Huidobro que señala que es necesario invertir el orden de este verso y el precedente.

[Un pajarito de islas lejanas ⁶⁶
Arrojado por la marea a los pies de mi cama] ⁶⁷

La locomotora comida por una serpiente

ha roto

[El corazón rompe las amarras
A causa del [los] viento[s]
Y el niño está quedándose huérfano]

Una abeja me pica en la memoria

[Allí quieto quieto porque le están creciendo anémonas en el recuerdo

Ahora tienes barcos en la memoria
y los barcos se acercan día a día

El clavel que nace en el pararrayos
los
El mar que canta en [el] papagayos

Se abre la tumba y al fondo se ve el mar
que se van
Sube un canto de mil barcos [sobre el mar]
En tanto un [inmenso] tropel de peces se agita
[en vano] buscando [el sueño] una posición para dormirse
Le tombeau s'ouvre et tout au fond on voit
la mer ⁶⁸

(se petrifica lentamente)

66 Los versos de las páginas siguientes, en su mayoría tarjados por el autor, corresponden a diversos cantos del poema. Se ha intentado reconocer o filiar la procedencia de la mayoría de éstos.

67 Los siguientes versos corresponden a fragmentos corregidos del canto "Canto V".

68 Versión francesa versos correspondientes al "Canto V".

[Conocer tu⁶⁹

La flor que se llama voz de monja
Que crece hacia abajo y se abre al fondo de la
tierra]

Los días prisioneros que quieren romper
su cadena
Miraban como una calle al paso de una mujer

Ningun navegante ha encontrado la rosa
de los mares
La rosa que trae el recuerdo de sus abuelos
Del fondo de si misma
Cansada de soñar en cada pétalo
Viento que estas pensando en la rosa del mar
de pie
Yo te espero al final de esta línea
Yo se donde se esconde la flor que nace del
sexo de las sirenas
En el momento del placer
debajo
Cuando [en el fondo] del mar empieza a atardecer
Y se oyen crujir las olas [uniformes]
Bajo los pies del horizonte
Yo se yo se donde se esconde

→⁷⁰

69 Idem.

70 Flecha dibujada por el autor.

→⁷¹ El viento tiene la voz de abeja de la joven palida
Que yo amé en un rincon de mi vida
Cuando quería saltar de una esperanza al cielo

Esos poetas que no van mas lejos que la voz de la
amada

Y no salir del límite de un beso
saben

[Estan prontas las semillas 72
Esperando una orden para florecer
Paciencia ya luego crecieran
Y se iran por los caminos de la savia
Por [las] rutas de la **ilegible** su escalera personal
Hay que tomar abierto (descanso)
Para el viaje del arbol al cielo]

[Como el anillo hipnotico que va de ojo a ojo 73
Del hombre a la mujer del planeta a la planeta]

[La ola que tiende las manos para coger
una golondrina]

Una flor a flor de piel

[Si el paisaje se hiciera paloma
Antes de la noche se lo comería el mar]

71 Flecha dibujaba por el autor.

72 Texto tachado correspondiente al “Canto IV”

73 Idem.

Lagrima radiosa
Campos cuando yo era niño
Temblor alcólico

_____ [El mar que no se
sabe si ríe o llora]

[Una lámpara de carne]

[Reconozco el ruido del viento en tus cabellos]

[Un pájaro que termina
en un árbol]

[Elipse sellada
con las olas selladas]

[Cuando la rosa rompe sus lazos y florece
reverso
Al través de la muerte]

[Ni un mastil pidiendo viento]

Ni el aeroplano ciego
Palpando el infinito

Tantas estrellas que el mar pasee on crible
pasadas por el harnero del mar]

Un sol agonizando detrás de las parras
del crepúsculo

[Se ve una inmensa herida⁷⁴
Que se abre lentamente con un ruido
El mar hace dormir los barcos de verano
En lo mas hondo de la tierra] y primavera

[Se abre la tumba y al fondo se ve
un rebaño perdido en la montaña
la pastora con su rebaño sobre la mas
alta montaña de la noche]

[Se abre la tumba y al fondo se ve las constelaciones
por donde va cruzando un aerolito]
laciones fosforescentes cuando aparece un aerolito]

Y al fondo se ve un desfile de ice berg]

[Se abre la tumba y sale un sollozo de
planetas]

[Se abre la tumba y salta una ola]

[Se abre la tumba y salta un ramo de
cargadas
flores venenosas de abismos]

[Se abre la tumba y al fondo se ve **ilegible**
selva de hadas que se fecundan]

74 Fragmentos corregidos correspondientes al “Canto V”

[Poesía poesía poesía ⁷⁵
Poetica poesía poesia poesía poetica poetica
Demasiada poesía
Desde el arco iris hasta el culo pianista de la
vecina
Basta señora poesía bambina
Y todavía tiene barrotos en los ojos
El juego es juego y no plegaria infatigable
Sonrisa y no lamparillas de pupila
Que ruedan de la aflicción hasta el oceano
tejedora
Sonrisa y habladurias de estrella [regalona]
Sonrisa del cerebro que evoca estrellas muertas
Basta señor violon [q] hundido en una ola ola
Cotidiana ola de religion miseria
De sueño ensueño posesión de pedrerías]

76

El sombrero con una vela en la
mano

La geografía del ojo es la mas complicada ⁷⁷
es
El personaje difícil a causa de las olas
Los tumultos que pasan
La apretura continua

75 Versos tachados por el autor correspondientes al “Canto III”.

76 Línea dibujada por el autor.

77 Fragmento luego incluido en el “Canto IV”.

[Ni el arco iris
La parábola de universo tendida como
un puente nocturno de alma a alma]

[Con un ruido de primavera ⁷⁸
Ha muerto] Agoniza el último poeta
Tañen las campanas de los continentes
Muere la luna con su noche a cuestas
se saca
[Saco] El sol del[su] bolsillo el día
[Y pasa el entierro] solemne
nuevo
Abre los ojos el nuevo paisaje solemne
desde la tierra a las costelaciones
Y pasa el entierro de la poesía

[La licantropía de la noche que afilan ⁷⁹
al viento sus garras en el viento
Y aguzan los oídos [del] de la selva]

Ojo
de buey
Clavar el ojo -Avizor
Bailan al son de una música interna
Y abren como puertas sobre el crimen
Y son cascadas de amor
No pegar los ojos

Mal de ojo ⁸⁰

78 Fragmento correspondiente al “Canto III”

79 Probable primera versión de versos del “Canto IV”.

80 Probable ensayo de los versos referidos al ojo en le “Canto IV”

Moulin a dents⁸¹

Molino de viento
Molino de aliento
Molino de cuento
Molino

[Molino lento⁸²

Molino sangriento]

en

[Así reimos y cantamos [a] esta noche

Porque el molino ha criado el imperio

De su luz escogida

Y es necesario que lo sepa

Es necesario que alguien se lo diga]

81 Versos correspondientes al “Canto V”.

82 Idem.

Molino moledor⁸³
Molino volador
Molino charlador
Molino cantador]

[Molino hipnotizante]

eres

[Así [pues] molino de viento molino de asiento
Molino de asiento del viento
Que teje las noches y las mañanas
Que hila las neblinas de ultratumba
Molino de espavientos del tormento en aspás
El paisaje se llena de tus locuras]

[Y el trigo viene y va
De la tierra al cielo
Del cielo a la tierra]

[Los trigos de los mares amarillos
Donde el viento se revuelca
El viento que busca las cosquillas
De las espigas]

[Hurra molino en la memoria
Hurra el molino que hipnotiza las palomas viajeras]

83 Los versos de esta página, tarjados por su autor, corresponden al “Canto V”.

[Es hora de dormir en todas partes ⁸⁴
atleta
El [boxeador] quisiera ser un faro
Para tener barcos que lo miren]

L'amour qui s'eloigne comme une lettre ⁸⁵

[El [al] nuevo atleta salta sobre la pista mágica ⁸⁶
Lanzando con palabras magnetizadas
sus
Lanzando sortilegios de [en] frases caldeadas]

[Todas las lenguas estan muertas
Hay que resucitar las lenguas
El lenguaje tiritita
Levantate y anda

Vive vive como un ballon de football]
⁸⁷

Mientras el mar espera ⁸⁸
La avenida de un pajarito piadoso
[Escapa de un volcán cometa que iba a chocar]

84 Los fragmentos de esta página corresponden al “Canto V”

85 Ha sido imposible filiar estos versos.

86 Versos pertenecientes al “Canto III”

87 Línea dibujada por el autor.

88 Idem.

Rajaba la ciudad hacia la lluvia

La ciudad se va con el paraguas abierto
porque llueve y porque la lluvia
tiene un ojo enfermo.

[Después del corazón comiendo rosas ⁸⁹
Después de las noches del rubí perfecto]

[Todo el mar que cabe en un ojo]

[Ebriedad y vertigo de la liberación ⁹⁰
Una **ilegible** en la vida de la palabra
bella
Una locura en la vida de la palabra
Una aventura en la zona del lenguaje]

[El pianista que está saliendo de la tierra ⁹¹
Del planeta que atravieso las regiones de
la noche
al **ilegible**
No se reconoce con el día que vi]

89 Versos pertenecientes al “Canto III”.

90 Idem.

91 Fragmentos correspondientes al “Canto V”

[Asy] Assy Assy. Les cigaretto de la⁹²
n'est
folie [nom] plus de lumiere ni de fummée

Voles vous manger du chocolat.

llamados
Los poetas mas rebeldes miraban tanto⁹³
hacia atrás que se quedaron convertidos
en estatua de sal
a colina
Allí estan en su hermoso[o] [parque]
la
para curiosidad de los turistas

Todo individuo que tiene profundidad en
una cosa no cree en esa cosa

Un verdadero filosofo no cree en la
filosofía

Un verdadero artista no cree en la tarde

El poeta que cree en la poesia no es poeta

92 Versos no filiados.

93 Los fragmentos que aquí se inician hasta el final del manuscrito no parecen tener una relación directa con *Altazor*; podrían, más bien, relacionarse con otros textos reflexivos de Huidobro que se encuentran repartidos en algunas páginas del original autógrafo.

Dos días en medio del azar

Entre Nous

mago
Y el poeta canta [para hacer]
Para hacer crecer las plantas

El cielo trae el sol en la mano

Escribe para las orejas del cuerpo
y hay que escribir para las orejas
del [alma] espíritu

La filosofía es la mas alta tragedia del
hombre. Cuando la tragedia llega a
su último extremo, cuando la cuerda está
tan tirante que un suspiro podría romper
entonces aparece el poeta.

Las dos fases de la tragedia humana
de la horrible angustia del hombre buscando en el vacío
son la Filosofía y la Poesía

Tú mandolina
Nacida en los dedos de una reina
Morirás en el vientre de una sibila
en un lecho de hospital

La mujer del planeta

Tenía un ramo de flores en la garganta

III
ALTAZOR O EL VIAJE
EN PARACAIDAS
POEMA EN VII CANTOS
(1919)

(Madrid, 1931)

PREFACIO

Nací a los treinta y tres años, al día de la muerte de Cristo; nací en el Equinoccio, bajo las hortencias y los aeroplanos del calor.

Tenía yo un profundo mirar de pichón, de túnel y de auto-móvil sentimental. Lanzaba suspiros de acróbata.

Mi padre era ciego y sus manos eran más admirables que la noche.

Amo la noche, sombrero de todos los días.

La noche, la noche del día, del día al día siguiente.

Mi madre hablaba como la aurora y como los dirigibles que van a caer. Tenía cabellos color de bandera y ojos llenos de navíos lejanos.

Una tarde, cogí mi paracaídas y dije: “Entre una estrella y dos golondrinas.” He aquí la muerte que se acerca como la tierra al globo que cae.

Mi madre bordaba lágrimas desiertas en los primeros arcos-iris.

Y ahora mi paracaídas cae de sueño en sueño por los espacios de la muerte.

El primer día encontré un pájaro desconocido que me dijo: “Si yo fuese dromedario no tendría sed. ¿Qué hora es? Bebió las gotas de rocío de mis cabellos, me lanzó tres miradas y media y se alejó diciendo: “Adiós “ con su pañuelo soberbio.

Hacia los dos aquel día, encontré aeroplano, lleno de escamas y caracoles. Buscaba un rincón del cielo donde guarecerse de la lluvia.

Allá lejos, todos los barcos anclados, en la tinta de la aurora. De pronto, comenzaron a desprenderse, uno a uno, arrastrando como pabellón girones de aurora incontestable.

Junto con marcharse los últimos, la aurora desapareció tras algunas olas desmesuradamente infladas.

Entonces oí hablar al Creador, sin nombre, que es un simple hueco en el vacío, hermoso como un ombligo.

“Hice un gran ruido y este ruido formó el océano y las olas del océano.

“Este ruido irá siempre pegado a las olas del mar y las olas

del mar irán siempre pegadas a él, como los sellos en las tarjetas postales.

“Después tejí un largo bramante de rayos luminosos para coser los días uno a uno; los días que tienen un oriente legítimo o reconstituido, pero indiscutible.

“Después tracé la geografía de la tierra y las líneas de la mano.

“Después bebí un poco de cognac (a causa de la hidrografía).

“Después creé la boca y los labios de la boca, para aprisionar las sonrisas equívocas y los dientes de la boca para vigilar las groserías que nos vienen a la boca.

“Creé la lengua de la boca que los hombres desviaron de su rol, haciéndola aprender a hablar... a ella, ella, la bella nadadora, desviada para siempre de su rol acuático y puramente acariciador.”

Mi paracaídas empezó a caer vertiginosamente, Tal es la fuerza de atracción de la muerte y del sepulcro abierto. Podéis creerlo, la tumba tiene más poder que los ojos de la amada. La tumba abierta con todos sus imanes. Y esto te lo digo a ti, a ti que cuando sonríes haces pensar en el comienzo del mundo.

Mi paracaídas se enredó en una estrella apagada que seguía su órbita concienzudamente, como si ignorara la inutilidad de sus esfuerzos.

Y aprovechando este reposo bien ganado, comencé a llenar con profundos pensamientos las casillas de mi tablero:

“Los verdaderos poemas son incendios. La poesía se propaga por todas partes, iluminando sus consumaciones con estremecimientos de placer o de agonía.

“Se debe escribir en una lengua que no sea materna.

“Los cuatro puntos cardinales son tres: el Sur y el Norte.

“un Poema es una cosa que será.

“Un poema es una cosa que nunca es, pero que debiera ser.

“Un poema es una cosa que nunca ha sido, que nunca podrá ser.

“Huye del sublime externo, si no quieres morir aplastado por el viento.

“Si yo hiciera al menos una locura por año, me volvería loco”.

Tomo mi paracaídas y del borde de mi estrella en marcha, me lanzo a la atmósfera del último suspiro.

Ruedo interminablemente sobre las rocas de los sueños, ruedo entre las nubes de la muerte.

Encuentro a la Virgen sentada en una rosa, y me dice:

“Mira mis manos: son transparentes como las bombillas eléctricas. ¿Ves los filamentos de donde corre la sangre de mi luz intacta?”

“Mira mi aureola. Tiene algunas saltaduras, lo que prueba mi ancianidad.

“Soy la virgen, la Virgen sin marcha de tinta humana, la única que no lo sea a medias, y soy la capitana de las otras once mil que estaban en verdad demasiado restauradas.

“Hablo una lengua que llena los corazones según la ley de la nubes comunicantes.

“Digo siempre adiós, y me quedo.

“Ámame, hijo mío, pues adoro tu poesía y te enseñaré proezas aéreas.

“Tengo tanta necesidad de ternura, besa mis cabellos, los he lavado esta mañana en las nubes del alba y ahora quiero dormirme sobre el colchón de la neblina intermitente.

“Mis miradas son un alambre en el horizonte para el descanso de las golondrinas.

“Ámame.”

Me puse de rodillas en el espacio circular y la Virgen se elevó y vino a sentarse en mi paracaídas.

Me dormí y recité entonces mis más hermosos poemas.

Las llamas de mi poesía secaron los cabellos de la Virgen, que me dijo gracias y se alejó sentada sobre su rosa blanda.

Y heme aquí solo, como el pequeño huérfano de los naufragios anónimos.

Ah, qué hermoso... qué hermoso.

Veo las montañas, los ríos, las selvas, el mar, los barcos, las flores y los caracoles.

Veo la noche y el día y el eje en que se juntan.

Ah, ah soy Altazor, el gran poeta, sin caballo que coma

Alpiste, ni caliente su garganta con claro de luna, sino con mi

pequeño paracaídas como un quitasol sobre los planetas.
De cada gota del sudor de mi frente hice nacer astros, que
os dejo, la tarea de bautizar como a botellas de vino.
Lo veo todo, tengo mi cerebro forjado en lenguas de pro-
feta.

La montaña es el suspiro de Dios, ascendiendo en termó-
metro hinchando hasta tocar los pies de la amada.

Aquél que todo lo ha visto, que conoce todos los secretos
sin ser Walt Whitman, pues jamás he tenido una barba blanca
como las bellas enfermeras y los arroyos helados.

Aquél que oye durante la noche los martillos de los mone-
deros falsos, que son solamente astrónomos activos.

Aquél que bebe el vaso caliente de la sabiduría, después del
diluvio obedeciendo a las palomas y que conoce la ruta de la
fatiga, la estela hirviente que dejan los barcos.

Aquél que conoce los almacenes de recuerdos y de bellas
estaciones olvidadas.

Él, el pastor de aeroplanos, el conductor de las noches ex-
traviadas y de los ponientes amaestrados hacia los polos únicos.

Su queja es semejante a una red parpadeante de aerolitos
sin testigo.

El día se levanta en su corazón y él baja los párpados para
hacer la noche del reposo agrícola.

Lava sus manos en la mirada de Dios, y peina su cabellera
como la luz y la cosecha de esas flacas espigas de la lluvia
satisfecha.

Los gritos se alejan como un rebaño sobre las lomas cuando
las estrellas duermen después de una noche de trabajo con-
tinuo.

El hermoso cazador frente al bebedero celeste para los pá-
jaros sin corazón.

Sé triste tal cual las gacelas ante el infinito y los meteoros,
tal cual los desiertos sin mirajes.

Hasta la llegada de una boca hinchada de besos para la
vendimia del destierro.

Sé triste, pues ella te espera en un rincón de este año que
pasa.

Está quizá al extremo de tu canción próxima y será bella
como la cascada en libertad y rica como la línea ecuatorial.

Sé triste, más triste que la rosa, la bella jaula de nuestras miradas y de las abejas sin experiencia.

La vida es un viaje en paracaídas y no lo que tu quieres creer.

Vamos cayendo, cayendo de nuestro zenit a nuestro nadir y dejemos el aire manchado de sangre para que se envenenen los que vengan mañana a respirarlo.

Adentro de ti mismo, fuera de ti mismo, caerás del zenit al nadir porque ese es destino, tu miserable destino. Y mientras de más alto caigas, más alto será el rebote, más larga tu duración en la memoria de la piedra.

Hemos saltado del vientre de nuestra madre o del borde de una estrella y vamos cayendo.

Ah, mi paracaídas, la única rosa perfumada de la atmósfera, la rosa de la muerte, despeñada entre los astros de la muerte.

¿Habéis oído? Ese es el ruido siniestro de los pechos cerrados.

Abre la puerta de tu alma y sal a respirar al lado afuera. Puedes abrir con un suspiro la puerta que haya cerrado el huracán.

Hombre, he ahí tu paracaídas maravilloso como el vértigo. Poeta, he ahí tu paracaídas, maravilloso como el imán del abismo

Mago, he aquí tu paracaídas que una palabra tuya puede convertir en un parasubidas maravilloso como el relámpago que quisiera cegar al creador.

¿Qué esperas?

Mas he aquí el secreto del Tenebroso que olvidó sonreír.

Y el paracaídas aguarda amarrado a la puerta como el caballo de la fuga interminable.

CANTO I

Altazor ¿por qué perdiste tu primera serenidad?

¿Qué ángel malo se paró en la puerta de tu
sonrisa

Con la espada en la mano?

¿Quién sembró la angustia en las llanuras de tus
ojos como el adorno de un dios?

¿Por qué un día de repente sentiste el terror de
ser?

Y esa voz que te gritó vives y no te ves vivir

¿Quién hizo converger tus pensamientos al cruce
de todos los vientos del dolor?

Se rompió el diamante de tus sueños en un mar
de estupor

Estás perdido Altazor

Solo en medios del universo

Solo una nota que florece en las alturas del

Vacío

No hay bien no hay mal ni verdad ni orden ni

belleza

¿En dónde estás Altazor?

La nebulosa de la angustia pasa como un río

Y me arrastra según la ley de las atracciones

La nebulosa en olores solidifica huye su propia
soledad

Siento un telescopio que me apunta como un
revólver

La cola de un cometa me azota el rostro y pasa relleno de
eternidad

Buscando infatigable un lago quieto en donde refrescar su tarea

Ineludible

Altazor morirás. Se secará tu voz y será

invisible

La Tierra seguirá girando sobre su órbita precisa

Temerosa de un traspié como el equilibrista sobre
el alambre
que ata las miradas del pavor.
En vano buscas ojo enloquecido
No hay puerta de salida y el viento desplaza los planetas
Piensas que no importa caer eternamente si se logra escapar
¿No ves que vas cayendo ya?
Limpia tu cabeza de prejuicio y moral
Y si queriendo alzarte nada has alcanzado
Déjate caer sin parar tu caída sin miedo al fondo de la sombra
Sin miedo al enigma de ti mismo
Acaso encuentres una luz sin noche
Perdida en las grietas de los precipicios

Cae
Cae eternamente
Cae al fondo del infinito
Cae al fondo del tiempo
Cae al fondo de ti mismo
Cae lo más bajo que se pueda caer
Cae sin vértigo
A través de todos los espacios y todas las edades
A través de todas las almas de todos los anhelos y
todos los naufragios
Cae y quema al pasar los astros y los mares
Quema los ojos que te miran y los corazones que
te guardan
Quema el viento con tu voz
El viento que se enreda en tu voz
Y la noche que tiene frío en su gruta de huesos
Cae en infancia
Cae en vejez
Cae en lágrimas
Cae en risas
Cae en música sobre el universo
Cae de tu cabeza a tus pies
Cae de tus pies a tu cabeza
Cae del mar a la fuente
Cae al último abismo de silencio

Como el barco que se hunde apagando sus luces

Todo se acabó

El mar antropófago golpea la puerta de las rocas despiadadas

Los perros ladran a las horas que se mueren

Y el cielo escucha el paso de las estrellas que se alejan.

Estás solo

Y vas a la muerte derecho como un iceberg que se desprende del polo

Cae la noche buscando su corazón en el océano

La mirada se agranda como los torrentes

Y en tanto que las olas se dan vuelta

La luna niño de luz se escapa de alta mar

Mira este cielo lleno

Más rico que los arroyos de las minas

Cielo lleno de estrellas salpicaduras de un astro de piedra lanzando en las aguas eternas

No saben lo que quieren ni si hay redes ocultas más allá

Ni qué mano lleva las riendas

Ni qué pecho sopla el viento sobre ellas

Ni saben si no hay mano y no hay pecho

Las montañas de pesca

Tienen la altura de mis deseos

Y yo arrojo fuera de la noche mis últimas angustias

Que los pájaros cantando dispersan por el mundo.

Reparad el motor del alba

En tanto me siento al borde de mis ojos

para asistir a la entrada de las imágenes

Soy yo Altazor

Altazor

Encerrado en la jaula de su destino

En vano me aferro a los barrotes de la evasión posible

Una flor cierra el camino

Y se levantan como la estatua de las llamas

La evasión imposible

Más débil marchó con mis ansias

Que un ejército sin luz en medio de emboscadas
Abrí los ojos en el siglo
En que moría el cristianismo.
Retorcido en su cruz agonizante
Ya va a dar el último suspiro
¿Y mañana qué pondremos en el sitio vacío?
Pondremos un alba o un crepúsculo
¿Y hay que poner algo acaso?
La corona de espinas
Chorreando sus últimas estrellas se marchita
Morirá el cristianismo que no ha resuelto ningún problema
Que sólo ha enseñado plegarias muertas.
Muere después de dos mil años de existencia
Un cañoneo enorme pone punto final a la era cristiana
El cristo quiere morir acompañado de millones de almas
Hundirse con sus templos
Y atravesar la muerte con su cortejo inmenso.
Mil aeroplanos saludan la nueva era
Ellos son los oráculos u las banderas

Hace seis meses solamente
Dejé la ecuatorial recién cortada
En la tumba guerrera del esclavo paciente
Corona de piedad sobre la estupidez humana
Soy yo que estoy hablando en este año de 1919
Es el invierno
Ya la Europa enterró todos sus muertos
Y una millar de lágrimas hacen una sola cruz de nieve
Mirad esas estepas que sacuden las manos
Millones de obreros han comprendido al fin
Y levantan al cielo sus banderas de aurora
Venid venid os esperamos porque sois la esperanza
La única esperanza
La última esperanza.

Soy yo Altazor el doble de mí mismo
El que se mira obrar y se ríe del otro frente a frente
El que cayó de las alturas de su estrella
Y viajó veinticinco años

Colgado al paracaídas de sus propios prejuicios
Soy yo Altazor el del ansia infinita
Del hambre eterno y descorazonado
Carne labrada por arados de angustia
¿Cómo podré dormir mientras haya adentro tierras desco-
nocidas?

Problemas

Misterios que se cuelgan a mi pecho

Estoy solo

La distancia que va de cuerpo a cuerpo

Es tan grande como la que hay de alma a alma

Solo

Solo

Solo

Estoy solo parado en la punta del año que agoniza

El universo se rompe en olas a mis pies

Los planetas giran en torno a mi cabeza

Y me despeinan al pasar con el viento que desplazan

Sin dar una respuesta que llene los abismos

Ni sentir este anhelo fabuloso que busca en la fauna del cielo

Un ser materno donde duerma el corazón

Un lecho a la sombra del torbellino de enigmas

Una mano que acaricie los latidos de la fiebre.

Dios diluído en la nada y el todo

Dios todo y nada

Dios en las palabras y en los gestos

Dios mental

Dios aliento

Dios joven Dios viejo

Dios pútrido

lejano y cerca

Dios amasado a mi conchoja

Sigamos cultivando en el cerebro las tierras del error

Sigamos cultivando las tierras veraces en el pecho

Sigamos

Siempre igual como ayer mañana y luego y después

Nó

No puede ser. Cambiemos nuestra suerte

Quememos nuestra carne en los ojos del alba
Bebamos la tímida lucidez de la muerte
La lucidez polar de la muerte
Canta el caos al caos que tiene pecho de hombre
Llora de eco en eco por todo el universo
Rodando con sus mitos entre alucinaciones
Angustia de vacío en alta fiebre
Amarga conciencia del vano sacrificio
De la experiencia inútil del fracaso celeste
Del ensayo perdido
Y aún después que el hombre haya desaparecido
Que hasta su recuerdo se queme en la hoguera del tiempo

Quedará un gusto a dolor en la atmósfera terrestre
Tantos siglos respirada por miserables pechos plañideros
Quedará en el espacio la sombra siniestra
De una lágrima inmensa
Y una voz perdida aullando desolada
Nada nada nada
Nó
No puede ser
Consumamos el placer
Agotemos la vida en la vida
Muera la muerte infiltrada de rapsodias langurosas
infiltrada de pianos tenues y bandera cambiantes cómo cri-
sálidas
las rocas de la muerte se quejan al borde del mundo
el viento arrastra sus floescencias amargas
y el desconsuelo de las primaveras que no pueden nacer.
Todas son trampas
trampas del espíritu
Transfusiones eléctricas de sueño y realidad
Oscuras lucideces de esta larga desesperación petrificada en
soledad
Vivir vivir en las tinieblas
Entre cadenas de anhelos tiránicos collares de gemidos
Y un eterno viajar en los adentros de sí mismo.
Con dolor de límites constantes y vergüenza de ángel estropeado
Burla de un dios nocturno.

Rodar rodar rotas las antenas en medio del espacio

Entre mares alados y auroras estancadas

Yo estoy aquí de pie ante vosotros
En nombre de una idiota ley proclamadora
De la conservación de las especies
Inmunda ley
Villana ley arraigada a los sexos ingenuos
Por esa ley primera trampa de la inconsciencia
El hombre se desgarró
Y se rompe en aullidos mortales por todos los poros de su
tierra
Yo estoy aquí de pie entre vosotros
Se me caen las ansias al vacío
Se me caen los gritos a la nada
Se me caen al caos las blasfemias
Perro del infinito trotando entre astros muertos
Perro lamiendo estrellas y recuerdos de estrellas
Perro lamiendo tumbas
Quiero la eternidad como una paloma en mis manos

Todo ha de alejarse en la muerte esconderse en la muerte
Yo tú él nosotros vosotros ellos
Ayer hoy mañana
Pasto en las fauces de insaciable olvido
Pasto para la rumia eterna del caos incansable
Justicia ¿qué has hecho de mí Vicente Huidobro?
Se me cae el dolor de la lengua y las alas marchitas
Se me caen los dedos muertos uno a uno
¿Qué has hecho de mi voz cargada de pájaros en el atardecer
La voz que me dolía como sangre?
Dadme el infinito como una flor para mis manos

Seguir
Nó. Basta ya
Seguir cargando de mundos de países de ciudades
Muchedumbres aullido
Cubierto de climas hemisferios ideas recuerdos

Entre telarañas de sepulcros y planetas conscientes
Seguir del dolor al dolor del enigma al enigma
Del dolor de la piedra al dolor de la planta
Porque todo es dolor
Dolor de batalla y miedo de no ser
Lazos de dolor atan la tierra al cielo las aguas a la tierra
Y los mundos galopan en órbitas de angustia
Pensando en la sorpresa
La latente emboscada en todos los rincones del espacio.
Me duelen los pies como ríos de piedra
¿Qué has hecho de mis pies?
¿Qué has hecho de esta bestia universal
De este animal errante?
Esta rata en delirio que trepa las montañas
Sobre un himno boreal o alarido de tierra
Sucio de tierra y llanto
de tierra y sangre
Azotado de espinas y los ojos en cruz.
La conciencia es amargura
La inteligencia es decepción
Solo en las afueras de la vida
Se puede plantar una pequeña ilusión

Ojos ávidos de lágrimas hirviendo
Labios ávidos de mayores lamentos
Manos enloquecidas de palpar tinieblas
Buscando más tinieblas
Y esta amargura que se pasea por los huesos
Y este entierro en mi memoria
Este entierro que se alarga en mi memoria
Este largo entierro que atraviesa todos los días mi memoria
Seguir
Nó
Que se compra el andamio de los huesos
Que se derrumben las vigas del cerebro
Y arrastre el huracán los trozos a la nada al otro lado
En donde el viento azota a Dios
En donde aún resuene mi violín gutural
Acompañado el piano póstumo del juicio Final

Eres tú el ángel caído
La caída eterna sobre la muerte
La caída sin fin de muerte en muerte
Embruja el universo con tu voz
Aférrate a tu voz embrujador del mundo
Cantando como un ciego perdido en la eternidad
Anda en mi cerebro una gramática dolorosa y brutal
La matanza continua de conceptos internos
Y una última aventura de esperanzas celestes
desorden de estrellas imprudentes
Caídas de los sortilegios sin refugio
Todo lo que se esconde y nos incita con imanes fatales
Lo que se esconde en las frías regiones de lo invisible
O en la ardiente tempestad de nuestro cráneo

La eternidad se vuelve sendero de flor
Para el regreso de espectros y problemas
Para el mirage sediento de las nuevas hipótesis
Que rompen el espejo de la magia posible

Liberación, ¡Oh! Si liberación de todo
De la propia memoria que nos posee
De las profundas vísceras que saben lo que saben
A causa de estas heridas que nos atan al fondo
Y nos quiebran los gritos de las alas

La magia y el ensueño liman los barrotes
La poesía llora en la punta del alma
Y acrece la inquietud mirando nuevos muros
Alzados de misterio en misterio
Entre minas de mixtificación que abren sus heridas
Con el ceremonial inagotable de alba conocida,
Todo en vano
Dadme la llave de los sueños cerrados
Dadme la llave del naufragio
Dadme una certeza de raíces en horizonte quieto
Un descubrimiento que no huya a cada paso
O dame un bello naufragio verde

Un milagro que ilumine el fondo de nuestros mares íntimos
Como el barco que se hunde sin apagar sus luces
Liberado de este trágico silencio entonces
En mi propia tempestad

Desafiaré al vacío
Sacudiré la nada con blasfemias y gritos
Hasta que caiga un rayo de castigo ansiado
Trayendo a mis tinieblas el clima del paraíso

¿Por qué soy prisionero de esta trágica busca?
¿Que es lo que me llama y se esconde
me sigue me grita por mi nombre
y cuando vuelvo el rostro alargó las manos de los ojos
Me echa encima una niebla tenaz como la noche de los astros
ya muertos?

Sufro me revuelo en la angustia
Sufro desde que era nebulosa
Y traigo desde entonces este dolor primordial en las células
Este peso en las alas
Esta piedra en el canto
Dolor de ser isla
Angustia subterránea
Angustia cósmica
Poliforme angustia anterior a mi vida
Y que la sigue como una marcha militar
Y que irá más allá
Hasta el otro lado de la periferia universal

Consciente
Inconsciente
Deforme
Sonora
Sonora como el fuego
El fuego que me quema el carbón interno y el alcohol de
los ojos

Soy una orquesta trágica
Un concepto trágico

Soy trágico como los versos que punzan en las sienas y no
pueden salir
Arquitectura fúnebre
Matemática fatal y sin esperanza alguna
Capas superpuestas de dolor misterioso
Capas superpuestas de ansias mortales
Subsuelos de intuiciones fabulosas

Siglos siglos que vienen gimiendo en mis venas
Siglos que se balancean en mi canto
Que agonizan en mi voz
Porque mi voz es solo canto sólo puede salir en canto
La cuna de mi lengua se meció en el vacío
Anterior a los tiempos
Y guardará eternamente el ritmo primero
El ritmo que hace nacer los mundos
Soy la voz del hombre que resuena en los cielos
Que reniega y maldice
Y pide cuentas de por qué y para qué

Soy todo el hombre
El hombre herido por quién sabe quién
Por una flecha perdida del caos
Humano terreno desmesurado
Sí desmesurado y lo proclamo sin miedo
Desmesurado porque no soy burgués ni raza fatigada
Soy bárbaro tal vez
Desmesurado enfermo
Bárbaro limpio de rutinas y caminos marcados
No acepto vuestras sillas de seguridades cómodas
Soy el ángel salvaje que cayó una mañana
En vuestras plantaciones de preceptos.
Poeta
Anti poeta
Culto
Anti culto
Animal metafísico cargado de congojas
Animal espontáneo directo sangrando sus problemas
Solitario como una paradoja

Paradoja fatal
Flor de contradicciones bailando un fox-trot
Sobre el sepulcro de Dios
Sobre el bien y el mal
Soy un pecho que grita y un cerebro que sangra
Soy un temblor de tierras
Los sismógrafos señalan mi paso por el mundos

Crujen las ruedas de la tierras
Y voy andando a caballo en mi muerte
Voy pegado a mi muerte como un pájaro al cielo
Como una flecha en el árbol que crece
Como el nombre en la carta que envió
Voy pegado a mi muerte
Voy por la vida pegado a mi muerte
Apoyado en el bastón de mi esqueleto

El sol nace en mi ojo derecho y se pone en mi ojo izquierdo
en mi infancia una infancia ardiente como un alcohol
Me sentaba en los caminos de la noche
A escuchar la elocuencia de las estrellas
Y la oratoria del árbol
Ahora la indiferencia nieva en la tarde de mi alma
Rómpanse en espigas las estrellas
Pártase la luna en mil espejos
Vuelva el árbol al nido de su almendra
Solo quiero saber por qué
Por qué
Por qué
Soy protesta y arañeo el infinito con mis garras
Y grito y gimo con miserables gritos oceánicos
El eco de mi voz hace tronar el caos

Soy desmesurado cósmico
Las piedras las plantas las montañas
Me saludan. La abejas las ratas
Los leones y las águilas
Los astros los crepúsculos las albas
Los ríos y las selvas me preguntan

¿Que tal Como está Ud?
Y mientras los astros y las olas tengan algo que decir
Será por mi boca que hablarán a los hombres

Que Dios sea Dios
O Satán sea Dios
O ambos sean miedo, nocturna ignorancia
Lo mismo dá
Que sea la vía láctea
O una procesión que asciende en pos de la verdad
Hoy me es igual
Traedme una hora que vivir
Traedme un amor pescado por la oreja
Y echadlo aquí a morir ante mis ojos
Que yo caiga por el mundo a toda máquina
Que yo corra por el universo a toda estrella
Que me hunda o me eleve
Lanzando sin piedad entre planetas y catástrofes
Señor Dios si tú existes es a mí a quien lo debes

Matad la horrible duda
Y la espantosa lucidez
Hombre con los ojos abiertos en la noche
Hasta el fin de los siglos
Enigma asco de instintos contagiosos
Como las campanas de la exaltación
Pasajero de luces muertas que andan con pies de espectro
Con los pies indulgentes de l arroyo
Que se llevan las nubes y cambia de país

En el tapiz del cielo se juega nuestra suerte
Allí donde mueren las horas
El pesado cortejo de las horas que golpean el mundo
Se juega nuestra alma
Y la suerte que se vuela todas las mañanas
Sobre las nubes con los ojos llenos de lágrimas
Sangra la herida de las últimas creencias
Cuando el fusil desconsolado del humano refugio
Descuelga los pájaros del cielo

Mírate allí animal fraterno desnudo de nombre
Junto al abrevadero de tus límites propios
Bajo el alba benigna
Que zurce el tejido de las mareas
Mira a lo lejos viene la cadena de hombres
Saliendo de la usina de ansias iguales
Mordidos por la misma eternidad
Por el mismo huracán de vagabundas fascinaciones

Cada uno trae su palabra informe
Y los pies atados a su estrella propia
Las máquinas avanzan en la noche del diamante fatal
Avanza el desierto con sus olas sin vida
Pasan las montañas pasan los camello
Como la historia de las guerras antiguas
Allá va la cadena de hombres entre fuegos ilusos
Hacia el párpado tumbal

Después de mi muerte un día
El mundo será pequeño a las gentes
Plantarán continentes sobre los mares
Se harán islas en el cielo
Habrá un gran puente de metal en torno de la tierra
Como los anillos contruidos en Saturno
Habrá ciudades grandes como un país
Gigantescas ciudades del porvenir
En donde el hombre-hormiga será una cifra
Un número que se mueve y sufre y baila
(Un poco de amor a veces como un arpa que hace olvidar
la vida)
Jardines de tomates y repollos
Los parques públicos plantados de árboles frutales
No hay carne que comer el planeta es estrecho
Y las máquinas mataron el último animal
Arboles frutales en todos los camino
La aprovechable sólo lo aprovechable
Ah la hermosa vida que preparan las fábricas
La horrible indiferencia de los astros sonrientes
Refugio de la música

Que huye de las manos de los últimos ciegos

Angustia angustia de lo absoluto y de la perfección
Angustia desolada que atraviesa las órbitas perdidas
Contradictorios ritmos quiebran el corazón
En mi cabeza cada cabello piensa otra cosa

Un hastío invade el hueco que va del alba al poniente
Un bostezo color mundo y carne
Color espíritu avergonzado de irrealizables cosas
Lucha entre la piel y el sentimiento de una dignidad bebida
y no otorgada.
Nostalgia de ser barro y piedra o Dios
Vértigo de la nada cayendo de sombra en sombra
Inutilidad de ellos esfuerzos fragilidad del sueños

Ángel expatriado de la cordura
¿Por qué hablas Quién te pide que hables?
Revierta pesimista mas revierta en silencio
Cómo se reirán los hombres de aquí a mil años
Hombre perro que aúllas a tu propia noche
Delincuente de tu alma
El hombre de mañana se burlará de ti
Y de tus gritos petrificado goteando estalactitas
¿Quién eres tú habitante de este diminuto cadáver estelar?
¿Qué son tus náuseas de infinito y tu ambición de eternidad?
Átomo desterrado de sí mismo con puertas y ventanas de luto
¿De dónde vienes a dónde vas?
¿Quién se preocupa de tu planeta?
Inquietud miserable
Despojo del desprecio que por ti sentiría
Un habitante de Betelgeuse
Veintinueve millones de veces más grande que tu sol

Hablo porque soy protesta insulto y mueca de dolor
Sólo creo en los climas de la pasión
Sólo deban hablar los que tienen el corazón clarividente
La lengua a alta frecuencia
Buzos de la verdad y la mentira

Cansados de pasear sus linternas en los laberintos de la nada
En la cueva de alternos sentimientos
El dolor es lo único eterno
Y nadie podrá reír ante el vacío
¿Qué me importa la burla del hombre-hormiga
ni la del habitante de otros astros mas grandes?
Y yo no sé de ellos ni ellos saben de mi
Yo se de mi vergüenza de la vida de mi asco celular
De la mentira abyecta de todo cuanto edifican los hombre
Los pedestales de aire de sus leyes e ideales

Dadme dadme pronto un llano de silencio
Un llano despoblado como los ojos de los muertos

¿Robinson por qué volviste de tu isla?
De la isla de tus obras y sus sueños privados
La isla de ti mismo rica de tus actos
Sin leyes ni abdicación ni compromisos
Sin control de ojo intruso
Ni mano extraña que rompa los encantos
¿Robinson cómo es posible que volvieras de tu isla?

Malhaya el mira con ojos de muerte
Malhaya el que vea el resorte que todo lo mueve
Una borrasca dentro de la risa
Una agonía de sol dentro de la risa
Matad al pesimista de pupila enlutada
Al que lleva un féretro en el cerebro
Todo es nuevo cuando se mira con ojos nuevos
Oigo una voz idiota entre algas de ilusión
Boca parasitaria aún de la esperanzas

Idos lejos de aquí restos de playas moribunda
Mas si buscáis descubrimientos
Tierras irrealizables más allá de los cielos
Vegetante obsesión de musical congoja
Volvamos al silencio
Restos de playas fúnebres
¿A qué buscáis el faro poniente

Vestido de su propia cabellera
Como la reina de los circos?
Volvamos al silencio
Al silencio de las palabras que vienen del silencio
Al silencio de las hostias donde se mueren los profetas
Con la llaga del flanco
Cauterizada por algún relámpago

Las palabras con fiebre y vértigo interno
Las palabras del poeta dan un marco celeste
Dan una enfermedad de nubes
Contagioso infinito de planetas errantes
Epidemia de rosas en la eternidad
Abrid la boca para recibir la hostia de la palabra heridas
La hostia angustiada y ardiente que me nace no se sabe dónde
Que viene de más lejos que mi pecho
La catarata delicada de oro en libertad
Correr de río sin destino como aerolitos al azar
Una columna se alza en la punta de la voz
Y la noche se sienta en la columna

Yo poblaré para mil años los sueños de los hombres
Y os daré un poema lleno de corazón
En el cual me despedazaré por todos lados

Una lágrima caerá de unos ojos
Como algo enviado sobre la tierra
Cuando veas como una herida profetiza
Y reconozcas la carne desgraciada
El pájaro cegado en la catástrofe celestes
Encontrado en mi pecho solitario y sediento
En tanto yo me alejo tras los barcos magnéticos
Vagabundo como ellos
Y más triste que un cortejo de caballos sonámbulos

Hay palabras que tiene sombra de árbol
Otras que tienen atmósfera de astros
Hay vocablos que tienen fuego de rayos
Y que incendian donde caen

Otros que se congelan en la lengua y se rompen al salir
Como esos cristales alados y fatídicos
Hay palabras con imanes que atraen los tesoros del abismo
Otras que se descargan como vagones sobre el alma
Altazor desconfía de las palabras
Desconfía del ardid ceremonioso
Y de la poesía
Trampas

Trampas de luz y cascadas lujosas
Trampas de perla y de lámpara acuática
Anda como los ciegos con sus ojos de piedra
Presintiendo el abismo a todo paso

Mas no temas de mí que mi lenguaje es otro
No trato de hacer feliz ni desgraciado a nadie
Ni descolgar banderas de los pechos
Ni dar anillos de planetas
Ni hacer satélites de mármol en torno a un talismán ajeno
Quiero darte una música de espíritu
Música mía de esta cítara plantada en mi cuerpo
Música que hace pensar en el crecimiento de los árboles
Y estalla en luminarias adentro del sueño.
Yo hablo en nombre de un astro por nadie conocido
Hablo en una lengua mojada en mares no nacidos
Con una voz llena de eclipses y distancias
Solemne como un combate de estrellas o galeras lejanas
Una voz que da la vista a los ciegos atentos
Los ciegos escondidos al fondo de las casas
Como al fondo de sí mismo

Los veleros que parten a distribuir mi alma por el mundo
Volverán convertidos en pájaros
Una hermosa mañana alta de muchos metros
Alta como el árbol cuyo fruto es el sol
Una mañana frágil y rompible
A la hora en que la flores se lavan la cara
Y los últimos sueños huyen por las ventanas

Tanta exaltación para arrastrar los cielos a la lengua

Habitante de tu destino
¿Por qué quieres salir de tu destino?
¿Por qué quieres romper los lazos de tu estrella
Y viajar solitario en los espacios
Y caer a través de tu cuerpo de tu zenit a tu nadir?

No quiero ligaduras de astro ni de viento
Ligaduras de luna buenas son para el mar y las mujeres
Dadme mis violines de vértigo insumiso
Mi libertad de música escapada
No hay peligro en la noche pequeña encrucijada
Ni enigma sobre el alma
La palabra electrizada de sangre y corazón
Es el gran paracaídas y el pararrayos de Dios

Habitante de tu destino
Pegado a tu destino
Pegado a tu camino como roca
Viene la hora del sortilegio resignado
Abre la mano de tu espíritu
El magnético dedo
En donde el anillo de la serenidad adolescente
Se posará cantando como el canario pródigo
Largos años ausente
Silencio
Se oye pulso del mundo como nunca pálido
La tierra acaba de alumbrar un árbol

CANTO II

Mujeres el mundo está amueblado por tus ojos
Se hace más alto el cielo en tu presencia
La tierra se prolonga de rosa en rosa
Y el aire se prolonga de paloma en paloma

Al irte dejas una estrella en tu sitio
Dejas caer tus luces como el barco que pasa
Mientras te sigue mi canto embrujado
Como una serpiente fiel y melancólica
Y tú vuelvas la cabeza detrás de algún astro

¿Que combate se libra en el espacio?
Esas lanzas de luz entre planetas
Reflejo de armaduras despiadadas
¿Qué estrella sanguinaria no quiere ceder el paso?
En dónde estás triste noctámbula
Dadora de infinito
Que pasea en el bosque de los sueños

Heme aquí perdido entre mares desiertos
Solo como la pluma que se cae de un pájaro en la noche
Heme aquí en una torre de frío
Abrigado del recuerdo de tus labios marítimos
Del recuerdo de tus complacencias y de tu cabellera
Luminosa y desatada como los ríos de montaña
¿Irías a ser ciega que Dios te dio esas manos?
Te pregunto otra vez

El arco de tu tendido para las armas de los ojos
En la ofensiva alada vencedora segura con orgullos de flores
Te hablan por mí las piedras aporreadas
Te hablan por mí las olas de pájaros sin cielo
Te habla por mí el color de los paisajes sin viento
Te habla por mí el rebaño de ovejas taciturnas

Dormido en tu memoria
Te habla por mí el arroyo descubierto
La yerba sobreviviente atada a la aventura
Aventura de luz y sangre de horizonte
Sin más abrigo que una flor que se apaga
Si hay un poco de viento

Las llanuras se pierden bajo tu gracia frágil
Se pierde el mundo bajo tu andar visible
Pues todo es artificio cuando tú te presentas
Con tu luz peligrosa
Inocente armonía sin fatiga ni olvido
Elemento de lágrima que rueda hacia adentro
Construido de miedo altivo y de silencio
Haces dudar al tiempo
Y al cielo con instintos de infinito
Lejos de ti todo es mortal
Lanzas la agonía por la tierra humillada de noches
Sólo lo que piensa en ti tiene sabor a eternidad

He aquí tu estrella que pasa
Con tu respiración de fatigas lejanas
Con tus gestos y tu modo de andar
Con el espacio magnetizado que te saluda
Que nos separa con leguas de noches

Sin embargo te advierto que estamos cosidos
A la misma estrellas
Estamos cosidos por la misma música tendida
De uno a otro
Por la misma sombra gigante agitada como árbol
Seamos ese pedazo de cielo
Ese trozo en que pasa la aventura misteriosa
La aventura del planeta que estalla en pétalos de sueño

En vano tratarías de evadirte de mi voz
Y de saltar los muros de mis alabanzas
Estamos cosidos por la misma estrella
Estás atada al ruiseñor de las lunas

Que tiene un ritual sagrado en la garganta
Qué me importan los signos de la noche
Y la raíz y el eco funerario que tengan en mi pecho
Qué me importa el enigma luminoso
Los emblemas que alumbran el azar
Y esas islas que viajan por el caos sin destino a mis ojos
Qué me importa ese miedo de flor en el vacío
Qué me importa el nombre de la nada
El nombre del desierto infinito
O de la voluntad o del azar que representan
Y si en ese desierto cada estrella es un deseo de oasis
O banderas de presagios y de muerte

Tengo una atmósfera propia en tu aliento
La fabulosa seguridad de tu mirada con sus constelaciones
Íntimas
Con su propio lenguaje de semilla
Tu frente luminosa como un anillo de Dios
Más firme que todo en la flora del cielo
Sin torbellinos de universo que se encabritaba
Como un caballo a causa de su sombra en el aire

Te pregunto otra vez
¿Irías a ser muda que Dios te dio esos ojos?

Tengo esa voz tuya para toda defensa
Esa voz que sale de ti en latidos de corazón
Esa voz en que cae la eternidad
Y se rompe en pedazos de esferas fosforescentes
¿Qué sería la vida si no hubieras nacido?
Un cometa sin manto muriéndose de frío

Te hallé como una lágrima en un libro olvidado
Con tu nombre sensible desde antes en mi pecho
Tu nombre hecho del ruido de palomas que se vuelan
Traes en ti el recuerdo de otras vidas más altas
De un Dios encontrado en alguna parte
Y al fondo de ti misma recuerdas que eras tú
El pájaro de antaño en la clave del poeta

Sueño en un sueño sumergido
La cabellera que se ata hace el día
La cabellera al desatarse hace la noche
La vida se contempla en el olvido
Sólo viven tus ojos en el mundo
El único sistema planetario sin fatiga
Serena piel anclada en las alturas
Ajena a toda red y estratagema
En su fuerza de luz ensimismada
Detrás de ti la vida siente miedo
Porque eres la profundidad de toda cosa
El mundo deviene majestuoso cuando pasas
Se oyen caer lágrimas del cielo
Y borras en el alma adormecida
La amargura de ser vivo
Se hace liviano el orbe en las espaldas

Mi alegría es oír el ruido del viento en tus cabellos
(Reconozco ese ruido desde lejos)
Cuando las barcas zozobran el río arrastra troncos de árbol
Eres una lámpara de carne en la tormenta
Con los cabellos a todo viento
Tus cabellos donde el sol va a buscar sus mejores sueños
Mi alegría es mirarte solitaria en el diván del mundo
Como la mano de una princesa soñolienta
Con tus ojos que evocan un piano de olores
Una bebida de paroxismos
Una flor que está dejando de perfumar
Tus ojos hipnotizan la soledad
Como la rueda que sigue girando después de la catástrofe

Mi alegría es mirarte cuando escuchas
Ese rayo de luz que camina hacia el fondo del agua

Y te quedas suspensa largo rato
Tantas estrellas pasadas por el harnero del mar
Nada tiene entonces semejantes emoción
Ni un mástil pidiendo viento
Ni un aeroplano ciego palpando el infinito

Ni la paloma demacrada dormida sobre un lamento
Ni el arco-iris con las selladas
Más bello que la parábola de un verso
La parábola tendida en puente nocturno de alma a alma

Nacida en todos los sitios donde pongo los ojos
Con la cabeza levantada
Y todo el cabello al viento
Eres más hermosa que el relincho de un potro en la montaña
Que la sirena de un barco que deja escapar toda su alma
Que un faro en la neblina buscando a quien salvar
Eres más hermosa que la golondrina atravesada por el viento
Eres el ruido del mar en verano
Eres el ruido de una calle populosa llena de admiración

Mi gloria está en tus ojos
Vestida del lujo de tus ojos y de su brillo interno
Estoy sentado en el rincón más sensible de tu mirada
Bajo el silencio un augurio del fondo de tus ojos
Y un viento de océano ondula tus pupilas

Nada se compra a esa leyenda de semillas que deja tu presencia
A esa voz que busca en astro muerto que volver a la vida
Tu voz hace un imperio en el espacio
Y esa mano que se levanta en ti como si fuera a colgar soles en el aire
Y ese mirar que escribe mundos en el infinito
Y esa cabeza que se dobla para escuchar en murmullo en la eternidad
Y ese pies es la fiesta de los caminos encadenados
Y esos párpados donde vienen a vararse las centellas de éter
Y ese beso que hincha la proa de tus labios
Y esa sonrisa como un estandarte al frente de tu vida
Y ese secreto que dirige las mareas de tu pecho
Dormido a la sombra de tus senos

Si tú murieras

Las estrellas a pesar de su lámpara encendida
Perderían el camino
¿Que sería del universo?

CANTO III

Romper las ligaduras de las venas
Los lazos de la respiración y las cadenas

De los senderos de horizontes
Flor proyectada en cielos uniformes

El alma pavimentada de recuerdos
Como estrellas talladas por el viento

El mar es un tejado de botellas
Que en la memoria del marino sueña

Cielo es aquella larga cabellera intacta
Tejida entre manos de aeronauta

Y el avión trae un lenguaje diferente
Para la boca de los cielos de siempre

Cadenas de miradas nos atan a la tierra
Romped romped tantas cadenas

Vuela el primer hombre a iluminar el día
El espacio se quiebra en una herida

Y devuelve la bala al asesino
Eternamente atado al infinito

Cortad todas las amarras
De río mar o de montaña

De espíritu y recuerdo
De ley agonizante y sueño enfermo

Es el mundo que torna y sigue y gira
Es una última pupilas

Mañana al campo
Seguirá los galopes del caballo

La flor se comerá a la abeja
Porque el hangar será colmena

El arco-iris se hará pájaro
Y volará a su nido cantando

Los cuervos se harán planetas
Y tendrán plumas de hierba

Hojas serán las plumas entibiadas
Que caerán de sus gargantas

Las miradas serán ríos
Y los ríos heridas en las piernas del vacío

Conducirá el rebaño a su pastor
Para que duerma el día cansado como avión

Y el árbol se posará sobre la tórtola
Mientras las nubes se hacen roca

Porque todo es como es en cada ojo
Dinastía astrológica y efímera
Cayendo de universo en universo

Manicura de la lengua es el poeta
Mas no el mago que apaga y enciende
Palabras estelares y cerezas de adioses vagabundos
Muy lejos de las manos de la tierra
Y todo lo que dice es por él inventado
Cosas que pasan fuera del mundo cotidiano
Matemos al poeta que nos tiene saturados

Poesía aún y poesía poesía
Poética poesía poesía
Poesía poética de poético poeta
Poesía
Demasiada poesía
Desde el arco-iris hasta el culo pianista de la vecina
Basta señora poesía bambina
Y todavía tiene barrotos en los ojos
El juego es juego y no plegaria infatigable
Sonrisa o risa y no lamparillas de pupila
Que ruedan de la aflicción hasta el océano
Sonrisa y habladorías de estrella tejedora
Sonrisa del cerebro que evoca estrellas muertas
En la mesa mediumnica de sus irradiaciones

Basta señora arpa de las bellas imágenes
De los furtivos como iluminados
Otra cosa otra cosa buscamos
Sabemos posar un beso como una mirada
Plantar miradas como árboles
Enjaular árboles como pájaros
Regar pájaros como heliotropos
Tocar un heliotropo como una música
Vaciar una música como un saco
Degollar un saco como un pingüino
Cultivar pingüinos como viñedos
Ordeñar un viñedo como una vaca
Desarbolar vacas como veleros
Peinar un velero como una cometa
Desembarcar cometas como turistas
Embrujar turistas como serpientes
Cosechar serpientes como almendras
Desnudar una almendra como un atleta
Leñar atletas como cipreses
Iluminar cipreses como faroles
Animar faroles como alondras
Exhalar alondras como suspiros
Bordar suspiros como sedas
Derramar sedas como ríos

Tremolar un río una bandera
Desplumar una bandera como un gallo
Apagar un gallo como un incendio
Bogar en incendios como en mares
Segar mares como trigales
Repicar trigales como campanas
Desangrar campanas como corderos
Dibujar corderos como sonrisas
Embotellar sonrisas como licores
Engastar licores como alhajas
Electrizar alhajas como crepúsculos
Tripular crepúsculos como navíos
Descalzar un navío como un rey
Colgar reyes como auroras
Crucificar auroras como profetas
Etc. etc. etc.
Basta señor violín hundido en una ola ola
Cotidiana ola de religión miseria
De dueño e sueño posesión de pedrerías

Después del corazón comiendo rosas
Y de la noches del rubí perfecto
El nuevo atleta salta sobre la pista mágica
Jugando con magnéticas palabras
Caldeadas como la tierra cuando va a salir un volcán
Lanzando sortilegios de sus frases pájaro

Agoniza el último poeta
Tañen las campanas de los continentes
Muere la luna con su noche a cuestras
El sol se saca del bolsillo el día
Abre los ojos el nuevo paisaje solemne
Y pasa desde la tierra a las constelaciones
El entierro de la poesía

Todas las lenguas están muertas
Muertas en manos del vecino trágico
Hay que resucitar las lenguas
Con sonoras risas

Con vagones de carcajadas
Con cortacircuitos en las frases
Y cataclismos en la gramática
Levántate y anda
Estira las piernas anquilosis salta
Fuegos de risa para el lenguaje tiritando de frío
Gimnasia astral para las lenguas entumecidas
Levántate y anda
Vive vive como un balón de fútbol
Estalla en la boca de diamantes motocicleta
En ebriedad de sus luciérnagas
Vértigo sí de su liberación
Una bella locura en la zona del lenguaje
Aventura forrada de desdenes tangibles
Aventura de la lengua entre dos naufragios
Catástrofe preciosa en los rieles del verso

Y puesto que debemos vivir y no nos suicidamos
Mientras vivamos juguemos
El simple sport de los vocablos
De la pura palabra y nada más
Sin imagen limpia de joyas
(Las palabras tienen demasiada carga)
Un ritual de vocablos sin sombra
Juego de ángel allá en el infinito
Palabra por palabra
Con luz propia de astro que un choque vuelve vivo
Saltan chispas del choque y mientras más violento
Más grande es la explosión
Pasión del juego en el espacio
Sin alas de luna y pretensión
Combate singular entre el pecho y el cielo
Total desprendimiento al fin de voz de carne
Eco de luz que sangra aire sobre el aire

Después nada nada
Rumor aliento de frase sin palabra

CANTO IV

No hay tiempo que perder
Enfermera de sombras y distancias
Yo vuelvo a ti huyendo del reino incalculable
De ángeles prohibidos por el amanecer

Detrás de tu secreto te escondías
En sonrisa de párpados y de aire
Yo levanté la capa de tu risa
Yo corté las sombras que tenían
Tus signos de distancias señalados

Tu sueño se dormirá en mis manos
Marcando de las líneas de mi destino inseparable
En el pecho de un mismo pájaro
Que se consume en el fuego de tu canto
De su canto llorando al tiempo
Porque se escurre entre los dedos

Sabes que tu mirada adorna los veleros
De las noches mecidas en la pesca
Sabes que tu mirada forma el nudo de las estrellas
Y el nudo del canto que saldrá del pecho
Tu mirada que lleva la palabra al corazón
Y la boca embrujada del ruiseñor

No hay tiempo que perder
A la hora del cuerpo en el naufragio ambiguo
Yo mido paso a paso el infinito

El mar quiere vencer
Y por lo tanto no hay tiempo que perder
Entonces

 Ah entonces
Más allá del último horizonte
Se verá lo que hay que ver

Por eso hay que cuidar el ojo precioso regalo del cerebro
El ojo anclado al medio de los mundos
Donde los buques se vienen a varar
¿Mas si se enferma el ojo qué he de hacer ?
¿Qué haremos si han hecho mal de ojo al ojo?
Al ojo avizor afebrado como faro de lince
La geografía del ojo digo es la más complicada
El sondaje es difícil a causa de las olas
Los tumultos que pasan
La apretura continua
Las plazas y avenidas populosas
Las procesiones con sus estandartes
Bajando por el iris hasta perderse
El rajah en su elefante de tapices
La cacería de leones en selvas de pestañas seculares

Las migraciones de pájaros friolentos hacia otras retinas
Yo amo mis ojos y tus ojos y los ojos
Los ojos son su propia combustión
Los ojos que bailan al son de una música interna
Y se abren como puertas sobre el crimen
Y salen de su órbita y se van como cometas sangrientos al azar
Los ojos que se clavan y dejan heridas lentas a cicatrizar
Entonces no se pegan los ojos como cartas
Y son cascadas de amor inagotables
Y se cambian día y noche
Ojo por ojo.
Ojo por ojo como hostia por hostia
Ojo árbol
Ojo pájaro
Ojo río
Ojo montaña
Ojo mar
Ojo tierra
Ojo luna
Ojo cielo
Ojo silencio
Ojo soledad por ojo ausencia
Ojo dolor por ojo risa.

No hay tiempo que perder
Y si viene el instante prosaico
Siga el barco que es acaso el mejor.
Ahora que me siento y me pongo a escribir
Qué hace la golondrina que vi esta mañana
Firmando cartas en el vacío?
Cuando muevo el pie izquierdo
Qué hace con su pie el gran mandarín chino?
Cuando enciendo un cigarro
Qué hacen los otros cigarros que vienen en el
barco?
En dónde está la planta del fuego futuro?
Y si yo levanto los ojos ahora mismo
Qué hace con sus ojos el explorador de pie en el polo?
Yo estoy aquí
¿En dónde están los otros?
Eco de gesto en gesto
Cadena electrizada o sin correspondencias
Interrumpido el ritmo solitario
¿Quiénes se están muriendo y quiénes nacen
Mientras mi pluma corre en el papel?

No hay tiempo que perder
Levántate alegría
Y pasa de poro en poro la aguja de tus sedas

Darse prisa darse prisa
Vaya por los globos y los cocodrilos mojados
Préstame mujer tus ojos de verano
Yo lamo las nubes salpicadas cuando el otoño sigue la carrera
del asno
Un periscopio en ascensión debate el pudor del invierno
Bajo la perspectiva del volantín azulado por el infinito
Color joven de pájaros al ciento por ciento
Tal vez era un amor mirado de palomas desgraciadas
O el guante importuno del atentado que va nacer de una
mujer o un amapola
El florero de mirlos que se besan volando
Bravo pantorrilla de noche de la más novia que se esconde

en su piel de flor

Rosa al revés rosa otra vez y rosa y rosa
Aunque no quiera el carcelero
Río revuelto para la pesca milagrosa

Noche préstame tu mujer con pantorrillas de florero de amapolas jóvenes
Mojadas de color como el asno pequeño desgraciado
La novia sin flores ni globos de pájaros
El invierno endurece las palomas presentes
Mira la careta y el atentado de cocodrilos azulados
Que son periscopios en las nubes del pudor
Novia en ascensión al ciento por ciento celeste
Lame la perspectiva que ha de nacer salpicada de volantines
Y de los guantes agradables del otoño que se debate en la piel del amor.

No hay tiempo que perder
La indecisión en barca para los viajes
Es un presente de las crueldades de la noche
Porque el hombre malo o la mujer severa
No pueden nada contra la mortalidad de la casa
Ni la falta de orden
Que sea oro o enfermedad
Noble sorpresa o espión doméstico para victoria extrajera
La disputa intestina produce la justa desconfianza
De los párpados lavados en la prisión
Las penas tendientes a su fin son travesaños antes del matrimonio
Murmuraciones de cascada sin protección
Las disensiones militares y todos los obstáculos
A causa de la declaración de esa mujer rubia
Que critica la pérdida de la expedición
O la utilidad extrema de la justicia
Como una separación de amor sin prevenir
La prudencia llora los falsos extravíos de la locura naciente
Que ignora completamente las satisfacciones de la moderación

No hay tiempo que perder
para hablar de la clausura de la tierra y la llegada del día
agricultor a la nada amante de lotería sin proceso ni niño para
enfermedad pues el dolor imprevisto que sale de los cruza-
mientos de la espera en este campo de la sinceridad nueva
es un poco negro como el eclesiástico de las empresas para
la miseria o el traidor en retardo sobre el agua que busca
apoyo en la unión o la disensión sin reposo de la ignorancia
Pero la carta viene sobre la ruta y la mujer colocada en le
incidente del duelo conoce el buen éxito de la preñez y la
inacción del deseo pasado da la ventaja al pueblo que tiene
inclinación por el sacerdote pues él realza de la caída y se
hace más íntimo que el extravío de la doncella rubia o la
amistad de la locura

No hay tiempo que perder
Todo esto es triste como el niño que está quedándose huérfano
O como la letra que cae al medio del ojo
O como la muerte del perro de un ciego
O como el río que se estira en su lecho de agonizante
Todo esto es hermoso como mirar el amor de los gorriones
Tres horas después del atentado celeste
O como oír dos pájaros anónimos que cantan a la misma
azucena
O como la cabeza de la serpiente donde sueña el opio
O como rubí nacido de los deseos de una mujer
Y como el mar que no se sabe si ríe o llora
Y como los colores que caen del cerebro de las mariposas
Y como la mima de oro de las abejas
Las abejas satélites del nardo como las gaviotas del barco
Las abejas que llevan la semilla en su interior
Y van más perfumadas que pañuelos de narices
Aunque no son pájaros
Pues no dejan sus iniciales en le cielo
En la lejanía del cielo besada por los ojos
Y la terminar su viaje vomitan el alma de los
pétalos
Como las gaviotas vomitan el horizonte
Y las golondrinas el verano

No hay tiempo que perder
Ya viene la golondrina monotémpora
Trae viene acento antípoda de lejanías que se acercan

Viene gondoleando la golondrina

Al horitaña de montazonte
La violondrina y el goloncelo
Descolgada esta mañana de la lunada
Se acerca a todo mañana de la lunada
Se acerca a todo galope
Ya viene viene la golondrina
Ya viene viene la golonfina
Ya viene la golontrina
Ya viene la goloncima
Viene la golonchina
Viene la golonclima
Ya viene la golonrima
Ya viene la golonrisa
La golonniña
La golongira
La golonlira
La golobrisa
La golonchilla
Ya viene la golondía
Y la noche escoge sus uñas como el leopardo
Ya viene la golontrina
Que tiene un nido en cada uno de los dos calores
Como yo lo tengo en los cuatro horizontes
Viene la golonrisa
Y olas se levantan en la punta de los pies
Viene la golonniña

Y siente un vahido la cabeza de la montaña
Viene la golongira
Y el viento se hace parábola de sílfides en orgía
Se llenan de notas los hilos telefónicos
Se duerme el ocaso con la cabeza escondida
Y el árbol con el pulso afiebrado

Pero el cielo prefiere el rodoñol
Su niño querido el rorreñol
Su flor de alegría el romiñol
Su piel de lágrima el rofañol
Su garganta nocturna el rosolñol
El rolañol
El rosiñol

No hay tiempo que perder
El buque tiene los días contados
Por los hoyos peligrosos que abren las estrellas en el mar
Puede caerse al fuego central
El fuego central con sus banderas que estallan de cuando en cuando
Los elfos exacerbados soplan las semillas y me interrogan
Pero yo sólo oigo las notas del alhelí
Cuando alguien aprieta los pedales del viento
Y se presenta el huracán
El río corre como un perro azotado
Corre que corre a esconderse en el mar
Y pasa el rebaño que devasta mis nervios
Entonces yo sólo digo
Que no compro estrellas en la nochería
Y tampoco olas nuevas en la marería
Prefiero escuchar las notas del alhelí
Junto a la cascada que cuenta sus monedas
O el bromceo del aeroplano en la punta del cielo
O mirar el ojo del tigre donde sueña una mujer desnuda
Porque si no la palabra que viene de tan lejos
Se quiebra entre los labios

Yo no tengo orgullos de campanario
Ni tengo ningún odio petrificado
Ni grito como un sombrero afectuoso que viene saliendo del desierto
Digo solamente
No hay tiempo que perder
El vizir con leguaje de pájaro
Nos habla largo como un sendero

Las caravanas se alejan sobre su voz
y los barcos hacia horizontes imprecisos
El devuelve el oriente sobre las almas
Que toman un oriente de perla
Y se llenan de fósforos a cada paso
De su boca brota una selva
De su selva brota un astro
Del astro cae una montaña sobre la noche
De la noche cae otra noche
Sobre la noche del vacío
La noche lejos tan lejos que parece una muerta que se llevan
Adiós hay que decir adiós
Adiós hay que decir a Dios
Entonces el huracán destruído por la luz de la lengua
Se deshace en arpegios circulares
Y aparece la luna seguida de algunas gaviotas
Y sobre el camino
Un caballo que se va agrandando a medida que se aleja

Darse prisa darse prisa
Están prontas las semillas
Esperando una orden para florecer
Paciencia ya luego crecerán
Y se irán por los senderos de la savia
Por su escalera personal
Un momento de descanso
Antes del viaje al cielo del árbol
El árbol tiene miedo de alejarse demasiado
Tiene miedo y vuelve los ojos angustiados
La noche lo hace temblar
La noche y su licantropía
La noche que afila sus garras en el viento
Y aguza los oídos de la selva
Tiene miedo digo el árbol tiene miedo
De alejarse de la tierra

No hay tiempo que perder
Los iceberg que flotan en los ojos de los muertos
Conocen su camino

Ciego sería el que llora
Las tinieblas del féretro sin límites
Las esperanzas abolidas
Los tormentos cambiados en inscripción de cementerio
Aquí yace Carlota ojos marítimos
Se le rompió un satélite
Aquí yace Matías en su corazón dos escualos se batían
Aquí yace Marcelo mar y cielo en el mismo violoncelo
Aquí yace Susana cansada de pelear contra el olvido
Aquí yace Teresa esa es la tierra que araron sus ojos hoy
ocupada pro su cuerpo
Aquí yace Angélica anclada en el puerto de sus brazos
Aquí yace Rosario río de rosas hasta el infinito
Aquí yace Raimundo raíces del mundo son sus venas
Aquí yace Clarisa clara risa enclaustrada en la luz
Aquí yace Alejandro antro alejado ala adentro
Aquí yace Gabriela rotos los diques sube en las savias hasta
el sueño esperando la resurrección
Aquí yace Altazor azor fulminado por la altura
Aquí yace Vicente antipoeta y mago
Ciego sería el que llorara
Ciego como el cometa que va con su bastón
Y su neblina de ánimas que lo siguen
Obediente al instinto de sus sentidos
Sin hacer caso de los meteoros que apedrean desde lejos
Y viven en colonias según la temporada
El meteoro insolente cruza por le cielo
El meteplata el metecobre
El metepiedras en el infinito
Meteópalos en la mirada
Cuidado aviador con las estrellas
Cuidado con la aurora
Que el aeronauta no sea el auricida
Nunca un cielo tuvo tantos caminos como éste
Ni fué tan peligroso
La estrella errante me trae el saludo de un amigo muerto hace
diez años
Darse prisa darse prisa
Los planetas maduraran en el planetal

Mis ojos han visto la raíz de los pájaros
El más allá de los nenúfares
Y el ante acá de las mariposas
¿Oyes el ruido que hacen las mandolinas al morir?
Estoy perdido
No hay más que capitular
Ante la guerra sin cuartel
Y la emboscada nocturna de estos astros

La eternidad quiere vencer
Y por lo tanto no hay tiempo que perder
Entonces

Ah entonces

Más allá del último horizonte
Se verá lo que hay que ver
La ciudad
Debajo de las luces y las ropas colgada
El jugador aéreo
Desnudo
Frágil
La noche al fondo del océano
Tierna ahogada
La muerte ciega

Y su esplendor

Y el sonido y el sonido
Espacio la lumbreira

A estribor

Adormecido

En cruz

en luz

La tierra y su cielo
Selva noche
Y río día por el universo
El pájaro tralalí canta en las ramas de mi cerebro
Porque encontró la clave del eterfinifrete
Rotundo como el unipacio y el espaverso
Uiu uiui
Tralalí tralalá
Aia ai aaia i i

CANTO V

Aquí comienza el campo inexplorado
Redondo a causa de mi propio corazón
Lleno de zafiros probables
De manos de sonámbulos
De entierros aéreos
Conmovedores como el sueño de los enanos
O el ramo cortado en el infinito
Que trae la gaviota para sus hijos

Hay un espacio despoblado
Que es preciso poblar
De miradas con semillas abiertas
De voces bajadas de la eternidad
De juegos nocturnos y aerolitos de violín
De ruido de rebaños sin permiso
Escapados del cometa que iba a chocar
¿Conoces tú la fuente milagrosa
Que devuelve la vida a los náufragos de antaño?
¿Conoces tú la flor que se llama voz de monja
Que crece hacia abajo y se abre al fondo de la tierra?
¿Has visto al niño que cantaba
Sentado en una lágrima
El niño que cantaba al lado de un suspiro
O de un ladrido de perro inconsolable?
¿Has visto el arco-iris sin colores
Terriblemente envejecido
Que vuelve del tiempo de los faraones?

El miedo cambia la forma de las flores
Que esperan temblando el juicio final
Una a una las estrellas se arrojan por el balcón
El mar se está durmiendo detrás de un árbol
Con su calma habitual
Porque sabe desde los tiempos bíblicos
Que el regreso es desconocido en la estrella polar

Ningún navegante ha encontrado la rosa de los mares

La rosa que trae el recuerdo de sus abuelos
Del fondo de sí misma
Cansada de soñar
Cansada de vivir en cada pétalo
Viento que estás pensando en la rosa del mar

Yo espero de pie al final de esta línea
Yo se dónde se esconde la flor que nace el sexo de las sirenas
En el momento del placer
Cuando debajo del mar empieza a atardecer
Y se oye crujir las olas
Bajo los pies del horizonte
Yo sé yo sé dónde se esconde
El viento tiene la voz de abeja de la joven pálida
La joven pálida como su propia estatua
Que yo amé en un rincón de mi vida
Cuando quería saltar de una esperanza al cielo
Y caí de naufragio en naufragio de horizonte en horizonte
Entonces vi la rosa que se esconde
Y que nadie ha encontrado cara a cara

¿Has visto este pájaro de islas lejanas
Arrojado por la marea a los pies de mi cama?
¿Has visto el anillo hipnótico que va de ojo a ojo
Del amor al amor del odio al odio
Del hombre a la mujer del planeta a la planeta?
¿Has visto en el cielo desierto
La paloma amenazada por los años
Con los ojos llenos de recuerdo
Con el pecho lleno de silencio
Más triste que el mar después de un naufragio?

Detrás del águila postrera cantaba el cantador
Tenía un anillo en el corazón
Y se sentó en la tierra de su esfuerzo
Frente al volcán desafiado por una flor
El atleta quisiera ser un faro

Para tener barcos que lo miren
Para hacerlos dormir para dormirse
Y arrullar el cielo como un árbol
El atleta
Tiene un anillo en la garganta
Y así se pasa el tiempo
Quieto quieto
Porque le están creciendo anémonas en el cerebro

Contempla al huérfano que se paró en su edad
Por culpa de los ríos que llevan poca agua
Por culpa de las montañas que no bajan
Crece crece dice el violoncelo
Como yo estoy creciendo
Como está creciendo la idea del suicidio en la bella jardinera
Crece pequeño zafiro más tierno que la angustia
En los ojos del pájaro quemado

Creceré creceré cuando crezca la ciudad
Cuando los peces se hayan bebido todo el mar
Los días pasados son caparazones de tortuga
Ahora tengo barcos en la memoria
Y los barcos se acercan día a día
Oigo un ladrido de perro que da vuelta al mundo
En tres semanas
Y se muere en llegando

El corazón ha roto las amarras
A causa de los vientos
Y el niño se está quedando huérfano
Si el paisaje se hiciera paloma
Antes de la noche se lo comería el mar
Pero el mar está preparando un naufragio
Y tiene sus pensamientos por otros lados

Navío navío
Tienes la vida corta de un abanico
Aquí nos reímos de todo eso
Aquí en el lejos lejos

La montaña embrujada por un ruiseñor
Sigue la miel del oso envenenado por la noche boreal
Huye que huye de la muerte
De la muerte sentada al borde el mar

La montaña y el montaña
Con su luno y con su luna
La flor florecida y el flor floreciendo
Una flor que llaman girasol
Y un sol que se llama girasol

El pájaro puede olvidar que es pájaro
A causa del cometa que no bien
Por miedo al invierno o a un atentado
El cometa que debía nacer de un telescopio y una hortensia
Que se creyó mirar y era mirado
Un aviador se mata sobre el concierto único
Y el ángel que se baña en algún piano
Se vuelve otra vez envuelto en sonos
Buscando el receptor en los picachos
Donde brotan las palabras y los ríos

Los lobos hacen milagros
En las huellas de la noche
Cuando el pájaro incógnito se nubla
Y pastan las ovejas al otro lado de la luna

Si es un recuerdo de música
Nadie puede impedir que el circo se agranda en el silencio
Ni las campanas de los astros muertos
Ni la serpiente que se nutre de colores
Ni el pianista que está saliendo de la tierra
Ni el misionero que olvidó su nombre

Si el camino se sienta a descansar
O se remoja en el otoño de las constelaciones
Nadie impedirá que un alfiler se clave en la eternidad
Ni la mujer espolvoreada de mariposas

Ni el huérfano amaestrado por una tulipa
Ni la cebra que trota alrededor de un vals
Ni el guardián de la suerte
El cielo tiene de la noche
Cuando el mar hace dormir los barcos
Cuando la muerte se nutre en los rincones
Y la voz del silencio se llena de vampiros
Entonces alumbramos un fuego bajo el oráculo
Para aplacarte la suerte
Y alimentamos los milagros de la soledad
Con nuestra propia carne
Entonces en el cementerio sellado
Y hermoso como un eclipse
La rosa rompe sus lazos y florece al reverso de la muerte

Noche de viejos terrores de noche
¿En dónde está la gruta polar nutrida de milagros?
¿En donde está el mirage delirante
De los ojos de arco-iris y de la nebulosa?
Se abre la tumba y al fondo se ve el mar
El aliento se corta y el vértigo suspenso
Hincha las sienas se derrumba en las venas
Abre los ojos más grandes que el espacio que cabe en ellos

Y un grito se cicatriza en el vacío enfermo
Se abre la tumba y al fondo se ve rebaño perdido en la
montaña
La pastora con su capa de viento al lado de la noche
Cuenta las pisadas de Dios en el espacio
Y se canta a sí misma
Se abre la tumba y al fondo se ve un desfile de témpanos de
hielo
Que brillan bajo los reflectores de la tormenta
Y pasan en silencio a la deriva
Solemne procesión de témpanos
Con hachones de luz dentro del cuerpo
Se abre la tumba y al fondo se ve el otoño y el invierno
Baja lento lento un cielo de amatista
Se abre la tumba y al fondo se ve una enorme herida

Que se agranda en lo profundo de la tierra
Con un ruido de verano y primaveras
Se abre la tumba y al fondo se ve una selva de hadas que
se fecundan
Cada árbol termina en un pájaro extasiado
Y todo queda adentro de la elipse cerrada de sus cantos
Por eso lados debe hallarse el nido de las lágrimas
Que ruedan por el cielo y cruzan el zodíaco
De signo en signo
Se abre la tumba y al fondo se ve la hirviente
nebulosa que
se apaga y se alumbraba
Un aerolito pasa sin responder a nadie
Danzan luminarias en el cadalso ilimitado
En donde las cabezas sangrientas de los astros
Dejan un halo que crece eternamente
Se abre la tumba y salta una ola
La sombra del universo se salpica
Y todo lo que vive en la sombra o en la orilla
Se abre la tumba y sale un sollozo de planetas
Hay mástiles tronchados y remolinos de naufragios
Doblan las campanas de todas las estrellas
Silva el huracán perseguido a través del infinito
Sobre los ríos desbordados
Se abre la tumba y salta un ramo de flores cargadas de cilicios
Crece la hoguera impenetrable y un olor de pasión invade
el orbe
El sol tatea el último rincón donde se esconde
Y nace la selva mágica
Se abre la tumba y al fondo y al fondo se ve el mar
Sube un canto de mil barcos que se van
En tanto un tropel de peces
Se petrifica lentamente

Cuánto tiempo ese dedo de silencio
Dominando el insomnio interminable
Que reina en las esferas
Es hora de dormir en todas partes
El sueño saca al hombre de la tierra

Festejamos el amanecer con las ventanas
Festejamos el amanecer con los sombreros
Se vuela el terror del cielo
Los cerros se lanzan pájaros a la cara
Amanecer con esperanza de aeroplanos
Bajo la bóveda que cuele la luz desde tantos siglos
Amor y paciencia de columna central
Nos frotamos las manos y reímos
Nos lavamos los ojos y jugamos

El horizonte es un rinoceronte
El mar es azar
El cielo un pañuelo
La llaga una plaga

Un horizonte jugando a todo mar se sonaba con el cielo después de las siete plagas de Egipto
El rinoceronte navega sobre el azar como el cometa en su pañuelo lleno de plagas

Razón del día no es razón de noche
Y cada tiempo tiene insinuación distinta
Los vegetales salen a comer al borde
Las olas tienden las manos
Para coger un pájaro
Todo es variable en el mirar sencillo
Y en los subterráneos de la vida
Tal vez sea lo mismo

La herida de luna de la pobre loca
La pobre loca de la luna herida
Tenía luz en la celeste boca
Boca celeste que la luz tenía
El mar de flor para esperanza ciega
Ciega esperanza para flor de mar
Cantar para el ruiseñor que el cielo pega
Pega el cielo al ruiseñor para cantar

Jugamos fuera del tiempo
Y juega con nosotros el molino de viento

Molino de viento
Molino de aliento
Molino de cuento
Molino de intento
Molino de aumento
Molino de unguento
Molino de sustento
Molino de tormento
Molino de salvamento
Molino advenimiento
Molino de tejimiento
Molino de rugimiento
Molino de tañimiento
Molino de apletamiento
Molino de agolpamiento
Molino de alargamiento
Molino de alejamiento
Molino de amasamiento
Molino de engendramiento
Molino de ensoñando
Molino de ensalzamiento
Molino de enterramiento
Molino de maduramiento
Molino de malogramiento
Molino de maldecimiento
Molino de sacudimiento
Molino de revelamiento
Molino de oscurecimiento
Molino de enajenamiento
Molino de enamoramiento
Molino de encabezamiento
Molino de encastillamiento
Molino de aparecimiento
Molino de despojamiento
Molino de atesoramiento
Molino de enloquecimiento
Molino de ensortijamiento
Molino de envenenamiento
Molino de acontecimiento

Molino de descuartizamiento
Molino del portento
Molino del lamento
Molino del momento
Molino del firmamento
Molino del sentimiento
Molino del juramento
Molino del ardimiento
Molino del crecimiento
Molino del nutrimiento
Molino del conocimiento
Molino del descendimiento
Molino del desollamiento
Molino del elevamiento
Molino del endiosamiento
Molino del alumbramiento
Molino del deliramiento
Molino del aburrimento
Molino del engreimiento
Molino del escalamiento
Molino del descubrimiento
Molino del encurrimiento
Molino del remordimiento
Molino del redoblamiento
Molino del atronamiento
Molino del aturdimiento
Molino del despeñamiento
Molino del quebrantamiento
Molino del envejecimiento
Molino del aceleramiento
Molino del encarnizamiento
Molino del anonadamiento
Molino del arrepentimiento
Molino del encanecimiento
Molino del despedazamiento
Molino del descorazonamiento
Molino en fragmento
Molino en detrimento
Molino en giramiento

Molino en gruñimiento
Molino en sacramento
Molino en pensamiento
Molino en pulsamiento
Molino en pudrimiento
Molino en nacimiento
Molino en apiñamiento
Molino en apagamiento
Molino en decaimiento
Molino en derretimiento
Molino en desvalimiento
Molino en marchitamiento
Molino en enfadamiento
Molino en encantamiento
Molino en transformamiento
Molino en asolamiento
Molino en concebimiento
Molino en derribamiento
Molino de imaginamiento
Molino de desamparamiento
Molino con talento
Molino con acento
Molino con sufrimiento
Molino con temperamento
Molino con fascinamiento
Molino con hormigamiento
Molino con retorcimiento
Molino con resentimiento
Molino con refregamiento
Molino con recogimiento
Molino con razonamiento
Molino con quebrantamiento
Molino con prolongamiento
Molino con presentimiento
Molino con padecimiento
Molino con amordazamiento
Molino con enronquecimiento
Molino con alucinamiento
Molino con atolondramiento

Molino con desfallecimiento
Molino para aposento
Molino para convento
Molino para urgimiento
Molino para alojamiento
Molino para cargamento
Molino para subimento
Molino para flotamiento
Molino para enfriamiento
Molino para embrujamiento
Molino para acogimiento
Molino para apostamiento
Molino para arrobamiento
Molino para escapamiento
Molino para escondimiento
Molino para estrellamiento
Molino para exaltamiento
Molino para guarecimiento
Molino para levantamiento
Molino para machucamiento
Molino para renovamiento
Molino para desplazamiento
Molino para anticipamiento
Molino para amonedamiento
Molino para profetizamiento
Molino para desconyuntamiento
Molino como ornamento
Molino como elemento
Molino como armamento
Molino como instrumento
Molino como monumento
Molino como palpamiento
Molino como descubrimiento
Molino como anunciamiento
Molino como medicamento
Molino como desvelamiento
Molino a sotavento
Molino a barlovento
Molino a ligamento

Molino a lanzamiento
Molino a mordimiento
Molino a movimiento
Molino que invento
Molino que ahuyento
Molino que oriento
Molino que caliente
Molino que presiento
Molino que apaciento
Molino que transparente
Molino lento
Molino cruento
Molino atento
Molino hambriento
Molino sediento
Molino sangriento
Molino jumento
Molino violento
Molino contento
Molino opulento
Molino friolento
Molino avariento
Molino corpulento
Molino achaquiento
Molino granujiento
Molino ceniciento
Molino polvoriento
Molino cazcarriento
Molino gargaliento
Molino sudoriento
Molino macilento
Molino soñoliento
Molino turbulento
Molino truculento

Sí eres molino de viento
Molino de asiento
Molino de asiento del viento
Que teje las noches y las mañanas

Que hila las nieblas de ultratumba
Molino de aspavientos y del viento en aspas
El paisaje se llena de tus locuras

Y el trigo viene y va
De la tierra al cielo
Del cielo al mar
Los trigos de las olas amarillas
Donde el viento se revuelca
Buscando la cosquilla de las espigas

Escucha
Pasa el palpador en eléctricas corrientes
El viento norte despeina tus cabellos
Hurra molino moledor
Molino volador
Molino charlador
Molino cantador
Cuando el cielo trae de la mano una tempestad
Hurra molino girando en la memoria
Molino que hipnotiza las palomas viajeras

Habla habla molino de cuento
Cuando el viento narra tu leyenda etérea
Sangra sangra molino del descendimiento
Con tu gran recuerdo pegado a los ocasos del mundo
Y los brazos de tu cruz fatigados por el huracán

Así reímos y cantamos en esta hora
Porque el molino ha creado el imperio de su luz escogida
Y es necesario que lo sepa
Es necesario que alguien se lo diga

Sol tú que naciste en mi ojo derecho
Y moriste e mi ojo izquierdo
No creas en los vaticinios del zodíaco
Ni en los ladridos de las tumbas
Las tumbas tienen maleficios de luna

Y no saben lo que hablan
Yo te lo digo porque mi sombrero está cansado de recorrer
el mundo
Y tengo una experiencia de mariposa milenaria

Profetizada profetiza
Molino de constelaciones
Mientras bailamos sobre el azar de la risa
Ahora que la grúa que nos trae el día
volcó la noche fuera de la tierra

Empiece ya
La farandolina en la lejantaña de la montaña
El horimento bajo el firmazonte
Se embarca en la luna
Para dar la vuelta al mundo
Empiece ya
La faranmandó mandó liná
Con su musiquí con su musicá

La carabantantina
La carabantantú
La farandosilina
La Farandú
La Carabantantá
La Carabantantí
La farandosilá
La faransí

Ríe ríe antes que venga la fatiga
En su carro nebuloso de días
Y los años y los siglos
Se amontonen en el vacío
Y todo sea oscuro en el ojo del cielo

La cascada que cabellera sobre la noche
Mientras la noche se cama a descansar
Con su luna que almohada al cielo
Yo ojo el paisaje cansado

Que se ruta hacia el horizonte
A la sombra de un árbol naufragando

Y he aquí que ahora me diluyo en múltiples cosas
Soy luciérnaga y voy iluminando las ramas de la selva
Sin embargo, cuando vuelo guardo mi modo de andar
Y no sólo soy luciérnaga
Sino también el aire en que vuela
La luna me atraviesa de parte a parte
Dos pájaros se pierden en mi pecho
Sin poderlo remediar
Y luego soy árbol
Y en cuanto a árbol conservo mis modos de luciérnaga
Y mis modos de cielo
Y mi andar de hombre mi triste andar
Ahora soy rosal y hablo con lenguaje de rosal
Y digo
Sal rosa rorosalía
Sal rosal día
Salía al sol rosa sario
Fueguisa mía sonrodería rososoro oro
Ando pequeño volcán del día
Y tengo miedo del volcán
Mas el volcán responde
Prófugo rueda al fondo donde ronco
Soy rosa de trueno y sueño mis carrasperas
Estoy preso y arrastro mis propios grillos
Los astros que trago crujen en mis entrañas
Proa a la borrasca en procesión procreadora
Proclamo mis proezas bramadoras
Y mis bronquios respiran en la tierra profunda
Bajo los mares y las montañas.
Y luego soy pájaro
Y me disputo el día en gorgoros
El día que me cruza la garganta
Ahora solamente digo
Callaos que voy a cantar
Soy el único cantor de este siglo

Mío mío es todo el infinito
Mis mentiras huelen a cielo
Y nada más
Y ahora soy mar
Pero guardo algo de mis modos de volcán
De mis modos de árbol de mis modos de luciérnaga
De mis modos de pájaro de hombre y de rosal
Y hablo como mar y digo
De la firmeza hasta el horicelo
Soy todo montañas en la azulaya
Bailo en las volaguas con espurinas
Una corriela tras de la otra
Ondola en olañas mi rugazuelo
Las verdondilas bajo la luna del selviflujo
Van en montonda hasta el infidondo
Y cuando bramuran los hurafones
Y la ondaja lanza a las playas sus laziolas
Hay un naufundo que grita pidiendo auxilio
Yo me hago el sordo
Miro las butraceas lentas sobre mis tornadelas
La subatena con sus brajidos
Las escalolas de la desonda
Que no descansan hasta que roen el borde de los altielos
Hasta que llegan al abifunda
En tanto el pirata canta
Y yo lo escucho vestido de verdiul
 La lona en el mar riela
 En la luna gime el viento
 Y alza en blanco crugimiento
 Alas de olas en mi azul
El mar se abrirá para dejar salir los primeros náufragos
Que cumplieron su castigo
Después de tantos siglos y más siglos
Andarán por la tierra con miradas de vidrio
Escalarán los montes de sus frases proféticas
Y se convertirán en constelaciones
Entonces aparecerá un volcán en medio de las olas
Y dirá yo soy el rey
Traedme el harmonio de las nebulosas

Y sabed que las islas son las coronas de mi cabeza
Y las olas mi único tesoro
Yo soy el rey
El rey canta a la reina
El cielo canta a la ciela
El luz canta a la luz
La luz que busca el ojo hasta que lo encuentra
Canta el cielo en su lengua astronómica
Y la luz en su idioma magnético
Mientras el mar lame los pies de la reina
Que se peina eternamente
Yo soy el rey
Y os digo que el planeta que atravesó la noche
No se reconoce al salir por el otro lado
Y mucho menos al entrar en el día
Pues ni siquiera recuerda cómo se llamaba
Ni quienes eran sus padres
Dime ¿Eres hijo de Martín Pescador
O eres nieto de un cigüeña tartamuda
O de aquella jirafa que vi en medio del desierto
Pastando ensimismada las yerbas de la luna
O eres hijo del ahorcado que tenía los ojos de pirámide?
Algún día lo sabremos
Y morirás sin tu secreto
Y de tu tumba saldrá un arco-iris como un tranvía
Del arco-iris saldrá una pareja haciendo el amor
Del amor saldrá una selva errante
De la selva saldrá una flecha
De la flecha saldrá una liebre huyendo por los campos
De liebre saldrá una cinta que irá señalando su camino
De la cinta saldrá un río y una catarata que salvará a la liebre
de sus perseguidores
Hasta que la liebre empiece a trepar por una mirada
Y se esconda al fondo del ojo

Yo soy el rey
Los ahogados florecen cuando yo lo mando
Atad al arco-iris al pirata
Atad al viento a los cabellos de la bruja

Yo soy el rey
Y trazaré tu horóscopo como un plan de batalla

Oyendo esto el arco-iris se alejaba
Adonde vas arco-iris
No sabes que hay asesinos en todos los caminos?
El iris encadenado en la columna montante
Columna de mercurio en fiesta para nosotros
Tres mil doscientos metros de infra-rojo
Un extremo se apoya en mi pie y el otro en la llaga de Cristo
Los domingos del arco-iris para ella arcángel
¿En dónde está el arquero de los meteoros?
El arquero arcaico
Bajo la arcada eterna el arquero del arcano con su violín violeta
con su violín violáceo con su violín violado
Arco-iris arco de las cejas en mi cielo arqueológico
Bajo el área del arco se esconde el arca de tesoros preciosos
Y la flor montada como un reloj
Con el engranaje perfecto de sus pétalos
Ahora que un caballo empieza a subir galopando por el arco-iris
Ahora la mirada descarga los ojos demasiado llenos
En el instante en que huyen los ocasos a través de las llanuras
El cielo está esperando un aeroplano

Y oigo la risa de los muertos debajo de ella tierra

CANTO VI

Alhaja apoteosis y molusco

Anudado

noche

nudo

El corazón

Ese entonces dirección

nudo temblando

Flexible corazón la apoteosis

Un dos tres

cuatro

lágrima

mi lámpara

y molusco

El pecho al melodioso

Anudado la joya

Conque temblando angustia

Normal tedio

Sería pasión

Muerte al violoncelo

Una bujía al ojo

Otro era

Cristal si cristal era

Cristaleza

Magnetismo

sabéis la seda

Viento flor

lento nube lento

Seda cristal lento seda

El magnetismo

seda aliento cristal seda

Así viajando en postura de ondulación

Cristal nube

Molusco si por violoncelo y joya

Muerte de joya y violoncelo

Y la vista
 flor y rama
Al gloria trino
 apoteosis
Va viajando Nudo Noche
Me daría
 cristaleras
 tanto azar
 y noche y noche
Que tenía la borrasca
Noche y noche
 Apoteosis
Que tenía cristal ojo cristal seda cristal nube
La escultura seda o noche
Lluvia
 lana flor por ojo
 Flor por nube
 Flor por noche
Señor horizonte viene viene
Puerta
Iluminando negro
Puerta hacia ideas estatutarias
Estatuas de aquella ternura
A dónde viene
 el paisaje viento seda
El paisaje
 señor verde
Quién diría
Que se iba
Quién diría cristal noche
Tanta tarde
Tanto cielo que levanta
Señor cielo
 cristal cielo
Y las llamas
 y en mi reino
Ancla noche apoteosis
Anudado

la tormenta
Ancla cielo
sus raíces
El destino tanto azar
Se desliza delizaba
Apagándose pradera
Por quien sueña
Lunancero cristal luna
En que sueña
En que reino
de sus hierros
Ancla mía golondrina
Sus resortes en el amar
Angel mío
tan obscuro
tan color
Tan estatua y tan aliento
Tierra y mano
La marina tan armada
Armadura los cabellos
Ojos templo
y el mendigo
Estallado corazón
Montanario
Campañoso
Suenan perlas
El honor d ellos adioses
Cristal nube
El rumor y la lazada
Nadadora
Cristal noche
La medusa irreparable
Dirá espectro
Cristal seda
Olvidando la serpiente
Olvidando sus dos piernas
Sus dos ojos
Sus dos manos

Sus orejas
Aeronauta
 en mi terror
Viento aparte
Mandolina y golonlina
Mandolera y ventolina
Enterrada
Las campanas
Enterrados los olvidos
En su oreja
 viento norte
Cristal mío
Baño eterno
 el nudo noche
El gloria trino
 sin desmayo
Al tan prodigio
Con su estatua
Noche y rama
 Cristal sueño
 Cristal viaje
Flor y noche
Con su estatua
 Cristal muerte

CANTO VII

Ai aia aia
ia ia aia ui
Tralalí
Lali lalá
Arauru
 urulario
Lalilá
Rimbibolam lam lam
Uiaya zollonario
 lalilá
Monlutrella monluztrella
 lalolú
Montresol mandotrina
Ai ai
 Montesur en lasurido
 Montesol
Lusponsoredo solinario
Aurorano ulisamiento lalilá
Yarca murllonía
Hormajauma marijauda
Mitradente
Mitraoaus
Mitralonga
Matrisola
 matriola
Olamina olasica lalilá
Isonauta
Olandera uruaro
Ia ia campanuso compasedo
Tralalá
Aí ai mareciente y eternauta
Redontella tallerendo lucenario
Ia ia
Laribamba

IV

JUICIOS CRITICOS SOBRE ALTAZOR Y LA OBRA DE VICENTE HUIDORO

“En América encontramos diseminada, pero no por ello menos presente, la influencia de Huidobro en la poesía contemporánea. Así como hasta en el último rincón de la provincia chilena el anónimo dibujante, al ilustrar la revista liceana, sin saber incurre en formas que sin Picasso no habrían existido jamás, así, hasta el último poeta, sin querer, sin conocerlo directamente tal vez, incurre en huidobristo. Y es que en cierto sentido (en Chile, desde luego), todo lo nuevo en técnica poética se debió a Huidobro, ya sea por su poesía misma o porque lo moderno europeo llegó hasta estas tierras a través de su obra. Fue por su intermedio como arribaron a este querido país mío – donde los más grandes poetas de la lengua se han dado – las preocupaciones y la sensibilidad que hizo nacer la revolución estética universal desatada en París alrededor de la Guerra del 14 “.

EDUARDO ANGUITA en **Vicente Huidobro, el creador (1945)**

“ ... El acontecimiento supremo del año literario que ahora acaba, lo constituye el tránsito por esta corte del joven poeta chileno Vicente Huidobro, que a mediados de estío llegó a nosotros, de regreso de París... Su venida a Madrid fue el único acontecimiento literario del año, porque con él pasaron por nuestro meridiano las últimas tendencias estéticas del extranjero; y él mismo asumía la representación de una de ellas, no la menos interesante, el creacionismo, cuya paternidad compartió allá en París con otro singular poeta, Pedro Reverdy...De estos coloquios familiares, una virtud de renovación trascendió a nuestra lírica; y un día, quizá no lejano muchos matices nuevos de libros futuros habrán de referirse a las exhortaciones apostólicas de Huidobro, que trajo el verbo nuevo.”

RAFAEL CANSINOS – ASSÉNS en **La nueva literatura (1927)**

“El poema [Altazor], como su autor, ha suscitado diversas y conflictivas interpretaciones, algunas ya fosilizadas: para algunos lectores en una intensa obra metafísica; para otros, un ingenioso juego de palabras. Mientras para ciertos críticos es la culminación del creacionismo, para otros no hace más que exponer las fallas del mismo. Para todos, sin embargo, es un texto tan admirable como desconcertante. Tal es un encanto y el desafío que propone al lector.”

RENÉ DE COSTA en **Huidobro: los oficios de un poeta (1984)**

“Vicente Huidobro quedará en la historia de la poesía de la lengua española como un hombre esencial, sin cuya clave un aspecto de la obra colectiva de nuestro tiempo resultaría inexplicable.”

GERARDO DIEGO en **Vicente Huidobro (1948)**

“Altazor es la obra más notable del creacionismo y una pieza poética singularísima en la literatura universal; poema complejo y cargado de humanidad, es uno de los que acusa con mayor acierto y profundidad la calidad del hombre de nuestro tiempo. Altazor es una de las expresiones más extraordinarias de una cultura cimentada en un humanismo antropocéntrico y materialista. Revisor de su tiempo, al que condena por su destructivismo, belicismo y consiguiente angustia, intenta dentro de su característico sentimiento poético evadirse proyectándose al infinito. “

CEDOMIL GOIC en La poesía de Vicente Huidobro (1955)

“...Altazor es una aventura verbal y un rechazo de todos los órdenes establecidos, sean estos literarios o religiosos. Sin embargo, y a pesar de la evidente presencia del Nietzsche anticristiano en varios aspectos del libro, aún es posible encontrar en él una intensa nostalgia de la trascendencia y de la divinidad. Uno de los momentos más bellos del poema es el Canto II, verdadero himno de amor a la mujer.”

OSCAR HAHN en Prólogo a Antología Poética de Vicente Huidobro (1993)

“ Poesía de la poesía, crítica de la poesía, demolición y construcción simultáneas de un edificio verbal que niega los materiales de que se constituye, postulación de una verdad artística que ‘empieza allí donde termina la verdad de la vida ‘ pero que acusa por todas partes sus interrelaciones con un discurso más vasto -el de la aspiración de las escuelas de vanguardia a fundar una realidad vital de verdad -; ‘horror de la vida y éxtasis de la vida’ (Baudelaire): tópicos románticos: evasión de lo real, sed de infinito, afirmación, por encima del bien y del mal de un super yo obsesionado por ideas de muerte y supervivencia; profesiones de fe panteístas y fantásticas

efusiones sentimentales... Altazor quiere ser la praxis del creacionismo...”

ENRIQUE LIHN en *El lugar Huidobro* (1970)

“...Releyendo a Huidobro nos damos cuenta de que sus posiciones arrogantes, al desaparecer con su vida, no quebrantaron su transparencia. Multitud de sus versos siguen teniendo una frescura que parecían no tener, porque nacieron tal vez como elaborados por la inteligencia. Ahora vemos rocío en ellos, como si fueran matinales.

Mucho nos debe preocupar que un poeta de su dimensión y de su calidad se afirme en el patrimonio nacional. Yo he propuesto un monumento para él, junto a Rubén Darío...”

PABLO NERUDA en *Búsqueda de Vicente Huidobro* (1968)

“López Velarte nos conduce a las puertas de la poesía contemporánea. No será él quien las abra sino Vicente Huidobro. Con Huidobro, el ‘pájaro de lujo’, llegan Apollinaire y Reverdy. La imagen recobra alas. La influencia del poeta chileno fue muy grande en América y España; grande y polémica. Esto último ha dañado la apreciación de su obra; su leyenda oscurece su poesía. Nada más injusto; Altazor es un poema, un gran poema en el que la aviación poética se transforma en caída hacia ‘los adentros de sí mismo’, inmersión vertiginosa en el vacío. Vicente Huidobro, el ‘ciudadano del olvido’: contempla tan alto que todo se hace aire. Está en todas partes y en ninguna: es el oxígeno invisible de nuestra poesía.”

OCTAVIO PAZ en *El Arco y la Lira* (1956)

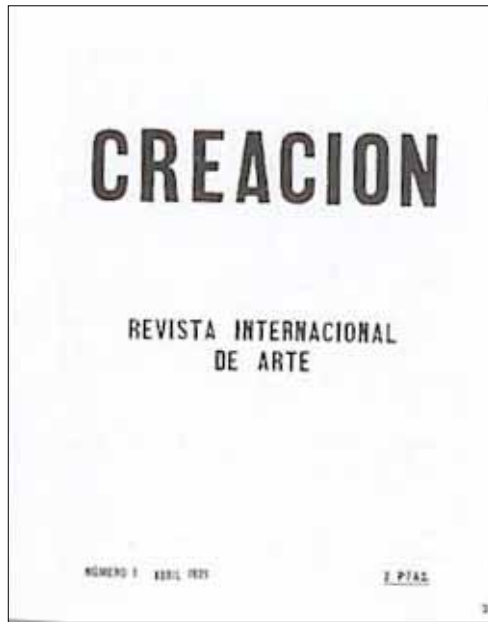
“Cuando hablamos de Altazor, la denominación que mejor le cuadra es la aventura en su sentido más heroico, el de intenso riesgoso. Su prefacio y sus siete cantos constituyen un ciclo orgánico, un proceso progresivo, una prospección coherente; intentan el trastocamiento del lenguaje en busca de un verbo puramente poético. En este itinerario, Huidobro tomó la poesía en el punto de transformación en que la dejó Rimbaud y se propone avanzar forzando la palabra para extraerle una expresividad cada vez menos sujeta a la realidad exterior, al mundo de los objetos, a toda racionalización de su experiencia. Es una tentativa de desarticular la lengua fáctica, de desmantelarla e irla suplantando por otra que manifieste directamente nuestra interioridad, no interfiera por mediaciones conceptuales o por el peso objetivo de las palabras. Un camino que va del pensamiento a la pura fonación, pasando por todos los estados intermedios.”

SAÚL YURKIEVICH en Fundadores de la nueva poesía latinoamericana (1971)



V LA HISTORIA DE ALTAZOR

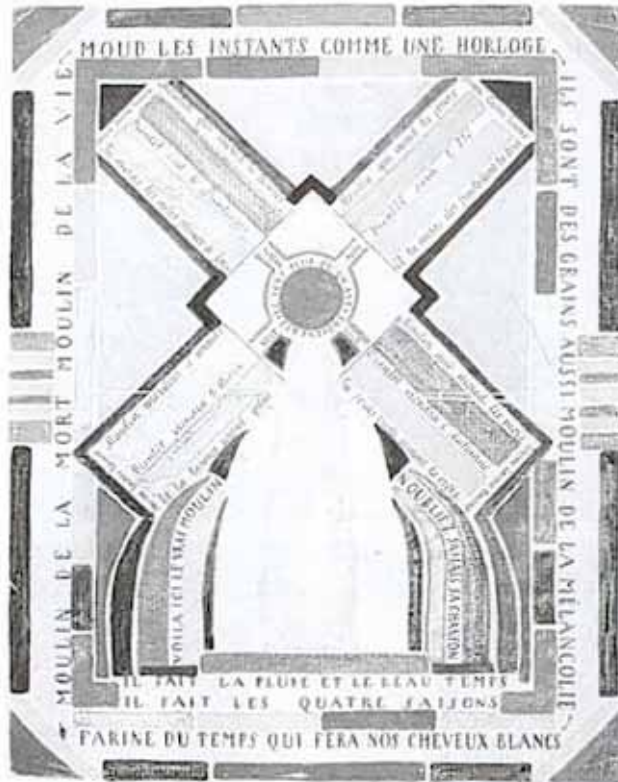
Retrato de Huidobro por Pablo Picasso (fechado el 10 de diciembre de 1921).



Cubierta del primer número de la revista “Creación, Revista Internacional de Arte” (Abril de 1921), fundada por Huidobro y publicada en Madrid. En su editorial puede leerse: “El periodo de destrucción ha terminado; ahora entramos en la época de creación. Nosotros llamamos a todos los constructores de todos los pueblos y les ofrecemos nuestras páginas. Es preciso demostrar a los públicos que estamos en presencia del más grande renacimiento del arte que jamás ha visto la historia. Es preciso demostrar que esa ruptura enorme que hemos producido entre ayer y Hoy tenía su razón de ser y estaba plétórica de gérmenes. Este es el ciclo de los creadores y de los hombres que tienen las manos llenas de semillas. No hay término medio: Arriba o Abajo.”



Vicente Huidobro y Gerardo Diego. El poeta chileno entabló una entrañable amistad con dos importantes autores españoles del Grupo Poético de 1927: Juan Larrea Gerardo Diego. Ambos siguieron las enseñanzas creacionistas de Huidobro, aunque posteriormente realizaran aportes distintivos al creacionismo o asumieran, en el caso de Larrea, las posturas del surrealismo. El influjo del ideario estético huidobreano fue clave para el nacimiento de la vanguardia en España. Sus visitas fueron celebradas – sobre todo por el escritor Rafael Cansinos Asséns – como el germen que posibilitó el nacimiento del ultraísmo



MOULIN, POÈME DE GUILLAUME DE HUIDOBRO COLORIÉ PAR LES DELEUNAY
 QUI FUT EXPOSÉ EN LE SALON D'ARTS ET MÉTIERS VII [ARTISCIEN, 1922-1923]

“Moulin poema de Huidobro coloreado por el matrimonio de pintores y diseñadores Deleunay. Este texto formó parte de una exposición inaugurada en París en el Teatro Eduardo VII el 16 de mayo de 1922. Los poemas cuadrados y los caligramas (poemas que dibujan una forma determinada) fueron cultivados por Huidobro muy tempranamente y antes de sus viajes A Europa (en su libro Canciones en la noche de 1913 se encuentra uno de sus más conocidos, “Capilla aldeana”). Este tipo de obras llegaron a ser muy utilizadas por la mayoría de los exponentes de las vanguardias europeas.



La estancia en París de la familia Huidobro fue capital para las múltiples influencias que, desde y hacia las más variadas direcciones, determinaron la producción estética de gran parte de los artistas y escritores de comienzos de este siglo. La casa del poeta chileno se convirtió en un punto de confluencia para una gran un gran número de intelectuales de la época. En la fotografía es posible ver, de izquierda a derecha a Lucie Kahnweiler, esposa del crítico y marchante de arte Daniel Henry Kahnweiler; al gran pintor cubista español Juan Gris; a Ilaya Zdanevitch; a Josette Gris, esposa de Juan Gris; al pintor francés Fernand Léger, quien ejerció una importante influencia sobre el cubismo y el constructivismo; a D. H. Kahnweiler, a Jean Léger, esposa del pintor Fernand Léger; a Vicente Huidobro y a Céline Arnauld, mujer de Paul Dermeé. De pie se encuentran: el poeta español Gerardo Diego; el gran arquitecto franco-suizo Le Corbusier; el poeta Paul Dermeé fundador junto a Le Corbusier de la revista "L'Esprit Nouveau"; el crítico de arte Waldemar George y Louise Leiris.

CHILEAN GETS FILM PRIZE.
 Huidobro Receives \$12,000 for Book With Movie Possibilities.
 Vincent Huidobro, young Chilean poet and novelist, was announced yesterday as the winner of a \$12,000 prize offered by the League for Better Pictures for the book of the year having the best possibilities for making picture adaptation. The book, said to escape from the hands of Paris publishers, is called "Cagliostro" and is based upon the life of the eighteenth-century occultist and popular mystic.
 The prize was presented to the author of the book at the Grand Hotel, Paris, in the presence of the judges, Mrs. Julian Uthoff, director of the League, and Charles Norman, Frank Crowninshield, editor of Variety, who made the presentation.
 Miss Uthoff, secretary of the league, said it was not possible to make known the names of the four persons who shared the prize. One of them, she said, was the head of one of the largest film-producing companies and is known for his skill in picture-making.
 Mr. Huidobro said he would give \$2,000 of the money to a fund for the promotion of a monument to American aviators. He will confer, he said, with F. Truett Dawson, national secretary of War for American aviators, on a plan of this kind.

PUPPETRY FROM NEWTON THOMAS
ETHEL MAURINE ELLIOTT'S
 "THE ROAD TO ROME"
BARRYMORE
 "The Road to Rome"
 in the Grand St. Follies

JANE COWL
 "The Road to Rome"
 in the Grand St. Follies

SPIDER MOST NOVEL
 MUSIC BOX
 MATS TOMMY & WED.

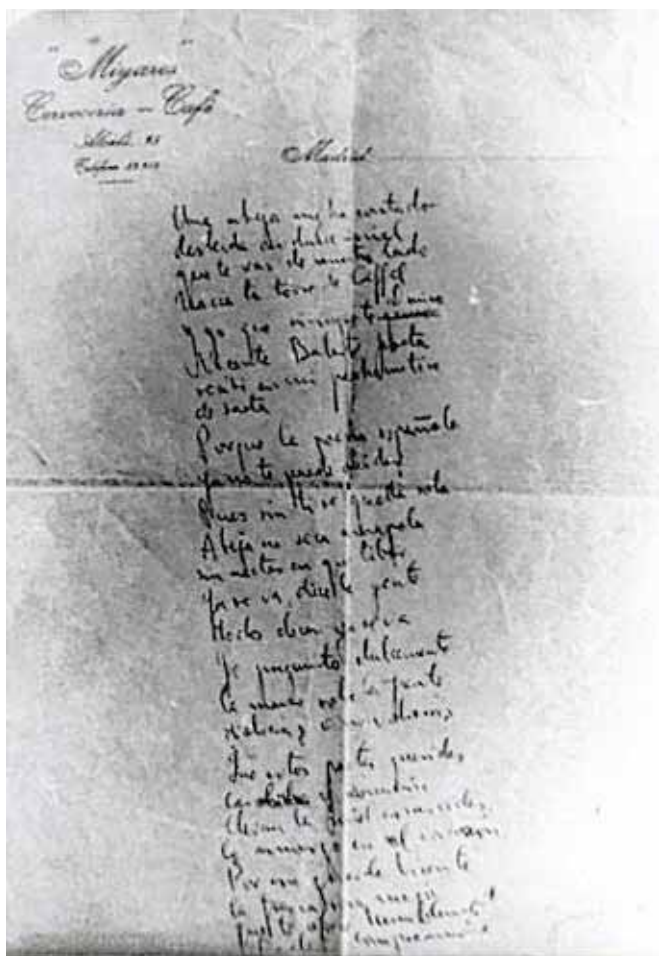
"SQUALL"
 THE GRAND ST. FOLLIES
 "The Grand St. Follies"
 "The Grand St. Follies"
 "The Grand St. Follies"
 "The Grand St. Follies"

Recorte del periódico "The new York Times" del 23 de julio de 1927 donde se da la noticia del Premio concebido por The League for Better Pictures de Nueva York al "joven poeta y novelista chileno Vicente Huidobro "con su novela Cagliostro. Entre los miembros del Comité de Honor de esta liga figuraban los nombres de Charles Chaplin y Paul Morand. Es interesante comprobar que el poeta señala en entrevista al diario norteamericano su intención de donar parte del premio (50.000 francos franceses) para un fondo destinado a erigir un monumento a los aviadores estadounidenses. De esta época es su poema "Canto a Lindbergh" que celebra la primera travesía aérea del océano Atlántico.

R. F. VASINOS-ASSEAS
 *
VICENTE HUIDOBRO
 El propósito principal de este artículo es...
 Vicente Huidobro, poeta y novelista chileno, es el autor de la novela "Cagliostro", que ha ganado el premio de la Liga por Mejores Películas. Este premio es de 12,000 dólares y se otorga al autor de la obra que tiene las mejores posibilidades para ser adaptada a cine. Huidobro ha expresado su intención de donar una parte de este premio para la creación de un monumento a los aviadores estadounidenses. Su poema "Canto a Lindbergh" celebra la primera travesía aérea del océano Atlántico.

Artículo de Rafael Cansinos Aseéns, novelista, traductor y ensayista español, fundador de la tertulia literaria del "Café Colonial" donde Huidobro dio a conocer. Por primer vez en España, los fundamentos del creacionismo y de otras vanguardias literarias. Este texto reviste singular importancia, pues es la primera referencia crítica que menciona el proyecto de Altazor: "(...) [Vicente Huidobro] es portador de un libro todavía inédito, Voyage en parachute, en que resuelven arduos problemas estéticos (...)", en Vicente Huidobro. Publicado en "La Correspondencia de España", Madrid, 24 de noviembre de 1919.

*Una abeja me ha contado
 desleída en dulce miel
 que te vas de nuestro lado
 hacia la torre de Eiffel
 Y yo que siempre te admiro
 Vicente Balart poeta
 recibí en mi pecho un tiro
 de saeta
 Porque la poesía española
 ya no te puede olvidar
 Pues sin ti se queda sola
 Abeja en seca amapola
 sin néctar en que libar
 ya se va, dice la gente
 todos dicen ya se va
 Yo pregunto dulcemente
 la mano sobre la frente
 ¿volverá? ¿o no volverá?
 Que estos poetas queridos
 Carolina y Asunción
 llevan la miel en sus vidas
 lo amargo en el corazón.
 Por eso guarda Vicente
 la fresca rosa mejor
 que te ofrece humildemente
 Federico Conpreamor.*

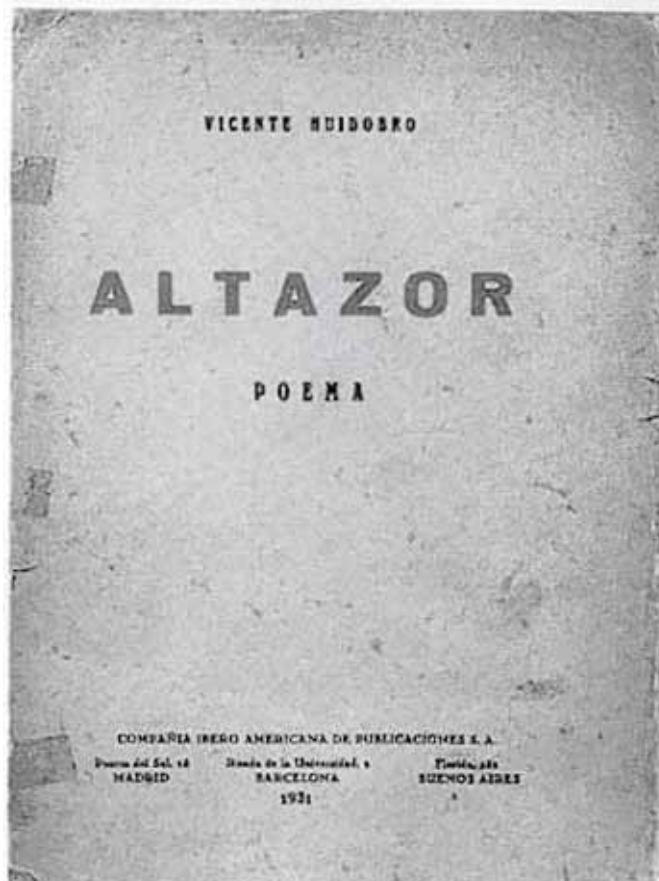


Manuscrito de un poema de Federico García Lorca dedicado a Huidobro en ocasión de un banquete celebrado en Madrid el 3 de febrero de 1931 para despedir al chileno que había llegado a Madrid para gestionar la publicación de sus obras *Altazor* y *Temblor de cielo*. El texto lorquiano está lleno de humor y precisa, agradecidamente, la importancia de Huidobro en la renovación de la literatura española.

Manuscrito del poema “Venus” publicado originalmente en la revista codirigida por César Vallejo y Juan Larrea, “Favorables-París-Poema” (N.2, octubre de 1926) y que forma parte del “Canto VI” de Altazor.



Fragmentos de Altazor que no se encuentran incluidos en el cuaderno transcrito en este libro. Dado que durante muchos años el original se creyó perdido, estas hojas eran el único testimonio de escritura del poema. Hoy es posible concluir que representan transcripciones de trozos del texto que el autor debió reescribir en varias ocasiones o bien versiones mecanografiadas de partes del oxígeno íntegro.



Cubierta de la primera edición de *Altazor* o el viaje en paracaídas. Poema en VII cantos (1919). Compañía Ibero América de Publicaciones S.A.. Madrid, 1931. 111 páginas. 16X22 cms.



Vicente Huidobro fotografiado por el escultor, pintor y poeta francés Hans Arp (o Jean Arp), con quien pasaría el verano de 1931 en Arcachon (Francia, cercano a Burdeos). Fruto de esta amistad y de esta estancia veraniega aparecerían en 1935 Tres novelas ejemplares (Editorial Zig-Zag. Santiago de Chile, 1935).

Huidobro fue un viajero incansable. Sus distintas estancias en Europa permitieron no sólo entablar lazos de amistad con destacados artistas y escritores, sino recorrer en forma cuidadosa el viejo continente. Esta fotografía lo muestra en la Plaza de San Marcos de Venecia durante una visita en 1930





En 1927 Huidobro viaja a los Estados Unidos y conoce, a través del compositor Edgar Varése, a Charles Chaplin, Douglas Fairbankas y Gloria Swanson. El 20 de julio gana con su novela Cagliostro el Premio “The League for Better Pictures” de Nueva York dotado con 10.000 dólares. Desgraciadamente, el texto nunca fue llevado a la pantalla. En la fotografía aparece con una de las actrices más populares, Lya de Putti y otras promesas de la cinematografía de entonces. En la época de su residencias neoyorquina Huidobro colabora con algunos periódicos y en la famosa revista “Vanity fair”.



Cubierta diseñada por el propio Huidobro del libro *Manifestes* (Manifiestos) publicado en París en 1925. Estos textos, de vital importancia para comprender la renovación poética propuesta por el poeta, resumen buena parte de su idea del creacionismo. Aunque esta edición no incluye algunos manifiestos muy importantes, desde la publicación en 1964 de sus primeras *Obras Completas* se han incluido en los restantes.

VI

BIBLIOGRAFIA MINIMA SOBRE VICENTE HUIDOBRO

I. Obras de Vicente Huidobro

1. *Ecos del alma*. Imprenta Chile. Santiago de Chile, 1911
2. *La gruta del silencio*. Imprenta Universitaria. Santiago de Chile, 1913.
3. *Canciones en la noche*, Imprenta Chile. Santiago de Chile, 1913.
4. *Pasando y pasando*. Imprenta Chile. Santiago de Chile, 1914.
5. *Las pagodas ocultas*. Imprentas Universitaria. Santiago de Chile, 1914
6. *Adán*. Imprenta Universitaria. Santiago de Chile, 1916.
7. *El espejo de agua*. Biblioteca Orión. Buenos Aires, 1916.
8. *Horizonte carré*. Editions Paul Biraul. París, 1917.
9. *Poemas árticos*. Imprenta Pueyo. Madrid, 1918.
10. *Ecuatorial*. Imprenta Pueyo. Madrid, 1918.
11. *Tour Eiffel*. Sin pie de Imprenta. Madrid, 1918
12. *Hallalí. Poème de guerre*. Ediciones Jesús López. Madrid, 1918.
13. *Saisons Choisis*. Editions "La Clibe". París, 1921.
14. *Finis Britannia*. Editions "Fiat Lux". París, 1923.
15. *Automme régulier*. Libraire de France. París, 1925.
17. *Manifestes*. Editions de la Revue Mondiale. París, 1925.
18. *Vientos contrarios*. Editorial Nacimiento. Santiago de Chile, 1926
19. *Mío Cid Campeador (Hazaña)*. Compañía Iberoamericana de Publicaciones. Madrid, 1929.
20. *Temblor de cielo*. Editorial Plutarco. Madrid, 1931.
21. *Altazor o El viaje en paracaídas*. Compañía Iberoamericana de Publicaciones, Madrid, 1931.
22. *Gilles de Raiz*. Editions Totem. París, 1932
23. *La próxima*. Ediciones Walton. Santiago de Chile, 1934.
24. *Papá o el diario de Alicia Mir*. Ediciones Walton. Santiago de Chile, 1934
25. *Cagliostro*. Editorial Zig-Zag. Santiago de Chile, 1934.
26. *En la luna*. Editorial Ercilla. Santiago de Chile, 1934.
27. *Tres novelas ejemplares* (En colaboración con Hans Arp). Editorial Zig-Zag. Santiago de Chile, 1935.
28. *Sátiro o el poder de las palabras*. Editorial Zig-Zag. Santiago de Chile, 1939.
29. *Ver y palpar*. Ediciones Ercilla. Santiago de Chile, 1941.
30. *El ciudadano del olvido*. Ediciones Ercilla. Santiago de Chile, 1941.
31. *Últimos poemas* (Póstumo). Talleres Ahués Hermanos. Santiago de Chile, 1948.

II. Obras Completas de Vicente Huidobro

1. Obras Completas (Dos Volúmenes). Recopiladas y con un prólogo de Braulio Arenas. Empresa Editora Zig-Zag. Santiago de Chile, 1964.
2. Obras Completas (Dos Volúmenes). Recopilación ampliada con prólogo de Hugo Montes. Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1976.

III. Estudios sobre Vicente Huidobro

(Se entrega una lista de los libros, artículos, ensayos y notas más representativos de la voluminosa exégesis huidobreana)

1. Arenas, Braulio. *Vicente Huidobro y el Creacionismo*. Prólogo a su Edición de *Obras Completas* de Vicente Huidobro. Editorial Zig-Zag. Santiago de Chile, 1964.
2. Appratto, Roberto. *La modernidad de Vicente Huidobro*. En Revista "Poética", Nº. 2-3 (Verano Otoño) Montevideo, 1985.
3. Bajarlúa, Juan Jacobo. *La polémica Reverdy-Huidobro: Origen del Ultraísmo*. Editorial. Devenir. Buenos Aires, 1964.
4. _____ *Orígenes creacionistas del ultraísmo: Los plagios de Guillermo de Torre a Vicente Huidobro*. En revista "Aérea", Nº 1. Santiago de Chile – Buenos Aires, 1997.
5. Bary, David. *Huidobro o la vocación poética*. Ediciones de la Universidad de Granada, 1963.
6. _____ *Nuevos estudios sobre Huidobro y Larrea*. Editorial Pre-Textos. Valencia, 1984.
7. Camurati, Mireya. *Poesía y poética de Vicente Huidobro*. Editorial García Cambeiro. Buenos Aires, 1980.
8. Caracciolo-Trejo, Enrique. *La poesía de Vicente Huidobro y la vanguardia*. Editorial Gredos. Madrid, 1974
9. Concha, Jaime. *Vicente Huidobro*. Ediciones Júcar. Madrid, 1980.
10. Costa, René de. (Editor). *Vicente Huidobro y el creacionismo*. Editorial Taurus. Madrid, 1975
11. _____ *En pos de Huidobro*. Editorial Universitaria. Santiago de Chile, 1980.
12. _____ *Huidobro: los oficios de un poeta*. Editorial F. C. E. México, 1984
13. (Editor). Número Monográfico de la revista "Poesía". Nº. 30-31-32. Madrid, 1989.
14. Diego, Gerardo. *Poesía y creacionismo de Vicente Huidobro*. En "Cuadernos Hispanoamericanos", LXXXIV, Nº 222 (junio). Madrid, 1968.
15. Goic, Cedomil. *La poesía de Vicente Huidobro*. Ediciones de los Anales de la Universidad de Chile, 1956. Segunda Edición con renovada bibliografía, Ediciones Nueva Universidad. Santiago de Chile, 1974.
16. Hahn, Oscar. *Vicente Huidobro, poeta mariano*. En "Revista Chilena de Literatura. Nº 16-17. Santiago de Chile, 1981.
17. Holmes, Henry Alfred. *Vicente Huidobro and Creationism*. Publications of the Institute of French Studies, Inc. Columbia University. New York, 1934.
18. Larrea, Juan. *Vicente Huidobro en vanguardia*. En "Revista Iberoamericana". University of Pittsburg. Nº 106-107 (enero -junio), 1979.

19. Mitre, Eduardo. *Huidobro: hambre de espacio y sed de cielo*. Monte Ávila Editores, C.A. Caracas, 1980.
20. Montes, Hugo. *Prólogo a Obras Completas de Vicente Huidobro*. Editorial Andrés Bello. Santiago de Chile, 1976.
21. _____ "Altazor" a la luz de lo religioso. En "Revista Chilena de Literatura. N° 22 Santiago de Chile, 1983.
22. Morales, Andrés. *Vicente Huidobro y la poesía española contemporánea. (Gerardo Diego y Juan Larrea)*. Publicaciones de la Universitat Autònoma de Barcelona. Barcelona, 1988.
23. Navarrete Orta, Luis Huidobro. *La lucha entre el juego y el fuego*. Prólogo a Obra selecta de Vicente Huidobro. Ediciones de la Biblioteca Ayacucho. Caracas, 1989.
24. Osorio, Nelson. *El Futurismo y la vanguardia literaria en América Latina*. Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos. Caracas, 1982.
25. Pizarro, Ana. *Vicente Huidobro, un poeta ambivalente*. Ediciones de la universidad de Concepción. Concepción, 1971.
28. Videla, Gloria. *El Ultraísmo. Estudios sobre movimientos poéticos de vanguardia en España*. Editorial Gredos. Madrid, 1963.
29. Yúdice, George. *Vicente Huidobro y la motivación del lenguaje*. Editorial Galerna. Buenos Aires, 1978
30. Yurkievich, Saúl. *Vicente Huidobro: el alto azor*. En Fundadores de la nueva poesía latinoamericana. Barral Editores. Barcelona, 1971.
31. _____ *Altazor: la metáfora deseante*. En la primera Edición Aumentada de *Fundadores de la nueva poesía latinoamericana*. Editorial Ariel. Barcelona, 1984.
32. _____ *Una lengua llamando sus adentros*. En *A través de la trama*. Muchnick Editores. Barcelona, 1984.
33. Zárate, Armando. *Vicente Huidobro o el poder de las Palabras*. En "Diario Excelsior", 2 y 9 de septiembre. México, 1962.
34. Zamora, Haroldo. *La poética de Vicente Huidobro y los poetas franceses*. En "Aesthesis", N° 12. Santiago de Chile, 1979.

IV. Biografías de Vicente Huidobro

1. Szmulewicz, Efraín. *Vicente Huidobro, biografía emotiva*. Editorial Universitaria. Santiago de Chile, 1979.
2. Teitelboim, Volodia. *Huidobro, la marcha infinita*. Editorial Sudamericana. Santiago de Chile, 1993.

INDICE

I	PROLOGO: UN MANUSCRITO QUE ABRE MIL PUERTAS	9
	1. Origen y características del autógrafo	
	2. Los hallazgos	
	3. Sobre esta edición	
II	TRANSCRIPCION DEL MANUSCRITO	19
III	ATAZOR O EL VIAJE EN PARACAIDAS	
	POEMA EN VII CANTOS (1919) (MADRID, 1931)	229
IV	JUICIOS CRITICOS SOBRE ALTAZOR Y LA OBRA DE	
	VICENTE HUIDOBRO	301
V	LA HISTORIA DE ALTAZOR	307
VI	BIBLIOTECA	319

